

# CIRQUE-RADIO a 42 ans d'expérience radio à votre service

LAMPE DE SIGNALISATION U.S.A. TYPE FUSIL



a grande pulssance, permettant de cor-respondre en morse, soit directement a grando punsanro, permetan de cor-cospondro en morse, solt directement avec la gachette, solt avec le maripulateur. Emploi direct avec une crodese adaptable « système fusil », ou fixé sur trépéed extensible. Poriée de jour : avec écran rouge : 2000 m environ. Bans écran rouge : 2000 m environ.

Portée de nuit :

Portie de mui : avec égran rouge : 5000 m environ. accs égran rouge : 10000 m énviron. Fonstionne avec 5 piles BA-50 Wonder. Leclanché, etc. Complète en emballage d'origine, en sacoche : pistolet, crosse, trépied extensible, manipulateur avec cordon, ampoule et jeu de 8 piles 44.00

# BATTERIES PLOMB ET CADMIUM



BATTERIE 2 V, 40 A M Dae pluxiglas, 3 billes tri-celores indiquant charge et décharge avec notice et indications. Dim. 150x 90×78 mm. Potds 2,4 kg. Valeur 60,00... 20,00

BATTERIE au plomb (Made in England)

nt neuve, on emballage d'ori-

# BATTERIE au plomb u PG et EPS, C\* Ltd n g = \_\_\_\_ do très haute qualité



e très haute qualité, V, 16 A/H, mais tient ellement 20 A/H. Bac factioment 20 A/M. Bac matière moulée très ro-busie. Bouchen d'évapora-tion spécial en PLEXI. Très facile à accoupler par bornes moleties. Haut. 190 × larg. 105 × épaisseur 50 mm. Le. Prix. 12.00

Les 3, NET .....



BATTERIE am plomb a PRITCHETT - ENGLAND n - 2 V,

45 A/B

Portable et facile la accoupler par bornes molences, pour obtenir le voltage désiré. Bac matière mocilée très robuste. Haut, 185 x larg, 170 x 6p, 105 mm. Folds : 5,300 kg.

Fix

Les 3 NET



BATTERIE au plomb ENGLAND »

ENGLAND we contain the contained management of the contain

Poids 7 kg. Prix...... 34.00



BATTERIES AU CADMIUM-NICKEL pouvant être montées en série pour obtenir le voltage désiré, élé-ments de 1,2 V.

PROFESSIONNELS 10 % REMISE SUR CES ARTICLES

# **ASSURANCE-VOL** LA FAMEUSE COMMANDE AUTOMATIQUE PAR CELLULE PHOTO-ÉLECTRIQUE

(Décrite dans le « Haut-Perfour » du 15 octobre 1955.

Amplificateur photo-électrique équipé d'une cellule photo-électrique subminiature, 3×8 mm, 1 transister OCTA, 1 transister OCTA, 1 relais, 1 pet, bebine, 1 ampeule, 1 pile 4,5 V, 1 interrupteur, résistances, cesses, relais, Ensemble très facile à construite, même par un erfant. Cette réalisation permet des pessibilités d'emplei infanies. Exemple : annivel, current et fermeture d'une porte, contrôle d'entrée, déclenchement de sennerie d'alarme, décection autematique d'incendie, allumage, extinction, télécommande... et 500 autres...

(Cet ensemble peut être monté en 30 minutes!

# LES DEUX FORMIDABLES SUCCÈS DE L'ANNÉE !...

# ★ LE NOUVEL ÉMETTEUR A 4 TRANSISTORS RB4

(Décrit dans le « Haut-Parleur » nº 1 04

◆ Piloté par quarts de précision ◆ Phonie impeccable ◆ Anienne par fil ◆ Micro larympophone ◆ Ce potit appareil, très facile à construire, et livré avec schéma, veus appendera des satisfactions formidables.

 L'ENSEMBLE COMPRENANT : 4 transistors, 1 quartz, selfs, transfos, condensas 

# ★ ÉMETTEUR-OSCILLATEUR expérimental à transistors

Opécrit dans le « Haut-Parleur » n° 1 027.)

Très facile à menter, fonctionne avec 2 transisters, 1-0072 et 1-0044. Antenne, 1 merceau de fil ordinaire de 1 à 5 m. L'ensemble total des pièces dénachées, y compris le miere, à menter dans un coffret persable. Dim. : 100×100×55 mm, livré avec schémas. Poids : 750 g.

49.50

Des possibilités sensadonnelles de surprises, d'arrusements, de farces extraordinaires avec ces 2 types d'appareils. Réception sur tous types de récepteurs.
 ATTENTION! Certains dients ont fait des liaisons de 3 km avec ces appareils. C'est interdit, car ils sont prévus pour des émissions à courtes distances.

# 40.000 MOTEURS MINIATURES

de 1 tour minute à 1 tour toutes les 4 heures. Synchrones et asynchrones. HAYDON U.S.A. - BRISTOL U.S.A. - CRYLA - LIP

Fonctionnent de 110 à 240 V sitematif 50 p.fs. Aucuse variation e vitesse, même si la tension diminue ou augmente, cotte vitesse étunt basée sur la fréquence du secteur qui, elle, ne varie pas. Sens de rotation des aignilles d'une montre. Tous ces moteurs soni extrémement alleggieux et peuvent fonctionner 24 heures sur 24 sans pueum danner. Conviennent pour vitrines, présentation d'objets, tourne-broche, allumage, extinc-tion de lampes (vitrines, magasins) à l'heure désirée, entraînement de relais, de pas-à-pas, plateaux de vitrines, et 100 combinaisons diverses.











1 6 000 MOTEURS \* CRYLA ». Synchrones 110-130 V (consommation 4 W.) Virtual tour-minute. 14 onctionment our 220-240 V, ever adjunction d'une résistance 4 000 chans 10 W. 0 3 000 MOTEURS \* CRYLA ». Synchr. 220-240 V (consommation 4 W.), Viresse 1 en 90 secondes. 14.50 en 90 secondes.

en 90 secondes.

diam. 60 mm, épaisseur 45 mm. Poids 180 g.

5 000 MOTEURS RAYDON U.S.A. Synchrones 110-130 V (consommation Vitesse 1 tour-minute)

Vitesse 1 tour-minute 5 000 MOTEURS HAYDON U.S.A. Synchrones 110-130 V ((consemmation 15.00 Vicense I tour-heure deux moteurs fonctiennent sur 230-340 V, avec adjonction d'une résistance 3 50

Cos deux mobeurs feccilentant sur 220-280 V, avec adjection d'une resistance 2 cop 10 W.

Dim. de ces 2 moteurs : diam. 50 mm. épaisseur 50 mm. Poéds 165 g.

3 6000 MOTEURS VI.A. « BRISTOL », Synchrones 110-120 V (consommation 5 Vitesse 1 tour-minute.

5 8000 MOTEURS « LIP ». Asynchrones (consommation 6 W). 110 è 240 V. W.

5 2 tours-minute Diam. 70 mm. épais. 45 mm. Poéds 350 g.

6 8000 MOTEURS « LIP ». 3 types de moteurs asynchrones.
(poessommation 6 W). Vitesse 2 tours-minute.
(Décrit dans le « Maut-Parleur » n° 1 039.)

Type 1 : Ponctionne sur 110-130 V albernatif.

15.00

15.00 15.00 15.00

Type 1 : Fonctionne sur 110-130 V alternatif
Type 2 : Fonctionne sur 220-240 V alternatif
Type 3 : Fonctionne sur 220-380 V alternatif Dimensions : diam. 80 mm, 6pals, 45 mm. Poids : 350 g. La puissance d'en-trainement de ces moteurs est telle qu'il est pratique-ment impossible de les arrêter à la

NOUS DEMANDONS INSTAMMENT A NOS CLIENTS DE SE REPORTER A NOS ANCIENNES PUBLICITÉS QUI SONT TOUJOURS VALABLES OU DE DEMANDER

1962 16 PAGES

COMPORTANT DES CENTAINES D'ARTICLES STANDARD ET DE SURPLUS Envoi contre 1 NF en timbres

MILITAIRES, ATTENTION : Venilles neus adresser le mentant total de vetre commande, le contre-rer sursement clant interdit

PARIS (XI°) — C.C.P. PARIS 445-66.



O'NAU ST MA

COLONIAUX : POUR LE RÉGLEMENT DE VOS COMMANDES, VEUILLEZ NOTER : 1 2 à la commande, 1/2 centre remboursement

16 PAGES

MÉTRO : Filles-du-Calvaire, Oberkampf TÉLÉPHONE : VOLTAIRE 22-76 et 22-77.

TRÉS IMPORTANT : Dans tous les prix énumérés dans notre publicité ne sont pas compris les frais de port, d'emballage et la taxe locale, qui varient sulvant l'importance de la commande. Prière d'écrire très lisiblement ves nom et adresse, et al possible en lattres d'imprimerie.

Prix, qualité imbattables 3 000 CLOTURES EN SERVICE



lisé cette cléture très simple et très rebuste, Les PAN-NES sont INEXIS-NES sont INLXAS-TANTES grâce a la qualité du matériel

Pulsations variant do 25 à 80 à la minuto, réglables à velenté

Fonctionne à partir d'une batterie 6 V, consommanon 0.13 W à l'houre.

Cette cibiure a fonctionné pendant 43 jeurs avec un accu de 6 V 16 X, sans rechause

recharge.

L'ensemble des pièces détachées compresant : behine HT, 2 relais, 4 condenseteurs, bornes, fiches, fils, soudure, cosses, piaces, banorie 8 V 16 A en série, et schéma très simple pormetinat de construire cette cièture sans commissances spéciales.

108.00

Le même ensemble avec schema mais sans la batterie.

78.00

La cièture toute montée, sur planchette :

chette :
- Avec la buttorie...... 









# STÉRÉOPHONIE

A LA PORTÉE DE TOUS sur piles de poche ou accus de voiture (Décrit dans le « Haut-Parleur » nº 1 049.)



PLATINE « TRANSCO AG2026 » MONAURAL ET STÉRÉO, 4 VIT.

Merveille de la technique moderne, ultra-allemeieuse, feactionne sur piles de poche ou accus de volure. Avec cette platine, 2 combinations possibles:

 l\* Construire un électrophone stan-dard à transisters avec 1 ampli et 1 BP. dard à transisters avec 1 ampli et 1 BP.

2º Construire un électrophone sté-rée à transisters avec 2 amplis et 2 BP.



AMPLI BY THOMSON classe B, pinti-prili. Puissance 500 mW, 3 étages: l'étage sortie PP avoc transfo, 1 étage driver laison par transfo, 1 étage pré-ampli. 4 translators: 2 × 22188 = OCTS, 99071 = OCTS, 99171 = OCTS, 100 × larg. 58 × épais. 30 mm.

et musicalité semantionnelles.

ÉLECTROPHONE STANDARD

comprenant : plaine, AMPLI, potentiemè-tre de prissance, 1 switch, 1 HF 12 cm, très puissant. Durée d'auditien avec 2 piles de poche 4,5 V : 25 h. Livré avec schéma de mintage. 125.00

ÉLECTROPHONE STÉRÉO comprenant : platine, 2 ampils, 2 HP 12 cm très puissants, 2 potentiemètres de réglage, 1 switch, Durée d'audition avec 2 piles de poche 4.5 V : 15 h.

de poctse 4,5 V : 15 h. Livré avec schéma de montage. 175.00 Ces 2 appareils sont très feciles à monter sans compaissances spéciales. LA PLATINE SEULE en emballage d'ori-

69.00

PLATINE « TRANSCO AG2056 » MONAURAL et STÉRÉO



# LE MAGASIN-TÉMOIN N° 1 DE LA RADIO DU MARCHÉ COMMUN (SCHAUB-LORENZ)

A PRIS PLACE DANS NOTRE LOCAL DU 24, RUE TRAVERSIÈRE, TRANSFORMÉ EN AUDITORIUM. DANS UN CADRE AGRÉABLE, VOUS POURREZ AINSI DORÉNAVANT VOIR ET ÉCOUTER EN TOUTE QUIÉTUDE LES TOUTES DERNIÈRES CRÉATIONS DE L'ÉLECTRONIQUE.

Chez Téral, pour la 1re fois en France, une gamme absolument complète des productions en "transistors" du Marché commun. Toutes les variantes, avec ou sans ondes courtes et modulation de fréquence.

POUR L'APPARTEMENT

POUR LA MONTAGNE

POUR LE CAMPING

POUR LA MARINE (BALISES)

A cette occasion et grâce à son grand débit, TERAL est heureux de vous présenter, à titre exceptionnel :

un électrophone grand luxe avec platine 4 vitesses grande marque pour NF....

LE TRANS-MODULATION

Circuits imprimés - 9 transistors et 2 dio-

uu poste à 7 transistors + 2 diodes 2 gammes 1 (PO et GO) avec commutation voiture pour NF

Dernitres nouveautés de la Foire de Honovre, Tous les modèles grand luxe SCHAUB-LORENZ, équipés en stéréo-écho. Venez les voir ou controllez-neus.

TOURING T30 AUTOMATIQUE (AM FM) Schaub-Lorenz



prise FU, prise magnétophone, Réglage de tonalité graves et aigués esparées. Centrôle automatique de fréquence (A.F.C.) en FM. Commutation suitemat, de l'antenne volture à la ligne HP supplément, et à la hatterie de la volture par mise en place dans le support auto spécial. Commutation pour antenne téléscopique électrique. Codieurs : authracite, grus toutereille, vert, sable et corail. Dimensions : haut. 233, larg. 300, prof. 100 mm. Fééda 3,5 kg. environ.

Prix pur demande. LE MARTINEZ

des - 3 gammes d'endes : Medulation de fréquence - PO-GO - Prise antenne-volture - Alimentation par 2 piles de 4,5 V voiture - Alimentation par 2 Contrôle de tonalité. Coffret bois gainé cuir.... 480.00 9 transistors + 4 diodes (1 diode si-licium, 1 diode Zenner, 3 stabilinateurs), 4 gammes : PO, CO, CC et 7M. 2 antennes siecopiques peur CC et 7M. Prise auto communio, HP 13×18. Puissance : 1,8 W. Prise HP supplementaire, prise veiture, prise PU, prise magnétophone. Réglage de totalité graves et aigués esparées. Contrôle surprutique de foreses de F.C.

COLIBRI T30 (AM FM) Schaub-Lorenz



9 transistors + 3 diodes - 3 gammes : PO - GO et modulation de fréquence. Puissance 400 mW. Couleurs : citron, gris tourterelle et corall. Dimensions : hauteur 97, largour 159, prof. 43 mm. Poids : 500 g environ.

Prix sur demande

# LE SUPER-MARCHÉ « TERAL » DE LA PIÈCE DÉTACHÉE OPÉRATION - TRANSISTORS

|                | Caractéristiques   | Dimensions      | Prix   |
|----------------|--|-----------------|--------|
| BRIGITTE       | 2 gammes 1 PO-GO - 6 tran-<br>sistors  | 125×75×35       | 126.00 |
| TERRY 5        | S gammes : PO-GO > 3 touches -<br>5 transistors.                                 | 250×170×90      | 131.00 |
| CIGOGNE        |  | 160×90×45       | 138.80 |
| TERRY 5 auto.  | 2 gammes : PO-GO - 3 touches -<br>Commut. anienne-cadre - 5 tran-<br>sisters.    | 250×170×90      | 141.00 |
| MYSTÈRE        | 2 gammes : PO-GO - 3 touches -<br>6 transistors                                  | 260×170×90      | 154.25 |
| POCKET         | 2 gammes : PO-GO - 3 touches -<br>Montage push-pull - 8 transistors.             | 190×125×60      | 162.80 |
| ATOMIUM VI.    | 2 gammes : PO-GO - 5 touches -<br>3 stations préréglées - 6 tran-<br>sistors     | 310×190×100     | 173.50 |
| FANDANGO.      | 2 gammes PO-CO - 4 touches -<br>7 transistors.<br>2 gammes : PO-CO - 3 touches - | 285×190×80      | 176.35 |
| TERALLYE       | Commus. antenne /cadre - 7 tran-<br>sistors.                                     | 240 × 200 × 100 | 184.50 |
| TERRY 6 auto.  | 3 gammes : PO-GO-OC - Mon-<br>tage push-pull - 6 transistors                     | 250×170×90      | 154.50 |
| MERCURY        | 3 gammes PO-GO-OC - Commut.<br>Ant. voiture 4 touches -7 transistors             | 245×155×75      | 170.00 |
| SCORE          | 3 gammes : PO-GO-OC - 5 touches - 6 transistors - Commut. amenne /cadre          | 310×100×100     | 173.50 |
| Westrania      | yoiture ou PO-GO 2 gammes OC -<br>T transistees                                  | 245×140×10      | 186.00 |
| MESSAGER       | 3 gammes : PO-GO-Chalutier -<br>3 touches - 2 cadres - 8 transistors.            | 250×170×90      | 188.00 |
| AUTOSTRON II . | 3 gammes : PO-GO-OC - Spécial-<br>volture - 7 transistors                        | 200×200×95      | 189.50 |
| PIONNIER V .   | 3 gammes : PO-GO-OC -<br>Commut. antenne /cadre - 8 tou-<br>ches - 7 transistors | 250×175×75      | 208.25 |
| VÉRONIQUE II   | 4 gammes : PO-GO-OC - Cha-<br>lutier - 5 touches - 7 transistors                 | 250×170×75      | 178.00 |

Le dernier cri de la technique, Le dernier ori de la technique,

I transistors dont i drift, Sensibilitó et
puissance remarquables - 2 gammes PO
et GO - HP spécial donnant une reproduction intégrale. Touche cadre ferroxcube permettant de très bonnes réceptions
même dans les régions de mentagnes.
Teuche automne pour commutation instantanée voiture. Double cadran longitudinal effrant une très bonne lecture aussi
Jéen en areautement qu'en volture. Charjéen en areautement qu'en volture. Charbien en appartement qu'en volure. Chan-gement factie des piles sans ouverture du récepteur. Coffret bois luxueux, poignée amovible, tointes mode, façade plastique 2 tota, châssis câbbé main.

219.00 En ordre de marche... En pièces détachées (l'ensemble indivisible).. 182.00 LE « HOLIDAY »

7 transistors + 2 diodes. 2 gammes : PO et GO. Commutation volture, 3 touches. Dimensions 245×145×75 mm. En pièces détachées (l'ensemble indivisible), Complet, en ordre de marche.

Les prix s'entendent complets en pièces détachées avec ébénisterie.

Tous ces mantages, équipés de transisters USA " RAYTHEON " de 1\*° chaix, sont divisibles.

WEEK-END T30 (AM/FM)



9 transistors + 4 diodes - 3 gammes PO-GO et modulation de fréquence -2 antennes télescopiques pour la FM. Prise antenne auto commutée. HP 9 x 15. Puissance 1 W. Contrôle de tenalité graves et aigués séparés. Couleurs : anthracite, gris tourterelle, vert, sable. Dimensions : hauteur 175, largeur 270, pref. 80 mm. Poids : 2 kg environ.

Prix sur demande.

# L'EXATRON



11 transistors + 2 gammes OC (16 à 79 m) -PO-GO. Medulation de fréquence Prise antenne voiture par hobinage spécial - Antenne télescopique - Dispositif LOCAL-DISTANCE - HP 15×17 - Tenalité Prises HPS, PU - Cadran double éclairé Coffret bois gaine.

Pour le prix, nous consulter.

# BAISSE SUR LES TRANSISTORS

| OC44        | 4.50        | OC71<br>OC72 | 3.40  |
|-------------|-------------|--------------|-------|
| OCTO        |             |              | 2.50  |
| Le jeu de 6 |             |              | 26.00 |
| Le jeu de 7 | transisters | av. diode    | 29.50 |
|             | Dispon      | ibles :      |       |

OC170 - OC171 - Drifts spéciaux T1691 et tous transistors NPN.

# FLASH ÉLECTRONIQUE A TRANSISTORS BLITZ 65

L'ensemble complet, avec le boltier, le réflecteur, les piles, tout le petit matériel .... 199.00 (transfo prémenté).

Prix 199.00 En ordre de marche, câblé, réglé 230.00

Pour toutes correspondances, commandes et mondats

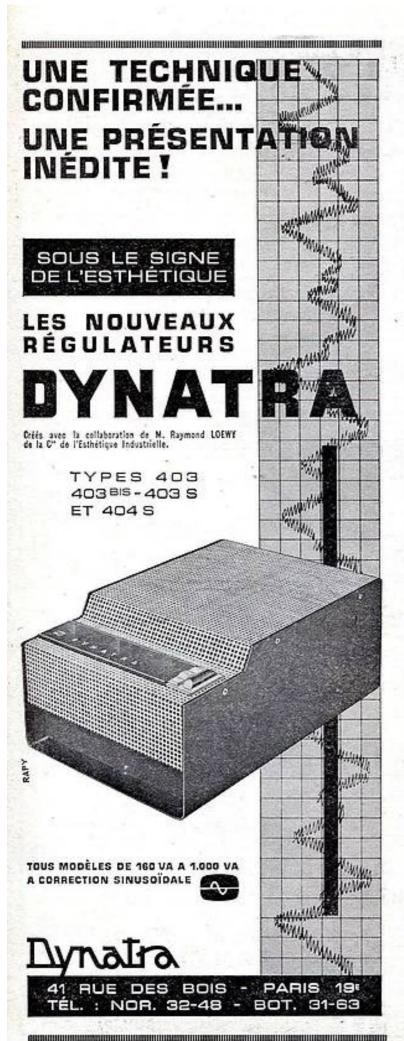
26 bis et ter, rue TRAVERSIÈRE, PARIS-12º Téléphone : DORian 87-74. - C.C.P. PARIS 13 039-66

Pour tous renseignements techniques

124.00

24 bis, rue TRAVERSIÈRE, PARIS-12° Vérifications et mises au point de toutes vos réalisations TERAL (récepteurs, téléviseurs, AM-FM, etc., etc.)

AUTOBUS : 20-63-65-91 METRO : BLUE DE LYON AL LEBES-ROLLIN MAGASINS OUVERTS SANS INTERRUPTION SAUP LE DIMANCHE, do 8 h 30 h 20 h 30 l



POUR CHACUN DEVIS DETAILLE ET SCHEMAS CONTRE 2 TIMBRESI

OC26 OC44

OC74

# GLAMOUR 300

(Décrit dans « Radio-Plans », faillet 1961)
Récepteur à 1 transitors, dont 1 drift + 2 diodes, 3 gammes (PO - CO et OC) Ensemble complet, en pièces détachées, avec cettret ... 215,00 Le récepteur complet, en 265,00 ordre de marche ... 265,00 

# GLAMOUR 400

(Décrit de le II.-P. du 15 mars 62)



(Dimensions : 215 × 165 × 80 mm) Racepteur à 6 transisters dont 1 drift + 2 diodes, commutation antenne-cadre 2 gammes PO et CO Clavier 4 traubles

Prix forfaitaire pour l'ensemble en pièces détachées, pris en une seule 135,00 Le poste complet en ordre 175,00

# GLAMOUR 500

(Décrit du le III-P. du 15 mars 62)
Mêmes montage et présentation qué cidessus mais avec 3 gérmes PO - CO
et CC Claver 4 touches
Prix forfaitaire pour l'ensemble en pièces
détachées, pris en une seule 150,00

(Décrit dans e Redio-Plans », mai 1961) Récepteur à 6 lampes, 4 gammes Ensemble complet, en pièces 225,00 détachies, avec collect 225,00 Le récepteur complet, en or 275,00 dre de marche PREAMPLI BI - 123

LE MAJOR

**LE STENTOR 700** 

BAISSE SUR LES TRANSISTORS

15,93 .... 5,00 .... 4,70

4.70

5.00 OC74 .... 5.00 | OAS5 .... leu de 6 transistors + 1 diode . leu de 7 transistors + 1 diode

SUPPRIMEZ VOS PILES et remplacez-les par notte alimentation 9 V pour poste à transistors (secteur 110 et 220 VI

- HOUSSES -Spéciales en matière plastique pour nos postes à transisters Minus 9.50. Transister 6 : 13.50 Transister 7 et 8 : 14.50

OC70 .... 2,90 OC71 .... 3,60

4444

En pièces détachées En ordre de marche

OC35 .... OC79 ... AF 115 IOC 1709 ... AF 114 IOC 1719 ... AF 114 IOC 1711 ... OA70 .... OA85

4,70

7.25

1,80 32,50

19.00

desaits mais avec 3 games and a collection of the collection of th

### CONTROLEUR CENTRAD VOC

16 sensibilités : Volts continus et alternatifs, Millis, résistances et condensateurs. Complet avec cordons et mode discolles Dis cordons et management de la com-IPréciser à la com-mande : 110 ou 220 VI



# CONTROLEURS UNIVERSELS

| LE MONOC      | de Chauvin<br>poche 20,000 | - Amoun         |
|---------------|----------------------------|-----------------|
| ohms pat voit | VALUE 18                   | 1 <b>70</b> ,00 |
| METRIX 460.   | 10 000 ohms                | 130,00          |
| METRIX 462.   | 20,000 ohms                | 170,00          |
| CENTRAD 715   | . 10 000 chms              | 157.00          |

Une affaire sensationnelle! Attention, quantité limitée...

# LE GRIMM -

8 transistors + 1 diode + 1 thermistance - 2 gammes PO et GO - Haute musicalité par 19 spécial, acrtie punh-pull - Alimentation par 2 pries standard 4.5 V. Circuis imprimés. Cadre ferrite surmoulé incassable. Dim. : 200×120×62 mm. Lucueux coffret gains façon sellier. En ordre de 125.00 marche



ELECTRIQUE ET AUTOMATIQUE LA

# SORBETIERE



Le Petit Ménestre!

2 vitesses, fonctionnant sur secteur afternant 110-130 V Haut-parleur de 10 cm
2 lampes Valise 2 tons Dim
320 x 210 x 100 mm
1Franco 53,501

49,50

ELECTROPHONE « BABY »

# MAGNETOPHONE KB100

leborté d'Allemagne 2 virtesses 9.5 et 4.75 c/s Double pis-res. Courbe de réponse de 60 p/s à 10 Rc/s Puissance de sortie 2.5 watts Livré avec housse, micro et 500,00 1 bande Valeur 750 NF 500,00

permet de réussir, dans un réfrigérateur, des glaces parfaitement liées. Fonctionni sur 10 ou 220 V là préciser à la com-mande) Matériel neuf et garanti, Valeur 129,00 .... 55,00 FRANCO \$8,50



# LE SUPER-MAGISTER

(Décrit dans « Radio-Plans » de novembre 1961)

Electrophone équipé d'une platine PATHE MARCONI 4 vitesses avec changeur pour les 45 tours, d'un ampli 3 lampes et d'un contrôle séparé des graves, et des águils.



Ensemble complet en piè-265,00 ces détachées L'appareil complet, en ordre de marche 285.00

Le même modèle mais avec 3 HP dont 

# AMPLI HI-FI 3

(Décrit dans « Radio-Plans », déc. 1961) Ampli 3 lampes équipé d'un transfe de portie haute fidélité MILLERIOUX et qui assure un rendement qui vous surprendra.



Essemble complet, en piè-L'appareil complet, en ordre marche

145.00 185,00

# LE TRANSINTER

IDécrit dans « Radio-Plans », sept. 19611



Interphone 3 3 transistors permettant la jonction d'un poste principal avec 1, 2 ou 3 postes secondaires.

Payr le poste principal :

Prix de enser ble complet en 75,00 

25.00

# AMPLI TELEPHONIQUE A TRANSISTORS



Cet appareil permet de téléphoner tout en gardant l'entière liberté de ses mouvements. Fonctionne, avec 2 piles torche de 3 volts. Comprend I ampli 3 4 transisters, I HP haute fidélité inversé Audax. Circuits Impelmés, Liaison accustique anti-Larsen, Potentiomètre de réglage du volume, Mise en marche automatique et instantanée, Aucune prise de courant, Se déplace et fonctionne us des courant, Se déplace et fonctionne un tous les réseaux téléphoniques sans aucune installation ni transformation.

(Valeur 300,00) ..... 79,50

# TOUTE UNE GAMME

# LE CAPITAN

(Décrit dans « Radio-Plans », oct. 1961)



Electrophone équipé d'une d'ohm, 4 vitesses. H.P. 17 s'ons : 310 x 240 x 130 mm. d'une P. 17 platine Racm. Dimen-

Prix de l'ensemble com-

128,50 149,50

240.00 260,00

# LE MAGISTER MC 2003

Electrophone comportant les mêmes carac-téristiques que le «SUPER MACISTER» mais équipé avec le fameux changeur automatique RADIOHM.

Ensemble complet, en piè-ces détachées L'appareil complet, en ordre

# LE SELECTION

(Décrit dans le « H.-P. » du 15 janv. 1959)



Electrophone équipé d'une platine RA-DIOHM 4 vitesses, d'un ampli 3 lampes et d'un contrôle de tonalité par sélecteur à touches, Mallette 2 tors, décor luxe.

Ensemble complet, en piè-ces détachées 195,00 L'appareil complet, en ordre de marche 219.50

# LE TRANSITELEC

ces détachées Appareil complet, en ordre de marche 225,00

# LE STEREO-PERFECT

(Décrit dans « Radio-Plans », mars 1960) Un ensemble stéréophemique de grande classe spécialement recommandé aux ema-teurs de haute fidélité. Peut être liyré 

# AMPLI HI-FI 12

400.00

78.00

81.00

125.00

iDécrit dans le 4 H.-P. » du 15 décembre 19601 Ampli 6 lampes, push-pull ultra-linéaire de 12 watts, équipé d'un transto de sortie haute fidélité MILLERIOUX. Ensemble complet, en pièces 250.00

250,00 détachées Cappareil complet en ordre de 295,00

# TOURNE-DISQUES 4 VITESSES

RADIOHM stérée PATHE MARCONI, avec changeur pour les 45 tours.
Type 320 GO pour 110/220 volts.
Type 320 GO pour 110 volts.
Type 320 GOZ pour 110/220 volts avec cellule céramique monastérée. mono-stéréo Type 310 COZ mêmes caracté-ristiques mais pour 110 volts ; PATHE MARCONI, sans chan-

Type 520 CO, pour 110 volts avec cellule monautale ..... Type 530 CO, pour 110/220 volts avec cellule monautale ...

1-10.00

71.00

Type 520 COZ pour 110 volts ryec cellule céramique monostéréa Type 530 COZ pour 110/220 volts mêmes caractéristiques ...

Type 999 Z, modèle profession-nel, bras compensé, plateau lound, moteur 110/220 volts, avec cellule céramique mono-stéréo

# 299,00 DERNIERE NOUVEAUTE

RADIDHM avec changeur pour les 45 tours, dispositif de mise de mise en place automatique du bras, sur toutes positions du disque, répétition de 1 à 10 fois et même à l'infini 75.00

TOUS LES APPAREILS DE MESURES de toutes les grandes marques (Notices contre timbre)

TOUTES LES LAMPES GRANDES MARQUES vendues avec garantie d'un an (voir nos annonces précédentes)

nos prix s'enlendent taxes comprises mais port en sus. Par contre, vous bénéficierez du franco à partir de 75.00 NY.



49, RUE LA FAYETTE - PARIS (10.) - TRUDAINE 91-47 C.C.P. PARIS 12977.29 - Autobus et Métro : Gare du Nord

Expéditions immédiates contre versement à la commande, les envois contre remboursement ne sant acceptés que pour la FRANCE et à l'exception des militaires

# LE MAGISTER

(Décrit dans le « H.-P. » du 15 oct, 1961) Electrophone équipé d'une platine PATHE MARCONI 4 viteses - Ampli 3 lappes. Contrôle séparé des graves et algués.



Ensemble complet en piè-ces détachées L'appareil complet en ordre

190,00 210,00

# AMPLI STEREO PERFECT

(Décrit dans « Radio-Plans » de mars 1960)



Ampli 5 lampes doté de dispositifs de cor-rection permettant d'obtenir une fidélité aussi poussée que possible. Prix de l'ensemble complet

en pièces détachées ..... Prix de l'amplificateur en ordre de marche .....

150.00 180,00

# MICRO A CHARBON

(Made in England) Type armée, Complet avec cordon et jack,



# PISTOLET BOSTITCH



# CASQUE **PROFESSIONNEL**

IMade in Englandi 2 écouteurs et 1 micro dynamiques basse impécomplet ... 25,00

# CASQUE PROFESSIONNEL

tMade in England), 2 écouteurs dynami-ques. Basse impéd, (100 ehms) 28,50

# PISTOLET-SOUDEUR ENGEL

(Importation d'Allemagne de MODELE 60 WATTS 120 V. 63.80 - 120/220 V. MODELE SURPUISSANT 100 éclairage automatique, 120 V. Prix (Remiue 10 % aux utilita WATTS 4

85,80 220 V ..... 92,00 (Remise 10 % aux utilisateurs)

# COLIS-RECLAME

1 JEU DE 6 TRANSISTORS

11 Chair

Comprenant :

Compr

14r choix, garantis un an. 1 HP 12 x 19, 28 ehms, avec son

transfo driver, 1 IEU DE BOBINAGES pour MF transistors (cadre, jeu de 1 bloc d'accord). Jeur totale : 95,00.

Valeur totale Prix forfaitaire

55,00

GARANTI

# Cet ingénieur français qui a mis la fusée de GLENN sur son orbite...

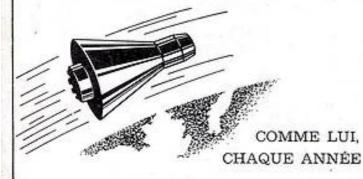


. s'appelle . Jacques POUSSET

Agé de 35 ans, il est sorti en 1949 de l'ÉCOLE CENTRALE de T.S.F. et d'ÉLECTRONIQUE après y avoir suivi les cours d'Agent Technique et d'Études Supérieures d'électronicien.

Le lendemain de son succès, il a écrit à son ancien Directeur, M. E. Poirot

"Sans l'éducation exceptionnelle que j'ai reçue à votre école, je n'aurais pu obtenir ma situation actuelle "



Des milliers d'élèves suivent régulièrement nos cours du JOUR, du SOIR et CORRESPONDANCE.

# PRINCIPALES FORMATIONS:

Enseignement genéral (de la 6° à la 1°°) Monteur Dépanneur

Contrôleur Radio Télevision

Agent Technique Electronicien Études Supérieures d'Electronique Opérateurs Radio des P et T

EMPLOIS ASSURÉS EN FIN D'ÉTUDES

# <u>ÉCOLE CENTRALE DE TSF ET</u> D'ÉLECTRONIQUE

12, RUE DE LA LUNE, PARIS-2" - CEN 78-87

DEMANDEZ LE GUIDE DES CARRIÉRES Nº PR 26 (envoi gratuit)

**PLUS PUISSANTS** 

PETITS AMPLIS MUSICAUX 5 A 18 WATTS

VIRTUOSE PP XII HAUTE FIDELITE P.P. 12 W Ultra-Linéaire

Châssis en pièces détachées ... 99,40 HP 24 cm + TW9 AUDAX ... 39,80 ECC82, ECC82, 2 × EL84, EZ80 32,40 VIRTUOSE BICANAL XII

TRES HAUTE FIDELITE PUSH-PULL 12 W SPECIAL

Chlasis en pièces détachées .. 103.00 3 MP : 24 PV8+10::c14+TW9. 58.70 2-ECC82 - 2-EL84-ECL82-EZ81. 42.40

VIRTUOSE PP 18
TRES HAUTE FIDELITE
ULTRA-LINEAIRE
18 waits P.P. MONAURAL
2 × 9 waits EN STEREO

Châsse en pièces détachées .. 196.00 4 HP : 2 × 24 cm + 2 TW? 79.60 4 × ECLS6, ECCS3, 2 silic. .. 88.00 VIRTUOSE GUITARE

étudié pour guitare électrique Pesh-Pull 5 W Hi-Fi Chássis en pièces détachées... 100.00 2 H.-P. : 24PVB + TW9 ... 39.80 2xEF86, ECC83, 2xEL84, EZ81. 44.10 Les « VIRTUOSE » sont transformables

en PORTATIFS Avec CAPOT+Fond+Poigné

EN LECTROPHONES HI-FI
Avec la MALLETTE LUXE, dégendable,
très soignée, pouvant contenir les H.-P.,
toume-disquas ou changeur (donc capainutile) 71,90. Mallette stéréo 81,90

ELECTROPHONES MONO ET STEREO 3 à 10 WATTS

LE PETIT VAGABOND III ELECTROPHONE .ULTRA-LEGER MUSICAL 3 WATTS

ELECTROPHONE ULTRA-LEGER MUSICAL 4,5 WATTS

Chássis en pièces détachées ... HP 21PV8 AUDAX ..... ECC82 - EL84 - EZ80 ..... Mallette luxe dégondable décor.

AMPLI SALON IV SPECIAL POUR INTERIEUR
4 WATTS
TRES RECOMMANDE

Châssis en pièces détachées ... 2 HP 49.80 ECCS2, EL84, EZ80 18.30 Ebénisterie luxe, très moderne. STEREO VIRTUOSE 8

AMPLI OU ELECTROPHONE 8 WATTS STEREO FIDELE

VIBRATO Guitare, Cplet ..... 58,00 RECTA DISTRIBUTEUR



NOUVEAU CHANGEUR-MELANGEUR

e tous les disques de 25, 17 cm, même stangés, 4 VITESSES.



au lieu de 202 NF CHANGEUR-MELANGEUR B.S.R.

ue tous les disques 30 - 25 - 17 cm, EXCEPTIONNEL

159,00



STEREO

et MONO

EXCEPTIONNEL

169,00

EXCEPTION.

LE TOUT

299,00

Supplement
demande avec
Tête stéréo. 20,00

Socie ... 16,50

STAR ou TRANSCO 4 vit. monau. : 76,50 - 516/60 : 96,50 - LENCO, Suisse B 30,
4 vit. monau. : 151,00 - 516/60 : 177,00 - RADIONM, 4 vit. changeur
45 t. : 143,00 - CHANGEURS SSR 4 vit. 159,00 - Av. tôte stéréo sup. : 20,00 Le nouveau changeur mélangeur TELEFUNKEN Stereo

4 V.: 169,00

VIRTUOSE PP 45

45 WATTS

AMPLI GEANT HAUTE FIDELITE

Sonorisation Kernesses, Dancings, Cinémas

Sorties : 1,5, 3, 5, 8, 16, 50, 250, Efect - 2xEC32 - 2xEL34 - 500 others, Mélangeur : micro, pick-up, cellule. Châssis en préces détach, avec coffret métal robuste à poign. 309,00 15 W 113,00, 34 cm, 30 W 193,00

UNE QUESTION DE CONFIANCE DOCUMENTEZ-VOUS ET EXAMINEZ DE PRES NOS 10 SCHEMAS « SONOR » 3 A 45 WATTS

LES 10 SCHEMAS : 4 T.P. 0,25 20-25 % DE REDUCTION POUR EXPORT-A.F.N. COMMUNAUTE



37, av. LEDRU - ROLLIN PARIS-XII+ Tél.: DID. 84-14 P. Paris 6963 - 99



seur du Ministère de l'Education Nationale et autres NOS PRIX COMPORTENT LES TAXES, sauf taxe locale tous les jours de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 19 h., s

# IMPORTATION DIRECTE ...

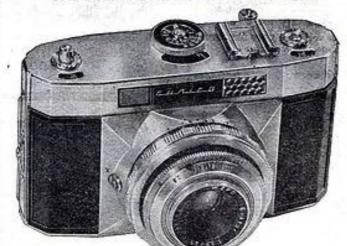


Ci-dessus l'image exacte DU PLUS PETIT APPAREIL

# CELLULE **PHOTOELECTRIQUE**

- TEMPS DE POSE A CALCUL
- AUTOMATIQUE MISE AU POINT INUTILE.
- Réglage automatique par cellule photo-électrique.
- Optique allemande WAKU, Crand viseur. Obturateur de précision : instantané et

# SI PETIT ... ET A QUEL PRIX !



# CUNICA" 24x36 AUTOMATIQUE

# A CELLULE PHOTOELECTRIQUE

avec deux aiguilles de coïncidence donne la juste valeur de la vitesse du diaphragme

# PRIX SANS INTERMEDIAIRE « EXCEPTIONNEL »

**189**,00 Objectif: Euktar 2,8/45 traité. OBT.: 1/10 à 1/250 Sec. + B - Compteur image Prine flash & Levier rapide & Disque memento, etc.

Sac cuir tout prêt d'origine: 38,00 Notice sur demande (2 T.-P. 0,25)
Pellicules Allemandes 24 X 36 en 20, 36 pases - PRIX AVANTAGEUX

Avec CUNICA on paut utiliser n'importe quel film 24 x 36 activities contraction and the contraction of the c

...DONC PRIX AVANTAGEUX!



# LE "PETIE"

Frère du TUXIMAT Il se perd dans LE CREUX DE LA MAIN

- 6 X 4 cm. Poids : que : Allemand 1/9
- Optique : Allemand 1/9.
  Obturateur : Instantané.
  C'est une Petitie Merveille de la Technique Allemande
  SIMPLE PRATIQUE TOUJOURS
  SOUS LA MAIN
  Avec Sac de Cuir Chainette et 3 Pellicules 16 vues
  Mais

PRIX: 72,00 Mais QUEL PRIX :

Livré en coffret de càdeau - Appareil -3 Pellicules - Sac - Chaine Pellicules 16 mm pour 16 vues 14 x 14, Prix : 3,70 - Couleur : 6,00. Agrandissements à partir de 60 x 60 mm !

NAMES AND ASSOCIATION OF THE PROPERTY OF THE P

LISZT JUBILE 14

MODULATION DE FREQUENCE
BLOC ALLEMAND ANTIGLISSANT
CORLER FM PREREGLE
ULTRA-MODERNE HF-FM
DOUBLE PUSH-PULL - 2 x 9 WATTS
HF ACCORDEE CASCODE
STEREO INTEGRALE AM-FM-PU
MULTIPROGRAMME - MULTIPLEX

249.00 Chinsis

Schémas-devis contre 0,50 T.-P.

# TUNER TOTAL AM-FM

STEREO INTEGRALE AM-FM-PU GRANDE SENSIBILITE BLOC ALLEMAND ANTIGLISSANT GORLER PRECABLE - PREREGLE MULTIPROGRAMME - MULTIPLEX DEUX STATIONS INDEPENDANTES HF ACCORDEE CASCODE

Chinsis en pièces détach. AM Chinsis en pièces détach. FM tavec Corlet préréglé) ..... 11 tubes + 1 dode ..... Ebénisterie moderne avec décor 

# 2 AUTRES SUCCES :

# SILVER LISZT

MODULATION DE FREQUENCE DIMENSIONS ET PRIX REDUITS BLOC ALLEMAND ANTIGLISSANT CORLER FM

# LISZT HF BICANAL SUPER LUXE HI-FI

H.F. + MOD. FREQ. BLOC ALLEMAND ANTIGLISSANT CORLER FM

CORLER

ALLEMAND

# ♦ MODULATOR 60 ◆ SUPER TUNER RECEPTION

RADIO - FM - MULTIPLEX - AMPLI FM

Chassis en pièces dér. 133.00 - 7 Noval + Diode 48.30 - Coffret 31.00

# ALI BABA = BON A TOUT FAIRE!

DANS LA POCHE

> SOUIS LA TENTE

EN VOITURE

> AUSSI FORT

QUE DISCRET



MONTAGE MAGIQUE

QUE VOUS FINIREZ

EN 20 MINUTES

NOUS LE

GARANTISSONS

LE TOUT COMPLET

LE MONTAGE COMPLET EN PIECES DETACHEES AVEC LE MODULE PRECABLE-REGLE, SES 5 TRANSISTORS SPECIAUX + DIODE DEJA SOUDES EN PLACE + HP AUDAX 7 cm + PILE + COFFRET GRAND LUXE 13 × 3 × 8 cm.

..... EN ORDRE DE MARCHE, SUPPLEMENT .....

• Pour se promener, le sac à courroie ....... POUR SES NOMBREUSES POSSIBILITES :

20.00

18,00 • Pour l'AUTO : Antenne gouttière à partir de ...... Pour forte puissance (appartement, auto, etc.) : jolie enceinte sonore portative (23 x 16 x 9 cm), avec sen HP AUDAX 12 x 19. Grande

pile et coupleur ... Pour écoute discrète (Hôtel, tente, plage) casque miniature .......

Pour le fonctionnement secteur (sans modification) :

Alimentation secteur .... 26,50

42,00 18,00 39.50 Cette dernière montée ......

CONTROLEUR UNIVERSEL AUTOMATIQUE Adopté par l'Université de Paris Hópitzus de Paris, Défense nationale



3 APPAREILS EN UN SEUL

- 3 APPAREILS EN UN SEUL

   Valtmêtre électronique

   Ohmmêtre et mégehamètre électroniques.

   Signal-tracer HF et BF,

  Notice complète contre 0.50 NF en T.-P.

  Prix 572.00

  CREDIT 6-12 MOIS

  FACILITES DE PAIEMENT

  SANS INTERETS

TOUTES LES PIECES PEUVENT ETRE VENDUES SEPAREMENT

### MONTAGES ULTRA-FACILES

AVEC NOS 18 SCHEMAS ULTRA-FACILES 100 PAGES Tamplis de 3 à 45 W. 6 à 11 fampest, un amateur débutant peut câbler sans souci même un 3 fampes 16 fimbres à 0,25 NF pour fraist

20-25 % DE REDUCTION POUR EXPORT-A.F.N. COMMUNAUTE



Sté RECTA S.A.R.L. au capital de 10.000 NF

17. AV. LEDRU - ROLLIN



Tel. 1 DID. 34-14
C.C.P. Paris 6953-99
Coumisseur du Ministère de l'Éducation Nationale et autres Administ
Communications. — Mêtro : GARÉ DE LYON, BASTILLE, LA RAPEE Service tout les jours de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 19 h., saut le dima Not prix comportent les taxes, sauf taxe locale 2,83 %

PUB. BONNANGE

NOUVEAU GENERATEUR HF imes HF de 100 kHz à 225 MHz reu - Précision d'étalonnage ± 1 % Sans trou -



Ce générateur de fabrication extrémement soignée, est utilisable pour teus frévaux, aussi bien en AM qu'en FM et en TV, ainsi qu'en BF. Il s'agit d'un modèle universel dont aucun technicien ne saurait se passer. Dimensions : 350 x 220 x 150 mm. Notice complète contre 0,50 NF en T.-P. Prix.

CREDIT 6 - 12 MOIS FACILITES DE PAIEMENT SANS INTERETS

# AGENT DÉPOSITAIRE HEATHKIT

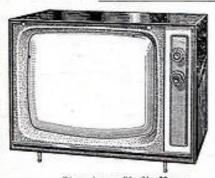


Nous sommes en mesure de vous livrer TOUS LES APPA-REILS DE MESURE de cette célèbre marque :

| Anadam exembres .        |            |
|--------------------------|------------|
| O VOLTMÈTRE ÉLECTRONIQUE | 320.00     |
| GÉNÉRATEUR BF, AGSA      | 5 18.00    |
| ● GÉNÉRATEUR BF AG10     | 665.00     |
| ● GÉNÉRATEUR HF SG3      | 256.00     |
| ● GÉNÉRATEUR HF RF1      | 383.00     |
| OSCILLOSCOPE OSI         | 598.00     |
| ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR       | The second |
| portable e Handy-Talky > | 4 10.00    |

Voltmätre

Cos appareils sont livrés absolument complets, en pièces détachées. Le mentage peut être effectué sans outillage spécial.



« L'OSCAR]59-62 » Téléviseur MULTICANAL BI-STANDARD

★ 819 lignes ★ 625 lignes Tube rectangulaire 59 cm 110°.

Décrit « H.-P. », 15 nov. 1981 Commando automatique de contraste par cellulo photo-électrique - Contrôle auto-matique de sensibilité - Sa-bilisation automatique de l'image - Conversion 819-625 par commande du retacteur. Elégante ébéniaterie, forme Italienne, noyer verni ou act-jou. L'ENSEMBLE COM-PLET, en pôlices détachées.

Dimensions : 70×51×33 cm

PRIS EN UNE SEULE FOIS. Avec table 50 cm. Réf. 23AXP4.

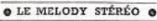
835.00

ÉLECTROPHONES

LE MELODY STANDARD

Pulssance 5 W. Réglage séparé graves - alguds. Haut-parleur 21 cm spécial inversé. Elégante mallette 64×29×19 cm. COMPLET en pièces déta-

PRIS EN UNE 236.00



4 watts par canal - 4 haut-parleurs (2×24PV12 + 2 weeters) Platino semi-professiona, « Transco »

« LE MELODY HI-FI »

Changeux automatique à 45 tours -3 haut-parleurs 24PV8 + 2 tweeters. Dimensions : 480×325×240 mm.



. LE TROUBADOUR 7 .

Décrit dans le « Haut-Parleur » du 15 avril 1962

7 transistors + 2 diodes. VIER 5 touches - 3 gammes d'ondes (PO - GO - OC de 15 à 51 mètres) Cadre ferroxcube 20 cm

Antenne OC télescopique Haut-parleur 17 cm gres almant Elégant coffret gaine. Dimensions: 28 x 19 x 10 cm.

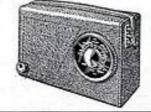
COMPLET, en pièces détachées 194.00 PRIS en UNE SEULE POIS..... 194.00

# • LE PORKISTOR •

6 transistors + diodo - 2 gammes (PO-GO) - Cadre ferroxcube 190 mm PRISE ANTENNE AUTO COMMUTÉE

Elément coffret cuir véritable Dimension : 200 x 120 x 180 mm

COMPLET, en pièces dét. 145.00 PRIS en UNE SEULE FOIS En ordre de marche 165 NF



ATTENTION 1 NOUVELLE ADRESSE :

RADIO-ROBUR, 102, Boulevard BEAUMARCHAIS, PARIS-XI°.

R. BAUDOIN, Ex-Prof. E.C.T.S.F.E. Tol. : ROO 71-31. C.C.P. T062-06 PARIS. MAGASIN PLUS VASTE . CHOIX PLUS GRAND!...

POUR MIEUX VOUS SERVIR

Pour toute demande de documentation, joindre Stimbres, S.V.P.

# TRANSISTOR 62

# nouvelle présentation



PO-GO. Antenno auto, 6 transistors, 1 diode. Gainerie façon peau, 5 coloris, Très belle présontation, Pinition.

Prix en pièces détachées

# 160.20 NF

Peut être fourni complet en ordre de marche

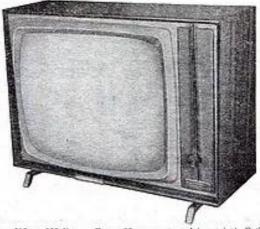
nouvelle présentation



Récepteur modulation de fré-quence stérée, utilisent le pro-cédé multiplex par sous-por-teuse. Nice en route et réglage par beuten unique. Vérification de l'accord par cel magique. Sorties par cordens adaptés à équilibre réglable. Présentation Ішковчава.

en pièces détachées ou en ordre de marche Prix surIdemande

nouvelle présentation



Téléviseur 819 et 825 lignes. Ecran 89 cm rectangulaire, teinté. Entièrement automatique, assurant au téléspectateur une grande souplesse d'utilisation. Très grande sonsibilité. Ébénisterie luxueurse, extra-plate. Longueur 70 cm. Hauteur 51 cm. Préfondeur 24 cm.
Même modèle en 49 cm. Longueur 58 cm. Hauteur 42 cm. Prefondeur 21 cm.

Livré en pièces détachées ou en ordre de marche Prix sur demande

Et toutes nos pièces TÉLÉVISION

Pour chaque apparell, DOCUMENTATION GRATUITE, comportant schéma, notice technique. Liste de prix.

R S. A. — ETS P. BERTHELEMY & CIE rue d'Alsace, PARIS-X° - BOT 40-88

Disponible chez tons nos Dépositaires



# recevrez tout ce qu'il faut !

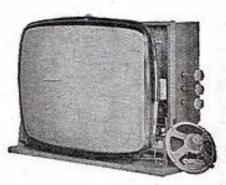
pour devenir un électronicien qualifié, en suivant les Cours de Radio et de Télévision d'EURELEC.

Pour le Cours de RADIO : 52 groupes de leçons théoriques et pratiques accompagnés de 11 importantes séries de matériel contenant plus de 600 Pièces détachées qui vous permettront de construire 3 appareils de mesure et un superbe récepteur à modulation d'amplitude et de fréquence!

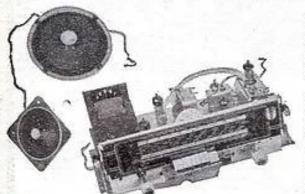
Pour le Cours de TÉLÉVISION : 52 groupes de leçons théoriques et pratiques, 14 séries de matériel. Vous construirez avec les 1.000 Pièces détachées du cours TV, un Oscilloscope professionnel et un Téléviseur 110° à écran rectangulaire ultra-moderne!



S. P. I. 35



# Et tout restera votre propriété !



Vous réaliserez, sans aucune difficulté, tous les montages pratiques grâce à l'assistance technique permanente d'EURELEC.

Notre enseignement personnalisé vous permet d'étudier avec facilité, au rythme qui vous convient le mieux. De plus notre formule révolutionnaire d'inscription sans engagement, est pour vous une véritable "assurance-satisfaction".

"Et songez qu'en vous inscrivant aux Cours d'EURELEC, la plus importante organisation européenne pour l'enseignement de l'électronique par correspondance, vous ferez vraiment le meilleur placement de toute votre vie, car vous deviendrez un spécialiste recherché dans une industrie toujours à court de techniciens.

Demandez des aujourd'hui l'envoi gratuit de notre brochure illustrée en couleurs, qui vous indiquera tous les avantages dont vous pouvez bénéficier en suivant les Cours d'EURELEC.

# **EURELEC®®**

INSTITUT EUROPÉEN D'ÉLECTRONIQUE

Toute correspondance à : EURELEC - DIJON (Côte d'Or) (cette adresse suffit)

Hall d'information : 31, rue d'Astorg - PARIS 8° Pour le Bénélux exclusivement : Eurelec-Bénélux 11, rue des Deux Eglises - BRUXELLES 4

# BON

(à découper ou à recopier)

Veuillez m'adresser gratuitement votre brachure illustrée, RP 83

NOM .....

ADRESSE .....

PROFESSION .....

(ci-joint 2 timbres pour frais d'envoi)

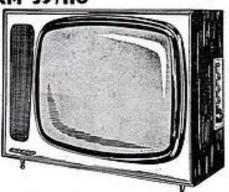


grossiste de la place (Maison fondée en 1923).

# TÉLÉ-SLAM 59/110°

Technique Européenne ÉCRAN RECTANGULAIRE et TUBE CATHODIQUE \* LORENZ

le dernier cri de la saison



Nouvelle présentation 1 encombrement réduit. Écran de 59 cm, rectangulaire, extra-plat 110°, Modèle multicanal, 18 lampes +- 1 germanium, Platine HF montée sur recasteur 12 positions. Commandes sur le 60té. Clavier 4 touches sur la face avant : Parole, Musique, Studio et Film, Bande passante 9,75 Me/s, sensibilité 30 y.V. Antiparasites par tube double diede fixe pour le son, commutable par tumbler pour l'image. Démontage facile du châsais relié par bouchon de connexions. Ebenisterie grand leuxe, dimensions : 600x 490x 420 mm. Le téléviseur complet en ordre de marche avec son ébénisterie. 250.00

# TÉLÉ-SLAM 49/110°

Même montage que ci-dessus, mais avec TUBE CATHODIQUE LORENZ Réference 47.91. Le téléviseur complet en ordre de marche avec 983. O 983,00

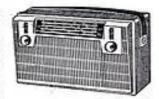
Ces 2 modèles sont prévus pour la 2+ chaîne (625 lignes). Nous consulter

# TÉLÉ-SLAM 43/90°



# SLAM-TRANSISTOR 662

Récepteur à 6 transistants dont 2 "Drift" + 1 diede. 2 gammes d'on-des PO-GO, Codre ferrite de 200 mm H.P. à grand rendement. Puissance de sortie 350 m/m, Prise antenne-voitere. Technique nouvelle permetvottere. Technique nouvelle permet-teat une simplification des circuits et une réduction importante du souffle. Coffret bois recouvert d'un tiasu plas-tifié lavable, 3 coloris, foçade plastique, codran rectangulaire incliné, alimen-tation par piles standard 4.5 V. COMPLET EN ORDRE DE MARCHE.....



TOUS NOS PRIX S'ENTENDENT PORT ET EMBALLAGE EN SUS Documentation générals (Radio - Télé - Ménager et Disques) avec prix de gras et de détail contre NF 1.50

LE MATÉRIEL

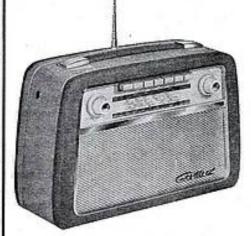
SIMPLEX PARIS-20 RIC 43-19

4, rue de la Bourse

# TRANSISTORS, oui,

mais avec

# MODULATION DE FRÉQUENCE



# T 961 FM

12 semi-conducteurs 4 gammes dont FM contrôle de tenalité.

T762 OC, 9 semi-conducteurs, 3 gammes.

TEI TROPIC, 7 semi-conducteurs, 4 gammes : 3xOC+PO.

T61 OC, 7 semi-conducteurs, 3 gammes.

T61, 7 semi-conducteurs, 2 gammes. BIJOU 62, 7 semi-conducteurs.

Vendus au PRIX DE PABRIQUE. \* GARANTIE TOTALE

21, rue Charles-Lecocq, PARIS (15°) VAU. 41-29 - BLO. 23-28.

Documentation très détaillée Nº 5, contre 2,00 NF.

# DEVENEZ RADIO TECHNICIEN MAIS

Quelles que soient vos connaissances,

et sans interrompre vos occupations, suivez chez vous, par corres-

pondance, les cours dynamiques d'une Grande Ecole Française spécialisée dans l'Enseignement de l'Electronique. Formation technique et pratique par cours progressifs. Travaux pratiques sur matériel professionnel (amplis, récepteurs de 2 à 12 tubes, émetteurs-récepteurs, transistors, TV et appareils demesures).

- RADIO TECHNICIEN (monceur, chef monteur, dépanneur aligneur).
- AGENT TECHNIQUE ET SOUS-INGÉNIEUR RADIO-ÉLECTRONICIEN.
- INGÉNIEUR RADIO-ÉLECTRONICIEN.

Préparation aux Examens d'État, CAP et BP d'Électronicien (Placement assuré par l'Association Amicale),

Autres sections enseignées :

DESSIN INDUSTRIEL . AVIATION . AUTOMOBILE Documentation gratulte RP 7 sur demande (joindre 2 timbres pour frais.)

# STITUT FRANCE TRONIQU

J.-MERMOZ - PARIS-VIII®





FOSTES
TRANSISTORS

RÉCLAME • POSTES
TRANSISTORS

· L'ONDINE ·

6 transisions + diode. CLAVIER 3 TOUCHES (GO-Ant-PO). Cadre antiparasite incor-poré.

PRISE ANTENNE AUTO

Coffret beis, gainé, plas-tique lavable 2 tens, Dim. : 255 x 180 x 80 mm. 129.00

En ordre de marche PRIX EXCEPTIONNEL (Port et emballage : 7.50.)



LE KLÉBER • transisters + diode CAMMES D'ONDES

(PO-GO). Cadre ferrexcube incorperé. MONTAGE EF PUSH-PULL PRISE ANTENNE AUTO. Coffret bois gainé 2 tons. Dim. : 250×150×75 mm.

EN ORDRE 139.00 (Port et emballage : 9.50.)



. LE MERCURY .

7 transistors + 2 diodes, 2 gam. d'ondes (PO-GO) PRISE ANTENNE AUTO CLAVIER 3 TOUCHES. HP grand diam. Transis-tors U.S.A.

Montage entièrement sur **eircuit imprimé.** Elégant coffret : Dim. : 25×15×8 cm.



# LE RAMY 6

6 transistors + diode.
2 GAMMES D'ONDES (PO-GO)
COMMUTATION ANTENNE
per touche pour fonctionnement

PRISE ANTENNE AUTO Coffret gainé décer plantique. Dimensions : 245×160×70 mm. COMPLET, en pièces détach EN ORDRE 159.50



(Port et emballage : 8.50.)

# • LE RALLYE 7 •

T translators + diode.

GAMMES D'ONDES (OC.PO-CO)

CLAVIER S TOUCHES
(GO /A-GO /C-PO /A-PO /C-OC) PRISE ANTENNE AUTO Commutatitice par touche.

Entenne télescopique.

Elégant coffret gainé 27 × 18 × 10 cm

COMPLET, en pièces détachées.

EN ORDRE 227.40

(Port of emballage : 9,50.)

NOS ENSEMBLES PRÉTS A CABLER avec schémas, plans de cliblage et devis. Envoi contre 1 NF pour frais.

# • HAUTE FIDÉLITÉ •

10 WATTS

AMPLIFICATEUR HAUTE-FIDÉLITÉ

« LE KAPITAN »

ENTRÉES PU ET MICRO avec possi-bilité de mixage. DISPOSITIF de dosage graves-algues. POSITION SPECIALE FM pour adjonction



Dim. : 370×180×150 mm.

Transformateur de sertie 5, 9,5 et 15 chms. Bande passante de 15 à 40 000 périodes à 1 dB 0,40 % de distorsion à 8 W

Sensibilité 600 microvolts. Alternatif 110 à 245 V. Présentation professionnelle en coffret givré gris.

COMPLET, en pièces détachées...... EN ORDRE DE MARCHE 185.00

(Port et emballage : 12.50.)

TUNER FM « HA-FM 62 » Décrit dans « RADIO-PLANS » nº 175 de mai 1962.

Tuner FM extrôme-ment sensible à large bande passante. Gamme do. fréquence standard : 87 à 101 Mc/s. Impédance. Entrée Impédance. Entrée 75 . Alimentation

Sectour alternatif 110 à 245 V.



• Sensibilité : 0,75 mV.

Distorsion 0,4 %.

Bande passante : 300 Kos.
3 étages MF.

Sertie prévue pour STÉRÉO Multiplex.

Elégant coffret, forme visière 2 tons, Dimensions ; 31 × 22 × 15 cm.

258.90 EN ORDRI: 289.50 COMPLET, on pièces détachées. (Port et emballago : 14.50.)



|         |            | _     |                        |           |          |                 |      | 100    |       |
|---------|------------|-------|------------------------|-----------|----------|-----------------|------|--------|-------|
| TYPE    | 6F6<br>6G5 |       | 35W4 4.40<br>25Z5 8.00 |           |          | CL85 10<br>F6 8 |      | OA70.a |       |
|         | 605        | 8.00  | 42 9.50                |           |          |                 |      | PASS   | 1.85  |
| 1AC6 5. | 40 6516    | 6.00  | 43 9.50                |           |          | F40 10          |      | PCC84  |       |
|         | 70 6H8     | 8.50  | 47 9.50                |           | 7.40     |                 |      | PCC85  |       |
|         | 40 635     |       | 5085 7.10              |           |          |                 |      |        |       |
|         | 05 616     |       | 30CS 7.50              |           |          | F42 11          |      | PCC88  | 14.00 |
| T4 5.   |            |       | 50L6 8.50              |           |          |                 | .70  | PCC189 | 10.80 |
| A6 9.   |            | 8.00  | 58 8.00                | E446      |          | 700             |      | PCF80  |       |
| A7 9.   |            | 12.50 | 58 8.00                | EBC3 10   |          |                 |      | PCF82  |       |
|         | 50 GL7     |       | 57 8.00                | EB4 16    |          |                 |      | PCL82  |       |
| Q4 S.   |            |       | 58 8.00                |           | A 44 1 4 |                 | .40  | PCL62  | 7.40  |
| S4T 8.  |            |       | 75 9.50                |           | 4.00     | 136 15          | .00  | PCL85  |       |
| Y3GT 5. |            | 13.00 | 76.2 9.50              |           |          | 141 6           |      | PL36   |       |
| Y3CB 5. |            |       | 80 4.40                |           |          |                 | .75  | PL81   | 9.73  |
| AT 9.   |            | 6.70  | 11723 10.10            |           | 6 9A L   |                 | 70   | PL82   |       |
| AS 8.   |            |       | 506 6.50               |           | 9 CA   L |                 | .20  | PL83   | 5.70  |
| AL5 4.  |            |       | 807 18.50              |           | 5.05 E   | 1.88 6          | .05  | PL138  | 21.90 |
| AOS 4.  |            |       | 1581 7.40              |           | 0.05 E   | L136 21         | .35  | PY81   | 6.40  |
| AT6 4.  | 0 12AJ8    | 5.40  | 1883 5.40              | EDITO     | 0.00     |                 |      | PY82   | 4.70  |
| AUG 4.  |            |       | 1000 0740              | EBL21 10  | 2.10 E   | M4 7            |      | PY88   |       |
| AV6 4.  |            |       |                        | ECC81     |          | M34 7           |      | UAF42  |       |
| B7 9.   |            |       | TYPE                   | DOCUM 46  | O-14 W   |                 |      | UBC41  |       |
| BA6 3.  |            | 6.70  | EUROPÉEN               | ECC40 10  | 0.10 E   | M86 5           |      | UEF71  | 4.70  |
| BA7 6.  |            | 4.05  | LUNOPLEN               | ECC83 2   | 0.20     |                 |      | UEF60  | 5.03  |
| 888 6.  |            | 7.40  | AB1 9.50               |           | 6.70     |                 | 40   | UCC85  | 6.70  |
| BG8 18. |            |       | AB2 9.50               |           | A        |                 |      | UCH21  |       |
| BQ6 14. | 0 12BA7    | 7.40  | AF3 8.50               |           |          |                 |      | UCH42  |       |
| BOT 6.  |            | 6.70  | AF7 8.50               | ECC189 16 |          |                 |      | UCH8   |       |
| CS 9.   |            |       | AL4 11.05              |           |          |                 |      | UCL82  | 7.40  |
| C8 8.   |            | 8.00  |                        |           |          |                 |      |        |       |
| CB9 8.  |            |       |                        |           |          |                 |      | UF81   | 6.40  |
| CD6 19. |            |       | AZ41 5.40              |           | 9.50 E   |                 |      | UF89   | 4.70  |
| D6 9.   | 0 2020     |       | CBL6 9.50              | ECH21 12  | 210      | 200             |      | UL41   | 6.40  |
|         |            |       | CF3 9.50               |           | 3.50 E   |                 | 40 1 | UL84   | 6.10  |
| DQ8 13. |            |       | CF7 9.50               |           |          |                 | 10   | UM4    | 7.75  |
| DR6 9.  |            | 8.00  | CY2 8.40               | ECH83 5   |          | 232 10.         |      | UY42   | 5.70  |
| F8 8.   |            | 8.00  | C443 9.50              |           |          |                 |      | UY65   | 4.00  |
| F5 9.   | 0 35L0     | 9.50  | DAF96 5.05             | ECL82 7   | 7,40     | 241 4.          | 00 1 | UY92   | 4.00  |

# TRANSISTORS OC12. 4.00 OC14. 4.50 OC170. 7.50 LE JEU DE 6 TRANSISTORS { 1×0C44 - 2×0C48 | 24.00

ECC81-EF80 - ECL80 - PL81 - PY80 - PY82 - PY81 - ECC83 - ECC82 - PL82 - PL83 - ECF80 - EF85 - 12AV6 - ECF82 - EF89 - EL81 - EL83 - EY81 - EY86 - PCC84 - EF42 - EL86 - UCH81 - UBF89 - UY85 - ECC85 - EEF89 - ER5 - ECC84 - 12AU6 - UCH42 - UBC41 - UL41 - EAF42 - UF41 - ECH42 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EL41 - 6AQ5 - 6AU6 - 6BE6 - 12BE6 - 6BQ7 - PCF82 - EFF89 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EL41 - 6AQ5 - 6AU6 - 6BE6 - 12BE6 - 6BQ7 - PCF82 - EFF89 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EL41 - EAF42 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EL41 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EL41 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EAF42 - EBC41 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EBC41 -ECC81-EF80 - ECL80 - PL81 - PY80 - PY82 - PY81 - ECC83 - ECC82 - PL82 - PL83 - ECF80 - EF85 - 12AV6 - ECF82 - EF89 - EL81 - EL83 - EY81 - EY86 - PCC84 - EF42 - EL86 - UCH81 - UBF89 - UY85 - ECC85 - EBF89 - IR5 - ECC84 - 12AB6 - 12AU6 - UCH42 - UBC41 - UL41 - EAF42 - UF41 - ECH42 - EAF42 - EBC41 - UBC41 - EL41 - 6AQ5 - 6AU6 - 6BE6 - 12BE6 - 6BQ7 - PCF82 - AU CHOIX. LE TUBE 4 NP

• LE BAMBI •

Alternatif 6 LAMPES 4Igammes d'ondes (OC-

PO-GO-GO-BE) Prise PU CADRE ANTIPARASITE INCORPORÉ

Haut-parleur 12 cm AP Luxueuse ébénisterie ver-nie. Dim. : 250 × 220 × 210% AP

EN ORDRE 132.00 (Port et emballage : 12.00)





LE TWIST 63 . ÉLECTROPHONE 4 VITESSES

Grande Marque Alternatif 110/220 volts Haut - parlour grand diamètre dans cou-vorcle dégondable. Hans

AU PRIX INCROYABLE 148.00

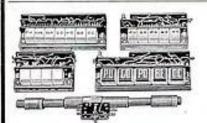
14, rue Championnet, 14, PARIX-XVIII<sup>o</sup>. Tél.: ORNano S2-08 - C.C.P.: 12 358-30 Paris. ATTENTION! Métro : Porte de CLIGNANCOURT ou SIMPLON

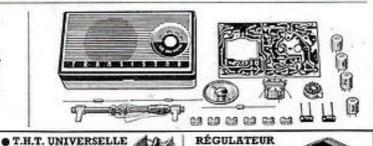
EXPÉDITIONS IMMÉDIATES PARIS-PROVINCE contre remboursement ou mandat à la commande.

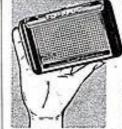
# LA PIÈCE DÉTACHÉE? ... c'est l'affaire de

PRODUCTIONS

NOUS DISTRIBUONS DANS TOUTE LA FRANCE







LE SAINT-GERMAIN

> Extra-plat + diode. Ce modèle élégance et une tech-

d'une noque très poussée vous donnera toute satisfaction.

23.10 ... 37.10 ... 46.20 ... 84.00

Livré avec pochette en vrai ch Prix détail...... 2 229.00

50 VA. valeur 13 - Prix net...

AUTO-TRANSFO 220-110 V

ANTENNE DE TÉLÉVISION



AMPLI HI-FI

١MCO

(décrit dans le

Dimensions : 258 × 120 × 70 mm

COMPLET EN PIÈCES DÉTACHÉES avec transfo HI-FI 96.00 avec transfo HI-FI 96.00
Franco 10 1.50
COMPLET EN ORDRE DE MARCHE

MICROSOUDEUR

Long. : 225 mm (préciser à la commande 110 ou 220 V) Fer & souder, léger, rapide, efficace. Prix: 23.13 — 25 % — NET..... 16. 16.60

HAUT-PARLEURS

conque spécialement pour le dépannage de Téléviseurs tou-tes marques 90 et 70%. Ses 8 prises permettent l'adaptation de 16 blocs de déviation d'im-

NET...... 35.00

Avec lampo EY86...... COMPLETE, franco......

pédances différentes.

MATÉRIEL NEUF

ET GARANTI



em Excitation... F9V8-25 F9V8-25 ohma... F12V8-25 ohms... F13PPW8-25 ohms. F13PPW8-25 ohms. HI-FI 21 PAI2.... 30.00

POSTES A TRANSISTORS - ÉLECTROPHONES TOUTES LES PIÈCES DÉTACHÉES

DE TENSION Manuel.... 45.75 Franco..... 50.75

Franco . . . . . Automatique 126.75

Franco.... 135.00 SPÉCIAL pour 110° et 114°....

TOUTES LES LAMPES

170.00 Franco.....

16.00 HE-FI 18-24PA12. 16.50 T7-28..... 19.00 Tweeter TW9... 13.00 Blocking image... 13.00 13.00 16.00 16.00 Transfo image ... TRS9 ...... 14.50

35.00 Frais d'envoi par HP : 3.50

(30)85 Prix. Net...... 24.00

CABLE COAXIAL

1 000

75 ohms

ATTENTION! Groupez vos achats. Pas d'expéditions pour commandes inférieures à 30 NF

163, BOULEVARD DE LA VILLETTE, PARIS-X\* - TEL. : COM 67-67. C.C.P. 7472-83 PARIS - Métro : Stalingrad. Expédition: contre-remboursement, mandat à la commando.

# Pour toutes utilisations:

# RADIO, FM, TÉLÉVISION, BF

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES,

- 100 KHz à 225 MHz, Précision 1 %
- Niveau délivré : 3 LV à 100 mV
- Fuites et rayonnement négligeables
- Double atténuateur :  $Z = 75 \Omega$
- H.F. modulée ou non B.F. 800 Hz

livré avec jeu de 5 sondes : attaque directe, condensée, symétrique  $300\Omega$ , antenne fictive et boucle de couplage. DIMENSIONS: 330 x 220 x 150 · POIDS: 5 kgs.

Autres fabrications:

MIRES, OSCILLOGRAPHES, LAMPEMÈTRES, CONTROLEURS, ETC...

CENTRAD

4, Rue de la Poterie - ANNECY (HTE-Savoie) FRANCE - Tél. 8-88



Hier ...

L'ÉLECTRICITÉ INDUSTRIELLE

Aujourd'hui...

L'ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

# CHAUVIN ARNOUX

**VOUS PROPOSE POUR** 

LE LABORATOIRE

LES CHAINES DE

FABRICATION EN SÉRIE

L'ENTRETIEN ET LE SERVICE APRÈS-VENTE



- GÉNÉRATEURS BF
- MILLIVOLTMÈTRES ÉLECTRONIQUES
- ALIMENTATIONS STABILISÉES
- OSCILLOSCOPES DE CONTROLE
- TÉLÉRAMICS POUR TABLEAUX, RACKS, COFFRETS ET ENSEMBLES ELECTRONIQUES

et le WONOC seul controleur permettant aussi la vérification des diodes et des transistors

DEMANDEZ G 12 A CHAUVIN ARNOUX DÉPARTEMENT ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE 190, Rue Championnet, PARIS - Tél. , MAR. 41-40 et 52-40 (15 lignes)



PHIN. BONNANCE

LES SOMMAIRES DÉTAILLÉS DU PLUS GRAND CHOIX D'OUVRAGES DE RADIO ET DE TÉLÉVISION

# LA LIBRAIRIE PARISIENNE



CATALOGUE RADIO TÉLÉVISION ÉLECTRONIQUE

Montages • Schémas • Dépannage • Basse fréquence • Haute fidélité • Sonorisation • Magnétophone • Ondes courtes • Modulation de fréquence • Semi-conducteurs.

PRIX : 0.50 NF

Envel franco contre 0.50 NF adressés à la LIBRAIRIE PARISIENNE, 43, rue de Dunkerque, Paris X° — C.C.P. 4949-29. 3 66 LIBRE SERVICE 99 ... à votre service! Une exposition permanente sur 1.150 m<sup>2</sup> de pièces détachées électroniques... aux meilleurs prix! TUBES T.V. IIO° 49 cm et 59 cm 50 NF AVEC ; TACHE, MAIS IMAGE PARFAITE AVEO PETITE TACHE...... 90 NF • SANS DÉFAUT...... 135 NF AIMANTS 2. Pour LAMPES avec schémas.
 Eotatif 3×OC-PO (DK92), accord and CHASSIS TOLE pour TÉLÉ (nus) : - 37 × 38 × 10 cm..... Prix. 7-50
Retail OC-PO-GO-BE-PU (ECH81), accord 7-50 — 47 × 24 × 4 cm — 50 × 44 × 7 cm — 53 × 43 × 5 cm 5 × 5 × 25 mm les 2.. 2.00 g 44, 78 mm, oadro 7.50

4 touches : BE-OC-PO-GO (ECHB1), accord cadro 7.50

5 touches : PU-GO-PO-OC-RE (ECHB1), CHASSIS (tôle cadmiée) NON PERCÉS : dpain, 14 mm..... 5.00 = 235×138×45 mm. = 280×148×65 mm. = 385×170×70 mm. = 380×250×90 mm. 3.75 5.75 6.25 8.25 9.00 accord antenne 6touches:3G+FM+STOP (ECH91), accord 17.50 ● ALU en plaques. cadre : 4G+PV+EURI-LUX, accord 20.00 Le kg..... 8.00 - 550 x 250 x 80 mm..... 10/10 20 x 20 cm... 0.90 CHASSIS PERCÉS : choix exceptionnel. 20×30 cm... 1.35 20 x 40 cm... COMBINÉS TÉLÉPHONIQUES 2.20 20 x 50 cm... pour TRANSISTORS INCROVABLE! BLOC 3 TOUCHES:

PO-GO-Aut. volure + CADRE 20 cm
(pour CV 220/490 FF)..... 9.00 2.75 30×40 cm... CONVERTISSEURS « Dynameter ». E : 6 V 21 A • 12 V 11 A. 8 : 500 V 0.16 A 30 × 50 cm... Prix exceptionnel..... 50.00 40 × 40 cm... 3.60 40 × 50 cm... FIL ÉMAILLÉ (coupes de 5 à 500 m suivant s'). Prix su môtre : jusqu'à ; 4.50 50 x 50 cm... 5.60 \$ 12,00... 0.01 \( \) 10,00... 0.20 \( \) 17,00... 0.02 \( \) 16,00... 0.40 \( \) 30,100... 0.05 \( \) 20,100... 0.50 \( \) 50,100... 0.10 \( \) 25,10... 0.70 \( \) 40,100... 120 15/10 20 × 20 cm 1.35 • 20 × 30 cm 2.00 20 × 40 cm 2.55 • 20 × 50 cm 3.20 30 × 40 cm 4.00 • 30 × 50 cm 5.00 40 × 50 cm 6.65 • 50 × 50 cm 8.30 EXCEPTIONNEL !... (296, rue de Belleville, soulement!) rayon : « PRIX CHOC » VIS ACIER (nu pas standard),
 sauf 3 × 10 et 4 × 10. Le kg. 2.00 20/10 20×20 cm 1.75 ● 20×30 cm 2.75 20×80 cm 4.40 ● 30×40/cm/5.25 30×50 cm 6.55 ● 40×50 cm 8.80 OCONDENS. CÉRAMIQUE (100 valeurs). Allemands..... Le 100 Anglais et français. Le 100 50×50 cm...... 11.20 FIL RÉSISTANT de 0,75 à 750 chms/m de 14/10 à 3/100. Bobines de 10 ou 20 m. . AMPLI 1. A transistors. RÉSISTANCES BOBINÉES, VI-TRIPIÉES suivant section..... CAID I transistor + pile), s'intercale entre ant, auto et poste à transistors. LAITON en plaques. De 100 & 330 W. Les 20.. MODULE 200 mW 105×30×25 mm RÉSISTANCES ACCLOM. et à 8/10:32×40 cm 7.00 • 50×40 cm 12.00 12/10:33×35 cm 12.00 Gr. choix de valeurs. Le 100 3.00 HP 2,5 ohms).... 2. A lampes. Peur électrophone PLS2-12AT7. 75.00 HL-FI6W, PPEL 35 monsural ultra-linéaire, transfe têle double C, grains crientés. En luxueux coffret. 195.00 BANDES MAGNÉTIQUES U.S.A. « Haut HI-FI 2×6 W STÉRÉO (12 W monauras), musicalité exceptionnelle, « l'incompa-rable » déphaseur « Williamson ». niveau s. \$\sigma\$ 175 mm 45 m 5.00 60 m 6.50 \$\sigma\$ 127 mm 180 m 13.50 270 m 20.00 \$\sigma\$ 178 mm 360 m 23.00 540 m 33.00 Prix...... 270.00 TOUT pour réaliser soi-même des PÉGA pour GAINAGE, grand choix cou-lours. 3. Ensembles en pièces détachées. CIRCUITS IMPRIMÉS! TC 3 W (UBC81 - UL64 - UY65) avec schéma COPPER CLAD (isolant cuivré l'face) Alt 3 W (EF86 - EL84 - EZ80) avec scho 500 g (environ 20 dm²)... 23.50 100 g (environ 4 dm²)... 4.70 Pour un circuit (onv. 1 dm²) 1.30 COLLE SPÉCIALE pour CAINAGE 3.50 PROFILÉS PLASTIQUE, dernière nou-veauxé, s'applique sur tout, se coupe aux ciseaux. Le m. . . . . . 2.90 (Echani, contre enveloppe timbrée.) « MONAURAL 8 W-62 » 2×0 AOS ECC81 avec schéma...... 17 170.00 ANTENNES chromées 0,20 ENCRE SPÉCIALE (pincosu ou tiro-COLLE SPÉCIALE pour PLASTIQUE Prix 3.5 1.10 m ar poste postatif..... RADIO CHIMIE 45 produits indispensa-ANTENNES VOITURE Favor cordon bles sux techniciens. (Notice et tarif centre envel, timbrée). de gouttière (sans perçage) de pavillen, depuis...... 13.50 DILUANT pour ENCRE Environ 2 g...... Environ 15 g...... BAC A BAINS.... TISSUS DÉCORS pour HP - d'ailes télescopique..... 25.00 Textile, grand cheix coupes. Le dm<sup>2</sup> 0.25 Coupe à la demande. Le dm<sup>2</sup> 0.30 AMPOULES D'ÉCLAIRAGE, grandes marques, emballage d'origine 115-130 V, de 15 à 200 W. Le 100....... 50.00 (Composition au choix.) Texture plastifiée rigido : Grand choix de coupes, Le dm<sup>1</sup>. Coupe à la demande. Le dm<sup>1</sup>. PINCEAU 0.75 POCHOIR 0.75 ... et pour bains rapides ; ACIDE NITRIOUE 26\* TISSUS MÉTALLIQUES : (Vente sur place à notre dépôt 31, rue Censier, PARIS-5\*). Coupe 25 x 50 cm argenté..... Coupe 25 x 50 cm doré...... Coupe à la demande. Le dm³.... 10.00 \* AVEC NOTICE D'EMPLOI BLOCS D'ACCORD avec schémas.

1. Pour TRANSISTORS. DÉTAILLÉE VALISES et accessoires (poignées - char-nières - formoirs), grand choix. Rotatif PO-GO..... Vu notre choix toujours croissant, nous n'avons pas de catalogue !...

RADIO PRIM

296, rue de Belleville MEN 40-48 PARIS-200 (Porte des Lilas)

RADIO M. J.

19, rue Claude-Bernard PARIS-5° GOB 47-6 GOB 47-69 (Gobelins)

RADIO PRIM

5, rue de l'Aqueduc PARIS-10° NOR 05 NOR 05-15 (Gares Nord et Est)

Sce Province S.C.A.R.

19, rue Claude-Bernard PARIS-5° GOB 47-69 C.C.P. 6690-78 Paris

EXPÉDITION EN PROVINCE : Commando minimum 30 NF — Frais d'envoi en sus des prix marqués.

Le plus grand choix de matériel, et le meilleur accueil vous attendent! DE NOMBREUSES SPÉCIALITÉS, MAIS AUSSI... TOUT LE MATÉRIEL STANDARD DISPONIBLE I...



# AU SERVICE DES AMATEURS-RADIO

### LE DG 52

Dimensions: 140×110×30 mm.

Petit récepteur comportant uniquement une détection par cristal de germanium.

2 garmes PO et GO. Ceffret gainé de teintes claires.

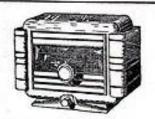
Cemplet, en pièces détachées.

Casque à 2 écouteurs... NF 13.00 (Tour frais d'envoi métropele : NF 2.00.)

# LE TRANSISTOR 1

Présenté dans le même ceffret que le DG 52. Poste à diode et 1 transistor, pile 4,5 V, 2 gammes d'ondes. Eccute

coffrei et toutes pièces 34.50 détachées ..... NF 13.00 (Fous frais d'envei métropole : NF 2.00.)



# LE SIMPLET 1

### LE MINUS

Monté dans le même coffret que le Simplet 1 ci-dessus, ce poste comporte uniquement une détection par cristal de carractions

Coffret et toutes pièces 18.50 détachées NF 13.00 Casque à 2 éconteurs NF 13.00 (Tous trais d'envoi métropole : NF 3.00.)



# LE SIMPLET 2

Montage reflex à 2 transistors. Récep-tion sur cadre capteur incorporé. An-teane facultative, 2 gammes. Écoute au carque. Coffret quiné 15×13×8 cm. Coffret et toutes pièces détachées. NF 81.00 Casque à 2 écouleurs. NF 13.00

(Tous frais d'envoi métropole : NF 3.00.)

### LE SIMPLET 3

Logé dans le même coffret que le Sim-plot 2, précédent. Poste à 3 transistors, à amplification directe. Réception sur ambenne et terre. Ecoute sur haut-parlour

### LE REFLEX 3

Récepteur à 3 transistors, montage RÉFLEX recevant sur cadre captour incorporé sans antenne. H.-P. 12 cm surpuissant - Dimensions : 25×17×8. chiblage clair et α étalé », il convient mieux à des débutants peu entrainés à faire des chiblages serrés.

Coffret, piles et toutes 116.40 (Tous frais d'envecé métropole : NF 4.50).

# LES MÉCANO-TRANSISTORS

Série de MONTAGES PROGRESSIFS. Formule nouvelle extrêmement sédul-sante, 6 MONTAGES SUCCESSIFS. Vous commencez par un récepteur à 1 diode, pour aboutir à un poste à 7 transistors (punh-pull, étage liff) en passant par le Super classique à 5 transistors. Dessier complet contre 1 NF.

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ERS Expérimental, I lampe 304, sur piles (1 de 90 V et 2 de 1,5 V). Pertée de quelques km sur codes courtes.

Pièces détachées... NF 52.30
Antenne télescopique... NF 12.50
Jeu de 3 piles... NF 17.50
(Tous frais d'envoi : 4.80.)

# ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ERT2 A TRANSISTORS

# TRANSISTORMÈTRES

Ces vérificareurs économiques vous per-mettrent de vérifier vos transistors et vos diedes. Deux modèles :



Prix en pièces détachées : Le TDG à galvanomètre. NF 43.00 Le TDA à ampoule..... NF 11.80

### GÉNÉRATEUR TOUTES ONDES ET TESTEUR

Tout not montages sont occampagnés de schémat et plans de câblage, joints à titre gracieux. Ils peuvent être expédiés préclablement centre 2 simères.

Tous nos prix sont nets, sans taxes supplémentaires. Frais de port et emballage est sus.

MAGNÉTOPHONE A TRANSISTORS « STAR 108 » Livré en ordre de marche avec micro et bande, 2 vitesses. Micro à interrupteur.
4 pistes, PRIX : 850.00 - REMISE 20 %, (Notice sur demande.)

REPOSE-FER, comportant le code des couleurs des résistances. -E7 DEMANDEZ



# PERLOR - RADIO

Direction : L PERICONE

16, r. Hérold, PARIS (I\*) - Tél. CEN. 65-50 C. C. P. PARIS 5050-96 - Expéditions toutes directions CONTRE MANDAT JOINT A LA COMMANDE CONTRE REMBOURSEMENT : MÉTROPOLE SEULEMENT

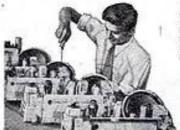
Ouvert tous les jours (souf dimanche) de 9h, d 12h, et de 13h,3o d 19h,

# L'ÉCOLE PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE

21, RUE DE CONSTANTINE - PARIS 7º

donne à ses élèves

VÉRITABLE LABORATOIRE ÉLECTRONIQUE



AVEC LES SCHÉMAS DE TOUS LES POSTES CONSTRUITS EN FRANCE, AINSI, DES LE DÉBUT DE VOS ÉTUDES VOUS POURREZ ENTREPRENDRE MONTACE, DÉPANNAGE ET MISE AU POINT DE N'IMPORTE QUEL POSTE DE RADIO OU DE TÉLÉVISION

PRÉPARATIONS RADIO :

PRÉPARATIONS RADIO :

Monteur-Dépanneur, Chef Manteur =

Dépanneur, Sous-ingénieur =

Opénieur radio-électronicien,

Opénieur radio-félégraphiste,

AUTRES CARRIÈRES : Automobile, Aviation, Dessin Industriel, Géologie.



SYSTÈME " D "

# NOUVELLES

POUR

IMPROVISER - RÉPARER DÉPANNER - AMÉLIORER

A la maison, à l'atelier, au garage, au bureau, sur la route, en camping...

Dans ce volume sont réunles de nouvelles idées de " Système D " qui vous rendront de grands services dans tous les domaines du bricolage.

"301 NOUVELLES

Toutes Librairies : 4 NF

et à Système " D", 43, rue de Dunkerque PARIS 100 C.C.P. Paris 259-10

# ADRESSEZ-VOUS A

# EX-CEP-TION-NEL!-

Le Département "Kit" de COGEREL a sélectionné des ensembles de plèces détachées qui vous permettront de construire avec facilité des matériels électroniques de qualité (même si vous n'êtes pas un familier de la radio), grâce aux notices explicatives d'accompagnement, dont il vous suffira de suivre pas à pas les indications détaillées et parfaitement claires I

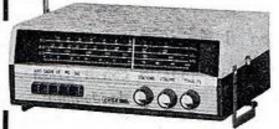
# Pour aller partout avec le "plein" de musique,

COGEKIT POCKET: PO-GO, 6 transistors + une diode montés sur circuit imprimé (14,2 x 7,7 x 3,6 cm). Le coffret complet avec notice de montage = 89,50 NF seulement, chez COGEREL, 3 rue la Boétie, Paris. Envoi franco = 94,50 NF



# Voici

le compagnon révé de toutes vos "évasions" :



COGEKIT "Tramontane": PO-GO-OC 7 transistors + 2 diodes livrés montés sur 3 modules à circuits imprimés tout câblés et réglés. Le coffret permettant de construire ce récepteur portatif, de grande classe ne coûte que 249 NF. Envoi franco = 256 NF.

# Pour vos disques préférés, la "haute musicalité" du COGEKIT ampli HI FI 661 :

Stéréo 2 x 6 watts sur circuits imprimés. Linéaire à  $\frac{1}{3}$  db de 25 à 20.000 Hz. Distorsion inférieure à 1 % à 6 W : vous serez fier de cette merveilleuse réalisation. Ampli Hi Fi 661 Monaural = 318 NF (envoi franco 330 NF). Complément 2ème chaîne pour stéréo = 167 NF (envoi franco 175 NF). Ampli Hi Fi 661 stéréo = 485 NF (envoi franco 500 NF)



NB. — Tous nos envois franco se font contre-remboursement postal ou après paiement anticipé — chèque, mandat, virement C.C.P. DIJON n° 221 — à la commande. Les prix indiqués concernent les expéditions en France; pour les expéditions hors Métropole, détaxe de 20 %.

# Et pour tous vos besoins en composants électroniques

vous trouverez à COGEREL le plus grand choix (6.000 types différents pour un stock de près de 400.000 pièces sélectionnées auprès des plus importants constructeurs français ou étrangers), et les meilleurs prix puisque la formule COGEREL de "VENTE DIRECTE" est la plus avantageuse pour l'utilisateur. De plus, grâce à son organisation de Ventes par Correspondance qui est la première en France, COGEREL peut assurer toute l'année, sans interruption, vos approvisionnements en composants électroniques.

Oui I COGEREL met à votre service UNE ORGANISATION SANS PRECEDENT. Venez au Magasin Pilote, 3 rue la Boétie, Paris (ouvert tous les jours sans interruption de 9 h 30 à 19 h, sauf le lundi matin), ou si vous désirez utiliser les services de notre département "Ventes par Correspondance", demandez le catalogue gratuit en adressant ce Bon à COGEREL-Dijon (Côte-d'Or)



Département "Ventes par Correspondance"

COGEREL-DIJON (cette adresse suffit)

Magasin-Pilote - 3 RUE LA BOETIE, PARIS 8

# BON

Veuillez m'adresser gratuitement votre catalogue illustré RP 719

Nom \_\_\_\_\_

Adresse\_\_\_\_

Profession

(ci-joint 4 timbres pour frais d'envoi)



dévoile à tous

# LES PRODIGES DE LA TECHNIQUE

Au sommaire du numéro 8 de juin :

- ★ Révolution dans la construction : Le super gratte ciel de demain (300 étages - 1000 mètres de haut)
- \* L'hélicoptère dans les travaux publics
- ★ Le banc d'essai de TEC magazine : Le Beecchcraft d'affaires
- ★ Un matériau mal connu : La fonte moderne

- ★ Remède à la circulation : Le saute-carrefour démontable
- ★ Machine hors série : Le profileur M5 60 OLEOMAT, etc...
- ★ Les fiches techniques à collectionner et donnant toutes les caractéristiques du matériel nouveau

ET LE

# GRAND CONCOURS

I° Prix: UNE AUTOMOBILE 6 CV.

Nombreux autres prix

Tous les progrès

- de l'AUTOMOBILE
- de l'ASTRONAUTIQUE
- de l'AVIATION
- de la NAVIGATION
- du RAIL...

dans



Chaque mois

100 pages

170 photos

1,50 NF

ABONNEMENTS :

Un an.... NF 16.50 Six mois.. NF 8.50 Etranger, 1 an. NF 19.75

Four tout changement d'adresse envoyer la dernière bande en joignant 0,50 NF en timbres-poste.

PARAIT LE PREMIER DE CHAQUE MOIS



la revue du véritable amateur sans-filiste LE DIRECTEUR DE PUBLICATION Raymond SCHALIT

DIRECTION ADMINISTRATION ABONNEMENTS

43, r. de Dunkerque, PARIS-Xe. Tél. : TRU 09-92 C. C. Pestal : PARIS 259-18

# "LE COURRIER DE RADIO-PLANS

Nous répondons par la voie du journal et dans le numéro du mois suivant à toutes les questions nous parvenant avant le 5 de chaque mois, et dans les dix jours aux questions posées par lettre par les lecteurs et les abonnés de RADIO-PLANS, aux conditions suivantes :

Io Chaque lettre ne devra contenir qu'une question;

2º Si la question consiste simplement en une demande d'adresse de fournisseur quelconque, d'un numéro du journal ayant contenu un article déterminé ou d'un ouvrage de livrairie, joindre simplement à la demande une enveloppe timbrée à votre adresse, écrite lisiblement, un bon-réponse, une bande d'abonnement, ou un coupon-réponse pour les lecteurs habitant l'étranger ;

3º S'il s'agit d'une question d'ordre technique, joindre en plus un mandat de 1,00 NF.

D..., à Paris (15\*).

Possesseur d'un léléviseur commercial, nous signale que lorsqu'il éleint l'appareil en coupant simplement l'alimentation du régulateur pan simplement l'alimentation du regulateur automatique de tension, il se forme un point lumineux extrêmement brillant au centre de l'écran. Ce phénomène disparalt au bout de vingl à trente secondes. Il voudrait savoir si le falt de taisser se former et disparaltre ce point n'entraîne pas une usure prémaiurée du tube :

Il est évident que le point brillant se formant sur l'écran d'un téléviseur au moment de l'extinction, fait travailler anormalement en son endroit la matière fluorescente de l'écran.

Néanmoins, il est certain que dans la plupart des cas, le tube étant remplacé avant qu'un défaut d'image n'apparaisse à cet endroit, il n'y a donc pas lieu de s'inquiéter outre mesure. Ainsi qu'en vous l'a dit, une bonne précaution

est de ramener à zéro la luminosité avant l'extinc-

tion du téléviseur. Il n'est pas à craindre une usure prématurée du potentiomètre commandant cette luminosité.

J.-G. B..., à Moknôn, Maroc. Quelles piles utiliser pour alimenter un poste émetleur-récepteur équipé d'une DL92 et d'une DL95?

En principe, sur cet appareil, vous devez utiliser pour le chauffage une pile torche de 1,5 V et, pour la haute tension, une pile de 67,5 V semblable à celle utilisée sur un récepteur à piles. Néanmoins, vous pouvez remplacer cette dernière par une pile de 90 V, qui vous permettra d'accroître légèrement la puissance de cet appareil

rell.

G. D..., à Chambéry.
Sur un poste en panne constate l'absence de lension sur la plaque et la cathode de la tampe finale et sur la plaque de la lampe HF.

Si vous ne trouvez pas de tension sur les électrodes des lampes que vous nous indiquez cela est dû certainement à une coupure dans la ligne d'alimentation de ces lampes.

Il faudrait vérifier la continuité de ce circuit (connexions, résistances, etc.). Il est possible égn-lement que le condensateur de découplage soit en court-circuit.

Vérifiez également les condensateurs pouvant se trouver entre ce circuit et la masse

A. B..., à Bouligny (Mouse).
Sur son téléviseur d'origine commerciale,
au bout d'une heure de fonctionnement,
l'image est remplacée par des traits horizonlaux mouvants.

Le défaut que vous constatez sur votre appa-reil provient, à notre avis, d'un défaut de synchronisation.

Il faudrait tout d'abord vérifier si le réglage du otentiomètre fréquence-image ne remet pas tout en ordre.

Dans le cas contraire, il est possible que le défaut provienne de l'étage séparateur. Il faudrait essayer de remplacer le tube qui équipe cet étage et vérifier les différents éléments (résistances et condensateurs) qui le composent.

B. H..., à Clormont-Forrand. Comment peut-on obtenir l'autorisation de mettre au point et d'utiliser un émetteur radio :

En principe, il est interdit de posséder un émetteur quel qu'il soit, mais il est possible de procéder à des essais sur antenne fictive (lampe de charge) lorsque l'on est en instance d'autori-

Il ne vous reste qu'une solution, adresser aux et T. une demande de licence d'amateur.

G. M..., à Colombes.

1º Comment adjoindre une anlenne lélescopique à un récepteur à transistors.

2º Comment aligner un poste à transistor
en se servant d'une hélérodyne.

3º A quoi est dà sur un poste à lampe un
bourdonnement dont l'intensité est indépendante de la manœuvre du potentiomètre de
volume. volume,

1º Pour utiliser votre poste avec une antenne, reliez la prise de cette dernière à la cage « accord » du CV par un condensateur de 25 à 50 pF.

2º Pour aligner votre poste à transistors, il faut brancher pour le réglage des transfos MF, le cordon de sortie HF de l'hétérodyne entre la base du transistor changeur de fréquence et la masse (ligne + 9 V). Pour le CV et le bloc, il faut coupler cette sortie HF au cadre à l'aide d'une petite bobine d'une dizaine de tours que vous enfilez sur la ferrite.

3º Le bourdonnement constaté sur le poste à lampes provient certainement d'un défaut d'un condensateur de filtrage. Essayez le remplacement de ces organes.

S. T..., à Saintes.

S. T..., a Sainten.
Constale sur un poste pile-secleur, en alimentation secleur des arrêls intermittents de la
réception. Lorsque le poste est muel il suffit de
manœuver l'inferrupleur pour que lout manœuvrer l'interrupteur pour que lout rentre dans l'ordre pour un temps plus ou moins long.

Les arrêts intermittents de votre récepteur proviendraient vraisemblablement de la lampe changeuse de fréquence qui, à ce moment-ià, cesse d'osciller.

Nous pensons que le remplacement de ce tube qui est certainement une IR5 remettrait tout en ordre.

Vérifiez également si la tension du secteur n'est pas irrégulière.

J. C..., à Décines.

Nous consulte pour savoir quel remède apporter à des sifflements, à du motor boating apparu brusquement sur son récepteur.

Les accrochages qui sont apparus brusquement sur votre récepteur proviennent probablement d'un condensateur défectueux. Vérifiez en particulier les condensateurs de filtrage ou d'alimentation, en les doublant avec

un de même valeur. Si c'est là la cause de l'accrochage, celui-ci doit

Si c'est la la cause de l'accrochage, celui-ci doit cesser au cours de cette opération.
Vérifiez également par le même procédé tous les condensateurs de découplage contact, contact et écran des étages précédant la détection. Essayez également de placer un condensateur de découplage de 200 pF entre la plaque de la préampli BF et le masse. et la masse.

Enfin, essayez de revoir l'alignement de ce

récepteur.

J. A..., à Sétit.

Quelle résistance chulrice utiliser sur un poste équipé des lampes suivantes : UCH42 - UF41 - UBC41 - ULA1 - UY41? Peut-on remplacer une UY41 par une UY42?

1º Les filaments du jeu de lampes de votre récepteur étant prévus pour une tension d'alimentation de 115 V, il n'est pas nécessaire de prévoir une résistance chutrice.
 2º Vous pouvez remplacer la UY41 par une UY42 sans modification du câblage.

# SOMMAIRE

DU Nº 176 - JUIN 1962

| Pa Pa                                     | ges |
|---|-----|
| ABC de l'oscillographe                    | 21  |
| Oscilloscope cathodique                   | 26  |
| Amplificateur stéréophonique :            |     |
| EF86 (2) - ECC83 (2) - ECL86 (4)          | 31  |
| L'électron qui compte                     | 40  |
| Récepteur portatif à transistors :        |     |
| 25T1 - 36T1 - 35T1 - 991T1 - 96ST1 -      |     |
| 941T1 (2) - (OC26 pour ampli)             | 44  |
| Techniques étrangères                     | 49  |
| Nouveaux matériaux pour cadres récepteurs | 53  |
| Amplificateur bicanal                     | 55  |
| Tubes spéciaux                            | 56  |
| Modulateur économique                     | 58  |
| Montages TV à transistors                 | 59  |
| Réception du 2 <sup>e</sup> programme     | 63  |
| Nos tuyaux pratiques                      | 64  |
|   | _   |



PUBLICITÉ : BONNANGE 44, rue TAITBOUT PARIS (IX+) TH. : TRINITÉ 21-11

Le précédent nº a été tiré à 44.205 exemplaires. Imprimerie de Sceaux, 5, rue Michel-Charaire, Sceaux

BON DE RÉPONSE Radio-Flans

# LA LIBRAIRIE PARISIENNE

43, rue de Dunkerque, PARIS-Xº — Téléphone : TRU. 09-95

possède l'assortiment le plus complet de France en ouvrages sur la radio. En voici un aperçu.

La Librairie Parisienne est une librairie de détail qui ne vend pas aux libraires. Les prix sont susceptibles de variations.

# RADIO - TÉLÉVISION - NOUVEAUTÉS - RÉIMPRESSIONS

Collection de technologie électronique :
A, SCHURE, Circuits résonnants. — Traduit
de l'américain, par H, Aberdam. Introduction à la résonance, Circuits à résonance série, Eléments des circuits à
résonance parallèles (ou anti-résonnants).
Circuits à résonance parallèle. Circuits résonance parallèles. 

17.00 basse 

mettant la réalisation d'ensembles basse fréquence, du simple amplificateur à deux tubes à la chaîne stéréophonique 2 x 10 W à transistors. De nombreux montages complémentaires permettent aux techniciens d'améliorer les caractéristiques des appareils en leur possession. 54 pages. 31 figures, 1962, 200 g ....... NF 4,70 W. Schaff, Transistor-Service. — Toutes les méthodes peatiques de dépannage rationnel des circuits à transistors, Indispensable au dépanneur, comme au technicien qui

Mesures et mise au point des convertis-seurs de puissance V.H.F. et U.H.F. ; avantages et inconvénients du changement de fréquence. Mesure de la distorsion de phase. Examen des amplificateurs basse fréquence et vidéo-fréquence. Mesure des

transistors.

Tout en essayant de donner une vue d'ensemble de l'aspect actuel des mesures fondamentales en télévision et dans l'industrie de haute fréquence, cet ouvrage garde essentiellement un caractère pratique. Il constitue le premier manuel de mesure du technicien de télévision et plus généralement des praticiens hautes fréquences, très hautes fréquences et vidéo-fréquences.

très hautes fréquences et vidéo-fréquences. Le niveau de ce livre ne dépasse jamais celui des connaissances nécessaires à un agent technique de l'électronique. Un volume 16×25, de 136 pages, 89 figures, 1962, 350 g. NF 16,00 P.H. Brans. Vade-mecum des tobes de téléoision et tubes spécioux. — 320 pages, format 20×29, 15° édition, 1959, 900 g. Prix NF 24,00 P.H. Brans. Vade-mecum des tubes radio dequivalents. — 320 pages format 20×29, 20° pages format 20° pages format 20° pages forma

P. Bicson. Technique de la radiocommande.

— 196 pages, 184 figures, 2º édition, 1962, 400 g . NF 13.50 W. SOROKINE. Le dépistage des pannes TV par la mire. — 174 photographies de mires relevées sur des téléviseurs en panne, avec

Il ne sera répondu à aucune correspondance non accompagnée d'une enveloppe timbrée pour la réponse,

# CONDITIONS D'ENVOI

Pour le calcul des frais d'envoi, veuillez vous reporter aux indications suivantes : France et Union Française: de 10 à 100 g 0,50 NF; de 100 à 200 g 0,70 NF; de 200 à 300 g 0.85 NF; de 300 à 500 g 1,25 NF; de 500 à 1000 g 1,75 NF; de 1 500 à 1 500 g 2,25 NF; de 1 500 à 2 000 g 2,75 NF; de 2 500 à 3 000 g 3,75 NF. Recommandation : 0,70 NF obligatoire pour tout envoi supérieur à 20 NF. — Etranger: 0,20 NF par 100 g. Par 50 g ou fraction de 50 g en plus : 0,10 NF. — Recommandation obligatoire en plus : 0,70 NF par envoi.

Aucun envoi contre remboursement : paiement à la commande par mandat, chèque ou chèque postal (Paris 4949-29). Les pasements en timbres ne sont pas acceptés. Visitez notre librairie, vous y trouverez le plus grand choix d'ouvrages scientifiques aux meilleurs prix.

Ouverte de 9 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 18 h 30, tous les jours sauf le lunds.

# ABC DE L'OSCILLOGRAPHE " BASES DE TEMPS AVEC TUBES A VIDE

Par Roger DAMAN, Ingénieur E. S. E.

Notre article du mois dernier était consacré à l'exposé du principe des bases de temps, Il était logique de décrire des montages dans lesquels ce principe apparaissait clairement, C'est précisément le cas des bases de temps utilisant les propriétés des tubes à gaz.

Mais ces montages ne sont pas sans inconvénient. Leur principal défaut est la limite de fréquence relativement basse due précisément à l'emploi des tubes à gaz. Il y a, en effet, une inertie d'ionisation et de désionisation contre laquelle on ne peut absolument

# Emploi de tubes à vide.

Pour éliminer l'influence du « temps d'ionisation » et du « temps de désionisa-

tion » il faut tout simplement tenter de remplacer le tube à gaz par un tube à vide. La rapidité de commande peut alors être considérablement améliorée. Il est alors possible d'obtenir des fréquences de relaxation aussi élevées qu'on le désire.

En revanche, les tubes à vide ont un autre inconvénient : ils présentent une résistance interne équivalente beaucoup plus grande que celle d'un tube à gaz. Dans ce derni cas, on peut dire que la résistance équivalente est moins que nulle puisqu'elle est négative.

puisqu'elle est négative... L'influence d'une résistance interne trop grande aura comme conséquence un temps de retour plus long. Mais nous verrons qu'on peut rendre cet inconvénient assez faible pour qu'il soit négligeable.

# Des centaines de montages et un principe général.

Les tubes à vide permettent de réaliser des centaines de montages différents. Il ne saurait être question de les passer tous en revue. Un auteur d'Outre-Manche a consacré un ouvrage tout entier à cette question : il s'agit de Bases de temps, de O. Puckles (qui existe en traduction fran-

Nous nous limiterons donc à exposer le

principe de quelques montages.
Exposons d'abord un principe très simple.
Considérons le montage de la figure 1.
Le tube triode V est normalement bloqué

IMPULSION DE COMMANDE AMPLITUDE TEMPS

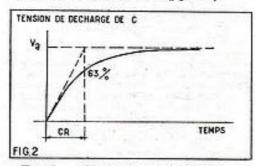
Fig. 1. — a) Le principe général des relaxaleurs utilisant des tubes à vide. On utilise la variation de tension de charge du

condensaleur C à travers R.
b) Quand la charge est effectuée, une impulsion de commande transmise à la grille du lube provoque la décharge rapide du condensaleur.

(1) Aux Editions E. CHIRON.

par la polarisation Vg, c'est-à-dire qu'il ne débite aucune intensité de courant. Dans le circuit d'anode on trouve la résistance R et le condensateur C constituant l'ensemble à constante de temps que l'on trouve dans tous les montages producteurs de tension de relaxation.

Appliquons la tension anodique Va. Dans ces conditions, le condensateur C se charge à travers la résistance R. Sa vitesse de charge dépend précisément de la cons-tante de temps CR. Nous avons étudié cette question en détail dans le précédent article. La charge s'effectue d'une manière exponentielle, c'est-à-dire en suivant une courbe comme celle qui a été reproduite figure 2. Mais nous avons ainsi reconnu que le début de la courbe peut être confondue avec sa tangente et, par conséquent, être confondue avec une droite. Nous obtenons done ainsi la variation AB (fig. 1 b).



 Charge exponentielle d'un condensaleur à travers une résistance, pour plus de détails, voir le précédent article.

Si, en b, nous appliquons une impulsion positive de grande amplitude sur le tube V, nous en provoquons le déblocage et l'intensité anodique s'établit brusquement. Il en résulte une diminution brutale de tension au point K et, par conséquent, on peut dire que le condensateur C se décharge brusquement dans le tube V. Nous obtenons ainsi la branche BC. A la fin de l'impulsion, c'est-à-dire au point C, on peut recommencer... recommencer ...

Nous avons ainsi réalisé une base de

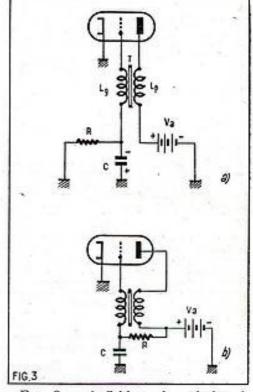


Fig. 3. — a) Schéma de print l'oscillateur à blocage (ou blocking). principe de b) Variante fournissant une meilleure linéarité.

temps déclenchée de l'extérieur par les im-pulsions appliquées à la grille.

Ce procédé de déclenchement peut pré-senter un grand intérêt dans certains cas. On peut l'utiliser pour observer des signaux non périodiques se produisant à intervalle plus ou moins régulier.

On peut aussi l'utiliser quand le phé-nomène qu'on yeut observer comporte un

nomène qu'on veut observer comporte un signal de synchronisation, comme c'est le cas des signaux de télévision. Mais, en géné-ral, on préfère utiliser des bases de temps auto-entrelenues, c'est-à-dire qui fournissent spontanément des tensions en dents de scie. Pour stabiliser le diagramme surl'écran, on synchronise les oscillations de la base de temps avec le phénomène dont on veut examiner les variations.

Pour obtenir un circuit auto-entretenu, il suffit d'arranger le circuit pour que la tension de commande soit automatiquement fournie par le montage lui-même.

# L'oscillage à blocage, oscillateur bloqué, ou « blocking ».

Ce montage est bien connu de nos lec-teurs car il est d'un emploi à peu près uni-versel en télévision. Bien que son fonction-nement ait déjà été décrit nous pensons qu'il est nécessaire d'y revenir car nous pourrons ainsi mieux comprendre comment

Vous n'avez peut-être pas lu tous les derniers numéros de

# «RADIO-PLANS»

Vous y auriez vu notamment :

Nº 175 DE MAI 1962

Electrophone stéréophonique.

Grip-dip à multiples utilisations.

Récepteur portatif à 6 transistors. ABC de l'oscillographe.

Modifications du bloc colonial 63.

La partie acoustique en haute fidélité.

Nº 174 D'AVRIL 1962

· ABC de l'oscillographe.

Récepteur de poche à circuits Imprimés. Téléviseur 819-625 lignes.

Emetteur phonie et graphie toutes bandes.

Récepteur avec du matériel ancien.

Amplificateur stéréophonique.

Réception du second programme.

Nº 173 DE MARS 1962

 Téléviseur conçu pour la réception de la deuxième chaine.

Préampli à transistors pour pick-up magnétique.

La réception du second programme. Récepteur portatif à 5 transistors.

La mondiovision pour septembre 1962?

L'amateur et les surplus,

# Nº 172 DE FÉVRIER 1962

Récepteur AM-FM.

Récepteur portatif à translators.

Electrophones stéréophonique. Manipulateur électronique à transistors.

La TV européenne à la conférence de Stockholm.

A propos du couplage des HP.

Nº 171 DE JANVIER 1962 • Adaptation d'un téléviseur à la réception de la deuxième chaîne.

Téléviseur 819-625 lignes prévu pour la réception de la deuxième chaîne. ECL80 - ELC85 - ECL82 - ECC81 - EL300 -EY81 - EY86 - 6AL5.

 Automatisme et « Rotary Beans ». Un super ensemble surplus.

Electrophone pile secteur à transistors 991T1 (2)

486T1 (2). ABC de l'oscillographe. La stéréophonie à la R.T.F.

Préampli correcteur pour ampli BF EF86-EZ90.

# Nº 170 DE DÉCEMBRE 1961

Les tubes grille à grille cadre. A Récepteur AM-FM - ECC81 - ECH81 - EF89 -EABC80 - EM84 - ECC85 - EZ80.

Réception du second programme TV

Excellent ampli d'appartement 3WEF86 - EL84

# Nº 169 DE NOVEMBRE 1961 • Salon de la Radio et Télévision.

Nouveaux tubes à grille cadre. Amateur et surplus, la SSB.

Préampli stéréophonique.

Electrophone portatif. ABC de l'oscillographe.

1.50 NF le numéro

Adressez commande à « RADIO-PLANS », 43, rue de Dunkerque, Paris-X°, par versement à notre compte chèque postal : Paris 259-10. Votre marchand de Journaux habituel peut se procurer ces numéros aux Messageries Transports-Presse. s'effectue la synchronisation d'un oscillateur fournisant des tensions de relaxation.

Le schéma de principe d'un oscillateur à blocage est donné sur la figure 3.

est un transformateur réalisant un couplage très serré entre les circuits d'anode et de grille. La fréquence propre de ce trans-formateur est beaucoup plus élevée que celle des oscillations que l'on veut obtenir.

R et C constituent le système à constante de temps. On remarque que ces éléments sont ici disposés dans le circuit de grille — mais comme nous allons le reconnaître elle ne change rien au principe.

# Analyse du fonctionnement.

Analysons le fonctionnement du montage

de la figure 3.

Nous appliquons brusquement la tension d'alimentation Va. Le tube n'étant pas polarisé, il en résulte l'établissement d'une intensité anodique relativement grande, correspondant à la présence d'une grande énergie dans l'inductance des enroulements du transformateur (1/2 Lc²). Cette première phase correspond à la branche AB. Mais le circuit de plaque est couplé avec le circuit de grille. L'augmentation de courant dans le primaire Lp se traduit par l'apparition d'une tension induite qui s'oppose à l'augmentation d'intensité d'anode...

De cette action résulte la branche BC. correspondant à la présence d'une

De cette action résulte la branche BC. En C, l'intensité anodique est nulle. Qu'est-il advenu, dans ces conditions, de l'énergie 1/2 Lc² prélevée à la source anodique ? Il

faut bien qu'elle apparaisse quelque part... En réalité; par l'intermédiaire du couplage Lp/Lg, cette énergie est transmise au condensateur C, dans le sens indiqué

par les signes + ct —.

La tension de coupure (ou cut-off) de la grille correspond à l'horizontale Vc. On voit que la tension ainsi appliquée à la grille dépasse largement la tension de cou-pure. Ainsi le tube est bloqué et ne peut fournir aucun courant d'anode. C'est précisément ce « blocage » qui donne son nom au montage

Mais ce blocage est provisoire. En effet, la charge acquise par le condensateur s'écoule par la résistance R. C'est à quoi correspond la branche D'E'.

Nous rencontrons cette fois encore la décharge exponentielle, mais comme pré-cédemment, on peut considérer que ce début est linéaire. Normalement, s'il s'agissait d'un circuit purement passif, cette décharge se poursuivrait suivant E E' jusqu'au moment où le condensateur serait

complètement déchargé.

Mais un fait nouveau intervient en E'. En effet, le point de fonctionnement de grille quitte la zone de blocage. Cela veut dire que le courant d'anode commence de dire que le courant d'anode commence de nouveau à circuler. La naissance du courant anodique à travers Lp induit une tension aux bornes de Lg. Ainsi la grille devient de moins en moins négative. Ainsi se produit un phénomène cumulatif qui fait très rapidement remonter la tension de grille vers les valeurs positives (branche E' F').

Toutefois, il faut bien comprendre que la grille ne peut pas prendre des valeurs positives élevées. En effet, il y aurait alors passage d'un courant de grille et celui-ci, traversant nécessairement la résistance R, provoquerait une chute de tension s'oppo-

provoquerait une chute de tension s'opposant à l'augmentation de tension de grille. Il y a cependant des crêtes d'intensité de grille de faible durée qui peuvent at-teindre d'assez grande valeur. Il est évi-demment qu'au point F, le système est revenu à son point de départ. Le cycle est terminé et un nouveau cycle s'amorce.

# Amélioration de la linéarité.

Un moyen très simple permet d'amélio-rer considérablement la linéarité des oscillations en dents de scie. Il suffit, en effet, d'augmenter la tension disponible pour le charge du condensateur et, pour cela, de relier la résistance de grille R non pas à la masse (tension de la cathode) mais au pôle positif de la haute tension, comme sur la variante b de la figure 3.

Cette fois, la décharge s'effectue non plus suivant la ligne DE" — qui tend vers zéro volt; mais suivant D' E" qui tend vers l'horizontale correspondant à + HT ou Va. Cela revient à utiliser une beau-coup plus petite fraction de la courbe exponentielle. La décharge se confond aussi pratiquement avec la tangente à la courbe. Peut-être semblera-t-il effrayant à certains lecteurs de relier une grille à une tension positive élevée. C'est une pratique

qui peut sembler assez peu orthodoxe...
Ce serait vrai s'il s'agissait d'un montage
passif, dans lequel des oscillations ne se
produisent pas. Mais dans le cas présent,
si nous mesurons la tension de grille au si nous mesurons la tension de grille au moyen d'un appareil convenable, comme un voltmètre électronique, par exemple, nous reconnaîtrons que sa valeur moyenne demeure très confortablement négative. C'est le passage d'une intensité continue dans R qui détermine cette polarisation.

# Temps de retour.

En suivant l'analyse précédente, on constate que le temps de retour, c'est-à-dire celui qui correspond à E'F'G'A', est déterminé par la période propre du transformateur T. En esset, E'F'G' représente une demi-période et G'H' un quart de période. Pour obtenir un retour très rapide, il sussit donc, semble-t-il, de construire T de manière à lui donner une très faible période.

manière à lui donner une très faible période. C'est parfaitement exact, en théorie. En pratique, des difficultés se présentent.

Réduire la période propre, c'est réduire l'inductance des enroulements. C'est donc aussi réduire l'énergie emmagasinée 1 /2 Lc². Il en résulte que c'est aussi diminuer l'amplitude des oscillations produites.

En pratique, on constate qu'on doit respecter un certain rapport entre la période d'aller et celle de retour. Il devient alors difficile de se servir du même transformateur T pour ouvrir une très large gamme de fréquence. fréquence.

# Revenons au principe.

Il est immédiatement apparent qu'il existe une grande analogie entre le montage de principe représenté sur la figure 1 et les schémas de la figure 3.

L'impulsion de commande, c'est-à-dire ABG (fig. 4) est fabriquée par le montage lui-même. C'est précisément pour cette raison que les oscillations sont auto-entre-tenues.

tenues.

Ainsi apparaît nettement le rôle du trans-formateur T: il a pour fonction d'inverser la phase de l'impulsion de commande pour qu'elle se présente dans le bon sens. Cette impulsion de tension est négative dans le circuit d'anode (voir c, fig. 4), alors qu'elle doit être positive dans le circuit de grille.

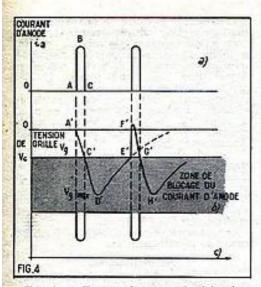
# Synchronisation de l'oscillateur bloqué.

Le déclanchement de l'oscillateur à blocage se produit spontanément au point E' (fig. 6), c'est-à-dire quand le point de fonctionnement de grille sort de la zone de blocage. C'est à ce moment que se pro-duisent les effets cumulatifs qui ont été

duisent les effets cumulatils qui ont ete décrits plus haut.

Mais il est facile de provoquer le déclenchement anticipé du système. Il suffit par un moyen quelconque de faire sortir le point figuratif de la zone de blocage même pour un très bref instant.

Par exemple, il suffit d'ajouter une brève impulsion positive à la tension instantanée de grille. Par exemple, au point K, on transmet à la grille l'impulsion KJ, on



F10. 4. — Formes des courants et tensions dans un oscillateur à blocage.

- a) Intensité d'anode; b) Tension de grille;
- c) Tension d'anode.

constate que le retour d'effectue immédia-tement suivant KLM. La période des oscil-lations en dents de scie n'est plus T, mais devient T'.

Ainsi, au moyen d'impulsion comme KJ, on peut imposer au relaxateur une période différente de sa période propre. Il faut bien remarquer, toutefois, que la nouvelle période, celle que l'on impose, doit être nécessairement plus courle que la période propre du circuit. Il serait tout à fait impossible de lui imposer une période plus longue (c'est-à-dire une fréquence plus basse).

On notera que le résultat ne peut être obtenu qu'avec une impulsion positive transmise à la grille. Si l'impulsion est négative rien ne se produit plus. Il est tou-tefois possible d'obtenir encore la synchro-nisation dans ce cas. Il suffit pour cela de transmettre l'impulsion de synchronisation à l'anode. Le transformateur T inverse le sens de cette impulsion et la fait apparaître dans le sens positif sur la grille du tube.

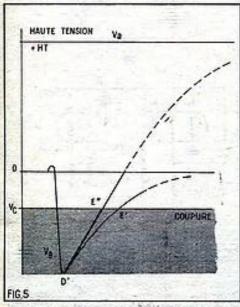


Fig. 5. - En augmentant la tension de charge du condensateur (fig. 3 b), on obtient une variation beaucoup plus linéaire.

# Synchronisation par le circuit cathode.

Dans certains cas, il peut être intéressant d'introduire l'impulsion de synchronisa-tion dans le circuit de cathode. Il est alors nécessaire de placer une résistance non découplée en série. Mais on introduit ainsi un effet de contre-réaction qui peut empêcher le fonctionnement correct du tube. Un procédé élégant consiste à remplacer la résistance de cathode par une diode au germanium, figure 7. conformément au schéma,

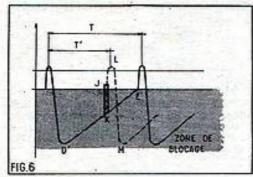


Fig. 6. — La superposition d'une im-pulsion positive à la tension de grille (comme KJ) permet de provoquer le déclenchement. La période n'est plus T1, mais T2.

Pendant le passage de la « dent de scie » la diode n'est traversée par aucun courant et l'impulsion de synchronisation était transmise dans le sens « inverse », il en résulte que la résistance équivalente de D devient extrêmement grande : de l'ordre

de 1  $M\Omega$ , par exemple.

Ce procédé rend la synchronisation possible même au moyen d'une tension sinusoïdale.

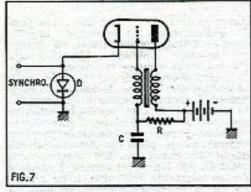


Fig. 7. -L'introduction d'une diode dans le retour de cathode d'un oscillateur bloqué en rend la synchronisation beaucoup plus

# Variante du montage.

Nous avons souligné plus haut que, dans le montage classique à oscillateur bloqué, il y avait une dépendance assez grande teur de blocage et la fréquence des oscilla-tions à produire. Il n'en résulte aucun inconvénient lorsqu'il s'agit de produire une fréquence fixe, comme c'est la cas du relaxateur utilisé dans un téléviseur. C'est beaucoup plus genant quand il s'agit d'une base de temps oscillographique. En effet, il est alors indispensable de couvrir une très large bande de fréquences. On peut trouver des solutions à ce problème. Toutefois, le montage de la figure 8 est d'une mise au point beaucoup plus facile. Le fonctionnement s'explique de la manière suivante:

On remarquera d'abord qu'il n'y a aucune résistance dans le circuit de grille. Il en résulte qu'il ne peut y avoir de pola-risation automatique par le moyen du courant de grille. Toute augmentation d'amplitude des oscillations produites a pour effet une augmentation de l'intensité anodique.

Or, ici, on remarquera que l'intensité anodique est fournie par le condensateur C qui sert de condensateur réservoir. Dès que les oscillations atteignent une certaine amplitude, le réservoir se vide... et la ten-sion anodique devient insuffisante pour assurer l'entretien des oscillatrices. Il y a done blocage.

Il en résulte une diminution de l'intensité consommée par le tube. Le condensa-teur réservoir peut se remplir, jusqu'au moment où les oscillations s'amorcent à nouveau.

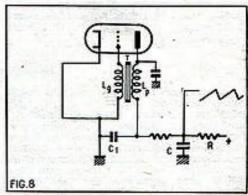
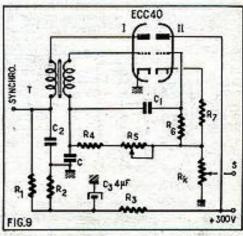


Fig. 8. - Un autre schéma d'oscillateur à blocage.

Le couplage entre Lg et Lp peut être beau-coup plus faible, ce qui facilite la réalisation du transformateur T.

# Exemple de réalisation.

Nous donnons figure 9 un exemple de Nous donnons figure 9 un exemple de réalisation pratique d'une base de temps à blocage. On utilise à la fois les principes du montage classique et du circuit figure 8. On utilise un tube ECC40, double triode. L'élément n° 1 fournit les dents de scle. Celles-ci sont transmises à l'élément n° 2 dont le rôle est de corriger la courbure de la partie utile. En effet, la courbure des dents de scie et celle de la caractéristique du tube sont de signe contraire. En ajustant correctement le point de fonctionne-ment on réduit considérablement la distorsion (fig. 9).



F10. 9. - Dans ce montage, l'élément II assure la correction de la linéarité des dents de scie produites par l'élément I.

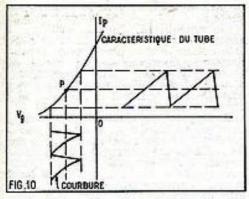


Fig. 10. - Mécanisme de correction de linéarité utlisé dans le montage (fig. 9).

Le transformateur T est constitué sur un noyau à base de fer divisé et comporte deux enroulements en fil divisé, fortement couplé, ayant le même nombre de spires et présentant une inductance de l'ordre de millihenry.

# Montage transistron.

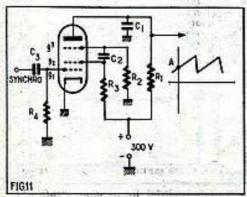
Les montages transitrons sont des applications assez peu connues des propriétés des tubes pentodes. Dans certaines cirdes tubes pentodes. Dans certaines cir-constances, on constate qu'une augmenta-tion de tension a pour conséquence une diminution d'intensité, ce qu'on traduit électriquement en disant qu'il existe alors une résistance négative. Celle-ci peut être utilisée pour entretenir des oscillations, soit sinusoïdales, soit impulsionnelles.

De plus, on peut combiner le résultat

précédent avec un « effet Miller » qui corrigé la linéarité d'une manière tout à fait re-marquable. Les oscillateurs transistrons peuvent fournir des dents de scie pratiquement parsaites quand ils sont bien réalisés. C'est pour cette raison qu'on les utilise très souvent dans les radars. En effet, dans ce dernier cas, la précision du repérage dépend essentiellement de la libéarité des dents de scie.

Toutes les pentodes ne se prêtent pas à la réalisation des montages transitrons. Il faut, en effet, avoir accès à la grille d'ar-rêt g3. Or, dans beaucoup de tubes, cette électrode est directement reliée à la cathode à l'intérieur du tube.

Considérons la figure II qui représente un montage type transitron. Admettons que le condensateur C, soit au minimum de charge, c'est-à-dire qu'il s'agisse du point A. Le condensateur se charge et la tension anodique effective augmente. Un courant anodique circule dans le tube. Il en résulte une diminution de l'intensité d'écran et, par conséquent, une augmentation de la tension de g2. Le condensateur C2 se



11. - Un exemple d'oscillateur transitron. 1800 Heles

Les valeurs des éléments sont les suivantes:

R1 = 10 000 
$$\Omega$$
,  
R2 = R3 = 60 000  $\Omega$ ,  
R4 = 0,4  $\Omega$ ,  
R5 = 1  $M\Omega$  linéaire,  
R6 = 2,7  $M\Omega$ ,  
R7 = 1  $M\Omega$ ,  
RK = 10 K,  
C1 = 0,22  $\mu$ F,  
C2 = 390 pF,  
C3 = 4  $\mu$ F.

Le réglage fin de fréquence est obtenu par R5. La valeur de C est variable par plots entre 150 pF et 50 000 en sept étapes. I. — 150 pF,

II. - 630 pF, - 850 pF, IV. — 2 000 pF, V. — 5 000 pF, VI. — 10 000 pF VII. - 50 000 pF.

Dans ces conditions, la gamme de fré-quences s'étend de 20 Hz à 20 kHz environ. L'amplitude de sortie est réglable au moyen de RK, elle est de l'ordre de 50 V, de crête

COURANT D'ANODE INTENSITE D'ANODE'S

TENSION D'ANODE FIG. 12

des

caractéristiques

INTENSITE D'ECRAN

d'anode et d'écran d'un tube pentode.

12. - Formes

charge en série avec R3. L'impulsion positive qui en résulte est transmise à la grille d'arrêt 93. Dans ces conditions, on observe une nouvelle diminution de l'intensité d'écran. Nous sommes encore en présence d'un effet d'évalanche ou effet cumulatif. Le condensateur C1 se décharge très rapidement à travers l'espace anode cathode du tube. La tension anodique effective appliquée au tube diminue. L'intensité se maintient à peu près constante jusqu'au moment où le point de fonctionnement atteint le genou de la caractéristique (point G, fig. 12). A cet instant, l'intensité d'écran augmente très vite. Il en résulte une chute de tension importante dans R3 (en série dans le circuit de grille écran). Le condensateur C2 se décharge et la ten-sion appliquée à la grille d'arrêt change de signe. Le tube est alors bloqué. Un nouveau cycle peut alors s'amorcer.

# Multivibrateur.

Nous ne pouvons pas clore cette revue de quelques oscillateurs fournissant des tensions de relaxation sans citer le multivibrateur qui est certainement le plus ancien et, certainement, un de ceux qui sont encore les plus employés. On peut sans doute lui reprocher d'utiliser deux éléments am-plificateurs, mais ce n'est pas bien grave, surtout aujourd'hui où nous disposons de nombreux tubes multiples. Les éléments amplificateurs peuvent être triodes ou pentodes. Il n'y a même aucun inconvénient à faire du « panachage ». On peut très bien réaliser un montage multivibrateur avec un tube triode-pentode, comme le tube ECF80 par exemple.

Précisément à cause de sa souplesse, ce montage se prête à de nombreuses variantes. Nous avons représenté le schéma type sur la figure 12 et, pour plus de simplicité, nous avons supposé qu'il est réalisé au moyen d'un tube double triode (ECC81

ou ECC82 par exemple).

D'ordinaire, on dispose les éléments du schéma comme nous l'avons fait en a sur la figure 12. On obtient ainsi un dessin agréable à regarder parce qu'il est parfai-tement symétrique.

Mais on comprendra sans doute mieux l'essence même du fonctionnement si on dispose le croquis comme en b. On voit immédiatement qu'il s'agit d'un amplificateur à résistance dont la sortie est couplée avec l'entrée. En termes imagés, c'est un

serpent qui se mord la queue. Et cela nous permet d'analyser très faci-lement le fonctionnement.

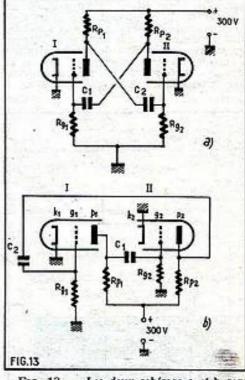
### Fonctionnement.

Admettons que pour une raison quel-conque, l'intensité anodique du tube 1 ait tendance à diminuer. Cela se traduit par une augmentation de tension anodique de 1 à la transmission d'une impulsion positive sur la grille g2. Il y a donc augmen-tation d'intensité anodique de l'élément II et diminution de la tension en p2. Celle-ci, transmise à travers C2, se traduít par une réduction de la tension grille g1. Il en résulte, par conséquent, une nouvelle diminution d'intensité anodique de l'element II.

Une fois encore, nous nous trouvons devant un effet cumulatif. Celui-ci se manifestera jusqu'au moment où le tube 1 sera bloqué totalement (courant d'anode nul) alors que le tube II débitera au maximum.

Mais cette situation ne peut pas durer indéfiniment. C'est, en effet, C2 qui main-tient la tension négative de blocage sur g1. Or, ce condensateur se décharge exponentiellement à travers Rg1. Au bout d'un intervalle qui est déterminé

par la constante de temps C2 × Rg1 le



F10. 13. - Les deux schémas a et b sont identiques. Cependant, la disposition de la figure b permet une analyse beaucoup plus facile. On voit immédiatement qu'il s'agit d'un amplificateur à deux étages dont la sortie est couplée avec l'entrée au moyen da condensateur C2.

courant anodique commence de nouveau à circuler dans l'élément 1. Ce courant anodique était nul, au moment où il commence à circuler, il y a diminution de la tension en p1, et transmission d'une tension néga-

tive à la grille g2.

C'est dire que la situation est exactement inverse de celle qui nous a servi de point de départ. Toujours par l'effet cumulatif, le tube 2 va maintenant se bloquer très rapidement... Il demeurera en cet état pendant un intervalle déterminé par la constante de temps C1 Rg2.

On peut donc dire que les deux tubes se renvoient alternativement la balle. Quand l'un se bloque, il provoque le déblocage de

l'autre.

Si les deux éléments sont symétriquement montés, c'est-à-dire si

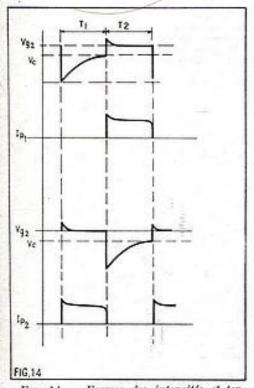
= Rg2, Ra Rp1 = Rp2, G1 = G2.

Il s'agit d'un multivibrateur symétrique. Les différentes formes de courant et de tension sont représentées sur la figure 14 et l'on a T1 = T2. Mais un tel multivibrateur ne peut convenir pour constituer une base de temps. Il faut, en effet, obtenir dans ce cas une vitesse d'aller constante suivie d'un période de retour aussi rapide que possible.

Il suffit alors de faire en sorte que les constantes de temps soient très différentes. Celle de l'aller déterminera la fréquence ; on réduit le plus possible celle du retour.

# A propos du fonctionnement

Il est encore très facile de rattacher le fonctionnement du montage classique de



- Formes des intensités et ten-Fig. 14. sions dans un multivibrateur symétrique, mais T1 et T2 sont alors différents.

la figure 13 au principe qui a été illustré par la figure 1. Nous y trouvons naturelle-ment l'ensemble RC, à constante de temps. Ce montage exige la présence d'une im-pulsion de déclenchement. Dans le montage multivibrateur cette impulsion de dé-clenchement est fournie alternativement

par un tube, puis par l'autre. Il y a un écart de phase de 180° entre les tensions d'entrée et de sortie. d'un tube amplificateur couplé par résistance. Or, il faut que l'impulsion de commande soit en phase avec le phénomène à commander.

Dans le multivibrateur la remise en position est fournie par le second élément. En
effet, puisqu'on à deux étages, l'écart de
phase est de 180 + 180 ou 360°... ce qui équivaut à un déphasage nul.

Il est intéressant de noter en passant que dans le montage à oscillateur bloqué l'inversion de phase est fournie directement par le transformateur de blocage. Il est donc inutile d'avoir recours à un autre élément amplificateur.

# Variante. Souplesse du multivibrateur.

Nous ne signalerons qu'une seule variante : celle du multivibrateur à couplage cathodique qui est un montage asymétrique. La constante de temps d'aller est C2 × R4 (fig. 15). C2 réalise un premier couplage, comme dans le multivibrateur classique. C'est R5, résistance commune dans les circuits de cathode qui constitue le second couplage.

Pour couvrir une large gamme de fré-

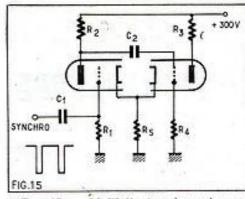


Fig. 15. — Multivibrateur à couplage cathodique.

quence, il suffit donc de modifier C2 R4. La synchronisation est commodément obtenue au moyen de la grille de l'élé-ment 1 qui reste disponible.

Le même montage permet de réaliser des combinaisons variées. Par exemple, on peut réaliser un relaxateur monostable (base de temps déclenchée) en rendant une des constantes de temps infiniment grande. Il suffit pour cela de prévoir un couplage direct, sans interposition de condensateur entre une anode et une grille.

En rendant les deux constantes de temps infiniment grandes on réalise un multivibrateur bistable, encore appellé une « bas-

cule ».

### BOBINAGES POUR ARGENTER vos

Certains auteurs préconisent volontiers, surtout en VHF, l'emploi de bobinages effectués à partir de fil « argenté », qu'il est parfois quelque peu malaisé de se procurer. Aussi, dans le but de parer à de telles difficultés, nous vous communiquens un petit true vraiment parfait pour réaliser soi-même ce genre de fil.

Tout d'abord, il est indispensable de décaper très bien la surface du métal, pour que l'argenture tienne solidement.

Si nous voulons argenter un bobinage de cuivre, donnons-lui d'abord sa forme définitive, puis trempons-le dans de l'acide nitrique fumant ; ceci fait à l'air libre, car les vapeurs rousses produites sont particulièrement toxiques.

Rincer immédiatement et soigneusement à l'eau claire et tremper dans un vieux bain de fixage photographique (hyposulfite ayant servi de préférence assez souvent) contenant une solution de nitrate d'argent provenant des pellicules qu'il a servi à fixer.

La surface du cuivre se couvre alors d'une couche d'argent particulièrement adhérente, dont l'épaisseur dépend du temps d'immersion nécessité par les dimensions de la self, car l'action électrochimique cesse dès que toute la surface cuivrée est recouverte, l'argent se déposant sur le cuivre, mais non sur lui-même.

Si on désire une couche plus épaisse, il convient d'aider cette action en connectant un élément de pile, le négatif au bobinage, le positif à une électrode quelconque, mais

de préférence en carbone ou en argent, plongeant dans le liquide.

Rincer de nouveau très soigneusement, de manière à enlever toute trace du bain, puis laisser sécher.

Plonger ensuite la self dans un vernis pour métal afin d'empêcher l'oxydation par contact avec l'air, lequel, contenant des traces d'hydrogène sulfureux, risque en se combinant avec l'argent de former du sul-

fure d'argent noir et peu conducteur. A défaut de « vieil hyposulfite » (le monde photographique n'étant pas ouvert à tous), il reste toujours la possibilité de faire une solution de 200 grammes d'hyposulfite dans un litre d'eau, à laquelle on ajoute 1 gramme de nitrate d'argent, dissous au préalable dans un peu d'eau chaude, il est à noter que cette opération doit se faire dans l'obscurité, le nitrate d'argent ayant la fâcheuse habi-tude de se décomposer à la lumière. Pour la même raison, il nous semble inutile de tenter de vouloir conserver la dite solution.

On essaye l'activité du bain en y plon-geant un morceau de fil de cuivre très propre, qui doit rapidement se recouvrir d'une couche d'argent, au cas où l'on aurait de nombreuses selfs à traiter il est possible de régénérer le bain en y rajoutant un peu de solution de nitrate d'argent.

Nous espérons vivement que ce petit tuyau tirera d'affaire les « fans » des VHF, qui plus que tous autres ont souvent besoin de bobinages à air de cette qualité.

ONI. 739.



12 mois sur 12, et où que vous soyez, le département "Ventes par Correspondance" de COGEREL s'empressera de satisfaire aux meilleurs prix tous vos besoins en composants électroniques de grandes marques

Demandez vite le catalogue gratuit RP 911 à COGEREL-DIJON (cette adresse suffit), en joignant 4 timbres pour frais d'envoi.

DEVIS DES PIÈCES DÉTACHÉES NÉCESSAIRES AU MONTAGE DE

# L'OSCILLOSCOPE

décrit ci-contre

Coffret-châssis plaque avant gravée, poiguée, bournes, pieds en cacutchoue... Toutos les pièces détachées, réastances, condensateurs chimiques et papiers, fiches, potent, contacteurs. Transfe spécial relais, interrupteurs, bornes isolées, cordon passe-fil, fusible, étc...

118.65

TOTAL..... 369.00

COMPLET PRIS EN UNE FOIS



avec schéma, plan de câblage et fiche technique.

COMPLET EN ORDRE DE MARCHE

420.00 NF

# MABEL-RADIO

35, rue d'Alsace, Paris-10°.

VOIR AUSSI NOTRE PUBLICITÉ PAGE 52

# Premier Salon International DU SON HAUTE-FIDÉLITÉ et stéréophonie de Grenoble

Les 30, 31 mars au 1er avril eut lieu à Grenoble, le premier Salon européen de la Haute-Fidélité se tenant hors d'une capitale.

Grenoble, métropole de la houille blanche, de l'électronique, de la science nucléaire, Grenoble, ville universitaire, capitale d'une très vaste région économique et première ville de France pour le nombre de disques vendus, compte tenu de la population, se devait d'être l'organisatrice de ce premier Salon provincial du son haute-fidélité.

# Une Sélection sévère, garantie de Haute-Fidélité :

Afin de réserver le Premier Festival International du son de Grenoble, aux appareils de hautes performances, le Comité d'Organisation du Salon demanda aux constructeurs de lui communiquer préalablement les caractéristiques de leurs matériels et une sélection fut faite parmi les seules chaînes haute-fidélité dont les caractéristiques techniques correspondaient aux normes de qualité définies par la Commission Technique du Syndicat des Industries Electroniques de Reproduction et d'Enregistrement.

Cette grande première déclencha dans le sud-est un mouvement d'enthousiasme qui dépassa de très loin les perspectives fixéespar le Comité d'Organisation du Salon présidé par M. Jacques Arthaud et animé par M. Jacques Damay, secrétaire général. Pendant les trois premiers jours de l'expo-

Pendant les trois premiers jours de l'exposition six mille visiteurs devaient parcourir les salons et les exposants demandèrent au Comité d'Organisation de prolonger d'un jour la durée du Salon.

# CATHODIQUE

L'oscilloscope cathodique est un appareil très utile au technicien comme à l'amateur radio car ses applications sont multiples. Nous n'en finirions pas de les énumérer. A titre d'exemple qu'il permet la recherche des ronflements, des distorsions, grâce à lui, on peut équilibrer exactement les amplisficateurs push-pull, allié à un wobbulateur il permet de régler avec précision la bande passante des transfos MF des récepteurs radio AM, FM et des téléviseurs. Dans ce dernier domaine il permet de contrôler la linéa-

rité des bases de temps de vérifier la forme

du signal vidéo, etc., etc.

Quiconque veut faire du travail sérieux en électronique se doit de posséder un oscilloscope. Contrairement à ce qui a lieu pour beaucoup d'apparells de mesures, sa construction ne présente aucune difficulté. Il peut donc être entrepris par tous. Celui que nous vous proposons, quoique particulièrement simple, permet de nombreuses utilisations. Nous pensons donc qu'il intéressera un grand nombre de lecteurs.

# Lo schéma.

L'âme de cet appareil est un tube cathodique à déviation électrostatique DG7/ 32/01 de 7 cm de diamètre d'écran qui présente l'avantage de ne nécessiter qu'une basse tension d'anode. A ce tube sont associés : une alimentation une base de temps, un amplificateur horizontal et un amplificateur vertical.

# L'alimentation.

Les différentes tensions nécessaires sont délivrées par un transformateur. Ce dernier prévu pour les secteurs 110 ou 220 V possède 2 secondaires de chauffage 6,3 V. L'un est utilisé pour la valve THT et l'autre pour les autres lampes y compris le tube cathodique. En plus des secondaires de chauffage, il y a un enroulement HT de 2 × 300 V et un de THT de 350 V. La HT sert à l'alimentation des lampes

La HT sert à l'alimentation des lampes des amplis horizontal et vertical et de celle de la base de temps. Le redressement se fait à deux alternances par une valve  $6 \times 4$  et le filtrage par une cellule constituée par deux résistances de 4 700  $\Omega$  en parallèle (ce qui équivaut à une 2 350  $\Omega$ ) et deux condensateurs électrochimiques de  $16 \times 10^{-5} \times 10^{-5}$ 

16 μF- 500 V.

La THT est redressée à une alternance par une 6X4 dont les plaques sont reliées ensemble. Le filtrage qui peut être rudimentaire en raison de la faible intensité débitée est simplement réalisé par deux condensateurs de 8 μF en série et équilibrés par des résistances de shunt de 1 MΩ. Gette disposition en série repartit la tension également entre les deux condensateurs ce qui permet d'utiliser des modèles courants de

permet d'utiliser des inverses 500 V de tension de service.

Les tensions nécessaires aux différentes électrodes du tube sont obtenues à partir de cette THT à l'aide d'un diviseur de tension. Examinons sa constitution. En partant du + THT (cathode de la valve) nous trouvons deux résistances de 100 000  $\Omega$  en série dont le point de jonction est à la masse. A noter que, de cette façon, il n'existe qu'une faible différence de potentiel entre la masse (le châssis) et le + THT ce qui évite tout danger d'électrocution. Les deux résistances de 100 000  $\Omega$  sont shuntées par deux potentiomètres de 500 000  $\Omega$ . Le curseur de l'un est relié par une 1  $M\Omega$  à une plaque de déviation horizontale du tube et le curseur de l'autre est réuni également par une 1  $M\Omega$  à une plaque de déviation verticale. Si, on considère que les autres plaques de déviation horizontale et verticale sont à la masse, on comprend que chaque potentiomètre permet de faire varier en plus ou en moins le potentiel d'une plaque par rappport à l'autre. Comme le faisceau électronique et, par conséquent, le

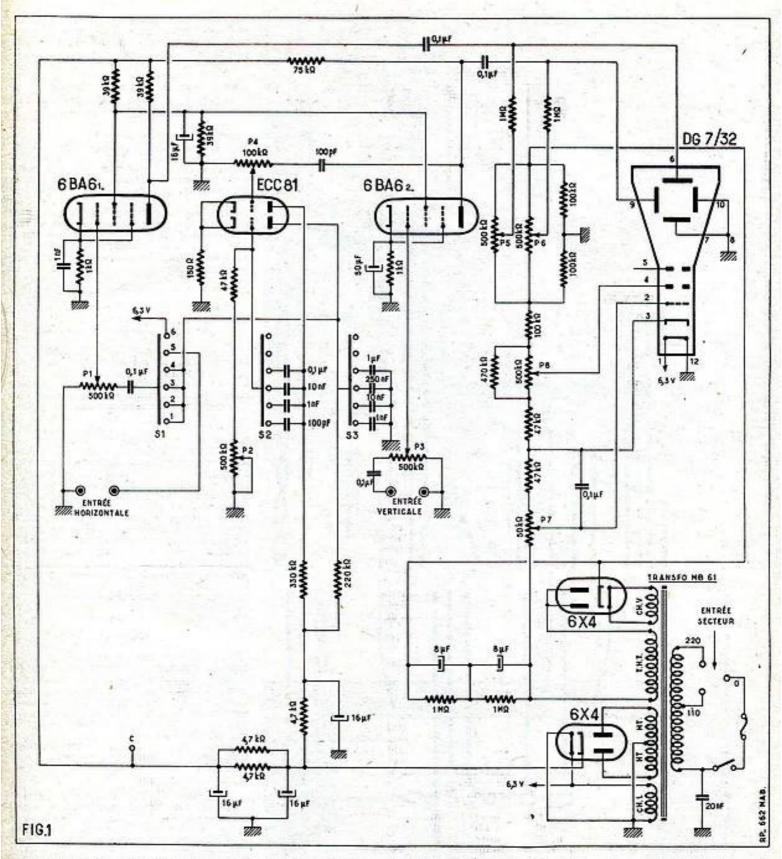
spot sur l'écran sont déviés en fonction de l'importance de cette différence de potentiel, la manœuvre de ces potentiomètres permet d'effectuer le cadrage de la figure inscrite sur l'écran.

A la suite de cet ensemble de cadrage est une résistance de  $100\,000\,\Omega$ , puis un potentiomètre de  $500\,000\,\Omega$  shunté par une résistance de  $470\,000\,\Omega$ . Le curseur de ce potentiomètre est relié à l'anode 1 du tube qui sert à la concentration du spot. Après ce potentiomètre de concentration il y a deux résistances de  $47\,000\,\Omega$  et un potentiomètre de  $50\,000\,\Omega$  qui aboutit au — THT. Le point de jonction des  $47\,000\,\Omega$  est relié à la cathode et le curseur du potentiomètre au Whenelt. On peut ainsi faire varier la polarisation du whenelt par rapport à la cathode et régler de cette façon la luminosité du spot. Le curseur du potentiomètre est découplé vers la cathode du tube par un condensateur de  $0,1\,\mu\text{F}$ .

# La base de temps.

On obtient le courant en dent de scie nécessaire au balayage horizontal à l'aide d'une double triode ECC81 montée en multivibrateur à couplage cathodique. La résistance de cathode commune fait 150  $\Omega$ . Le circuit plaque d'une des triodes est chargé par une résistance de 330 000  $\Omega$  et celui de l'autre triode par une résistance de 200 000  $\Omega$ . L'alimentation commune se fait à travers une cellule de découplage formée d'une 4 700  $\Omega$  et d'un condensateur de 16  $\mu$ F. Un commutateur à 3 sections 6 positions permet de faire varier la fréquence du balayage. Pour cela la section S2 change le condensateur placé entre la plaque de la première triode et la grille de la seconde En position 1, ce condensateur de 100  $\mu$ F; en position 2, un 1  $\mu$ F. Entre la grille de la seconde triode et la masse, un potentiomètre 500 000  $\mu$ C en série avec une résistance de 47 000  $\mu$ C permet de faire varier la fréquence de balayage dans les limites de chaque gamme. La section S2 du commutateur met en service, entre la plaque de la seconde triode et la masse : en position 1, un condensateur de 1  $\mu$ F. en position 2, un condensateur de 1  $\mu$ F. en position 2, un condensateur de 1  $\mu$ F. en position 3, un de 250  $\mu$ F; et en position 4, un de 1  $\mu$ F.

La tension en dents de scie est prise sur la plaque de la seconde triode et appliquée à la grille de commande d'une 6BA6 (1) qui équipe l'amplificateur de balayage horizontal. La liaison se fait par la section S1 du commutateur, un condensateur de  $0,1~\mu\text{F}$  et un potentiomètre de  $500~000~\Omega$  qui sert à régler l'amplitu de du balayage. Le commutateur établit la liaison pour les positions 1, 2, 3, 4 en position 5, il supprime le multi-



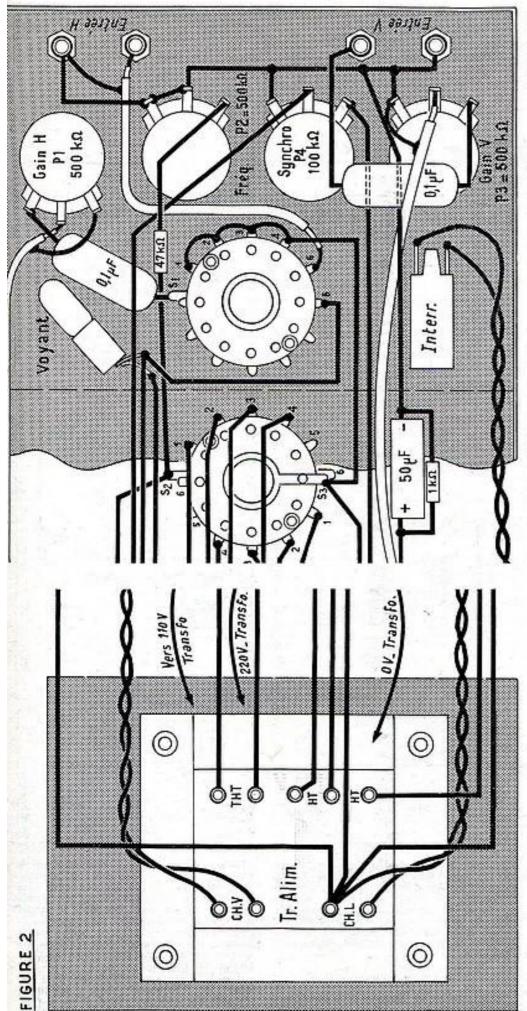
vibrateur et relie au circuit grille de la 6BA6 (1) une prise « entrée extérieure ». Cette prise permet de remplacer le balayage horizontal par un signal quelconque selon ce qu'exige la mesure que l'on désire réaliser. Enfin, la position 6 applique à ce circuit grille une tension alternative de 6,3 V prise sur le secondaire CH.L du transfo d'alimentation, de manière à obtenir un balayage sinusoïdal ce qui est parfois nécessaire.

La synchronisation du balayage est obtenue à l'aide de la grille de la première triode. A cet effet, on applique à cette électrode par un condensateur de 100 pF et un potentiomètre de 100 000  $\Omega$  une fraction du signal sur lequel s'effectue l'observation. Ce signal est prélevé sur la plaque de la lampe amplificatrice « vertical ». Il va de soi que le potentiomètre permet de doser l'importance de la tension de synchronisation et, par conséquent, de régler celle-ci au mieux.

# L'amplificateur horizontal.

Ainsi que nous l'avons déjà mentionné l'amplificateur horizontal est équipé par une 6BA6. Sa présence est nécessitée par le fait que la tension en dents de scie du relaxateur n'a pas une valeur suffisante pour procurer un balayage correct en amplitude et en linéarité. De plus, il permet d'appliquer lorsque c'est nécessaire un signal de faible valeur sur la prise « entrée horizontal », et malgré cela d'obtenir sur l'écran du tube une trace importante sur l'écran du tube.

La 6BA6 (1) est polarisée par une résistance de cathode de 1 000 Ω découplée par un condensateur de 1 nF. Sa grille écran est alimentée à l'aide d'un pont formé



des deux résistances de 39 000  $\Omega$  placées entre  $\div$  HT et masse. Ge pont est découplé par un condensateur de 16  $\mu$ F. Le circuit plaque est chargé par une résistance de 39 000  $\Omega$  et attaque une plaque de déviation horizontale du tube à travers un condensateur de 0,1  $\mu$ F.

# L'amplificateur vertical.

Cet amplificateur permet d'observer des signaux de très faible importance. Il est équipé par une 6BA6 (2). La grille de commande est reliée à la prise « Entrée vertical » par un condensateur de 0,1  $\mu$ F et un potentiomètre de 500 000  $\Omega$ . Le potentiomètre pemet de doser le gain. La polarisation est fournie par une résistance de cathode de 1 000  $\Omega$  découplée par 50  $\mu$ F. La tension de la grille écran est prise sur le même pont que la grille écran de la 6BA6 de l'amplificateur « horizontal ». Le circuit plaque est chargé par une résistance de 75 000  $\Omega$  et attaque une des plaques de déviation verticale à travers un condensateur de 0,1  $\mu$ F.

# Réalisation pratique (fig. 2 et 3).

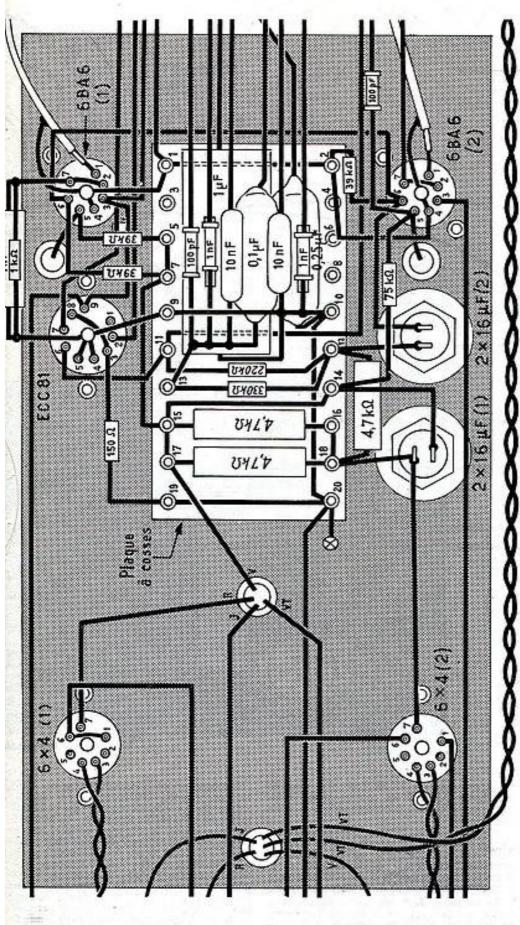
Le châssis comporte une face avant sur laquelle apparaîtra l'écran du tube et un panneau arrière. Sur la face avant on monte les divers potentiomètres de réglage, le commutateur sélecteur de gammes, les douilles «entrée», l'interrupteur et le voyant. Sur le dessus du châssis on dispose les supports de lampes ; les relais B, C et D, les deux condensateurs électrochimiques 2 × 16 μF. En dessous du châssis on boulonne une plaque de bakélite munie de 2 rangées de 10 cosses. La fixation au châssis s'opère par les trous des cosses 1, 2, 19 et 20. Sur le panneau arrière on fixe une prise 4 broches, le relais A et les différentes douilles isolées que l'on voit sur la figure 3. La plaquette 4 broche servira éventuellement à utiliser les tensions HT et CH.L de cet oscilloscope pour l'alimentation d'un autre appareil, comme, par exemple, une sonde à lampe ou un amplificateur extérieur. Entre les cosses extrêmes intérieures des potentiomètres de cadrage on soude le relais B.

# Câblage,

Par une torsade de fil de câblage on branche l'interrupteur entre la cosse a du relais A et une douille « fusible ». La seconde douille « fusible » est connectée à la douille O. L'extrémité O du primaire du transfo est soudée sur la cosse a du relais A. Les fils 110 et 220 V sont respectivement soudés sur les douilles 110 et 220. On relie les broches 3 et 4 de la prise « Alimentation » à la patte de fixation du relais A. Entre la broche 4 et la douille O on soude un condensateur de 20 nF.

Le secondaire CH.V du transfo est connecté par une torsade aux broches 3 et 4 du support 6X4 (1). Les broches 1 et 6 de ce support sont connectées entre elles et à une des extrémités de l'enroulement THT du transfo. La broche 7 est reliée à la cosse d du relais B et l'autre extrémité de l'enroulement THT à la cosse a du même relais.

Une extrémité de l'enroulement CH.L et le point milieu de l'enroulement HT du transfo sont reliés par un fil nu à la cosse 20 de la plaque a cosse. De la même façon on relie les cosses 19 et 2 de cette plaque. Les extrémités de l'enroulement HT sont connectés aux broches 1 et 6 du support 6X4 (2). La seconde extrémité de l'enroulement CH.L est reliée à la broche 9 du support ECC81. Cette broche 9 est connectée à la broche 3 du support 6BA6 (1)



Les 2 parties de plan de montage de la page précédente se raccordent à gauche et à droite de la partie centrale du montage représentée ci-contre.

laquelle est reliée à une cosse du voyant lumineux. La broche 3 du support 6BA6 (2) est aussi reliée à cette extrémité de l'enroulement CH.L du transfo. Par une torsade de fil de câblage on connecte les broches 3 et 4 du support 6X4 (2) à cet enroulement CH.L.

Sur le support ECC81 on relie les broches 4 et 5 et le blindage central à la cosse 9 de la plaque a cosse. Sur le support 6BA6 (1) on relie la broche 4 au blindage central et à la cosse 1 de la plaque a cosses. Sur le support 6BA6 (2) on réunit la broche 4 au blindage central et à la cosse 2 de la plaque à cosses.

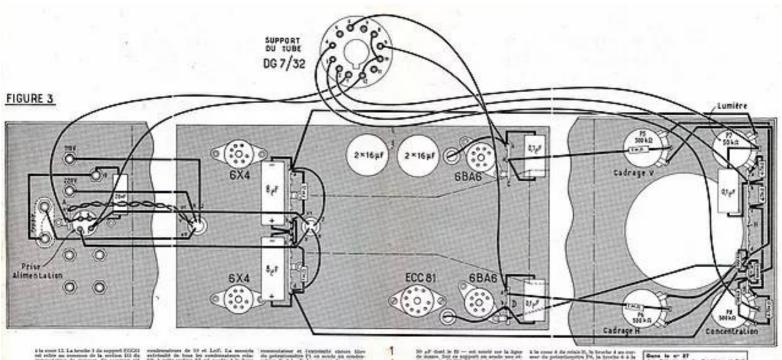
Avec du fil nu on réalise une ligne de masse qui réunit la cosse 1 de la plaque a cosses à une extrémité du potentiomètre P1, une douille Entrée H, une extrémité et le curseur du potentiomètre P2, une extrémité du potentiomètre P4, une extrémité du potentiomètre P3 et une douille Entrée V La seconde cosse du voyant lumineux est reliée à la cosse 1 de la plaque a cosses.

La broche 7 du support 6X4 (2) est connectée à un des pôles + du condensateur 2  $\times$  16  $\mu$ F (1), lequel est réunit à la cosse 18 de la plaque à cosses. Sur cette plaque on soude une résistance de 4 700  $\Omega$  2 W entre les cosses 17 et 18 et une de même valeur entre les cosses 15 et 16. On réunit, d'une part, les cosses 16 et 18 et, d'autre part, les cosses 17, 15 et 14. A la cosse 14 on relie le second pôle + du condensateur 2  $\times$  16  $\mu$ F (1).

La cose 17 de la plaque est connectée à la broche 2 de la prise Alimentation du panneau arrière. La broche 1 de cette prise est reliée à l'extrémité de l'enroulement CH.L du transfo qui a déjà reçu la ligne filament des lampes.

Entre les cosses a ct b du relais B on soude une résistance de 1 M $\Omega$  et un condensateur de 8 µF (pôle — sur la cosse a). On réunit les cosses b et c et on soude une 1 M $\Omega$  et un condensateur de 8  $\mu$ F entre les cosses c et d (pôle — sur la cosse c). La cosse a du relais B est connectée à une extrémité du potentiomètre P7 et la cosse d à la cosse d du relais E. On soude un con-densateur de  $0,1~\mu\text{F}$  entre le curseur de P7 et la cosse b du relais B. Sur ce relais on soude une résistance de 47 000  $\Omega$  entre les cosses a et b, une résistance de même valeur entre les cosses b et c. On relie la cosse c à la cosse g. On soude une 470 000 g entre les extrémités du potentiomètre P8, une 100 000 g entre une des extrémités de ce potentionètre et la cosse f du relais, une résistance de 100 000 g entre les cosses get e du relais et une de même valeur entre les cosses e et f du relais. Les extrémités des potentiomètres de cadrage P4 et P5 sont connectées aux cosses d et g du relais B. Entre le curseur de P4 et la cosse a du relais D on soude une résistance de 1 M2. On dispose un condensateur de 0,1 µF entre les cosses a et b de ce relais. Entre le curseur du potentiomètre P5 et la cosse a du relais C on soude une résistance de 1 M2. On place un condensateur de 0,1 µF entre les cosses a et b de ce relais. La cosse e du relais B est reliée à la patte de fixation du relais D.

Sur le support ECC81 on réunit les broches 3 et 8. On soude une résistance de 150  $\Omega$  entre la broche 8 et la cosse 19 de la plaque a cosses. On relie la broche 1 à la cosse 13 de la plaque a cosses et la broche 6 à la cosse 11 de cette plaque. Entre les cosses 11 et 12 on soude une résistance de 220 000  $\Omega$  et entre les cosses 13 et 12 une résistance de 330 000  $\Omega$ . Toujours sur la plaque on soude une résistance de 4 700  $\Omega$  2 W entre les cosses 12 et 18 et on relie un des pôles + du condensateur  $2 \times 16 \ \mu\text{F}$  (2)



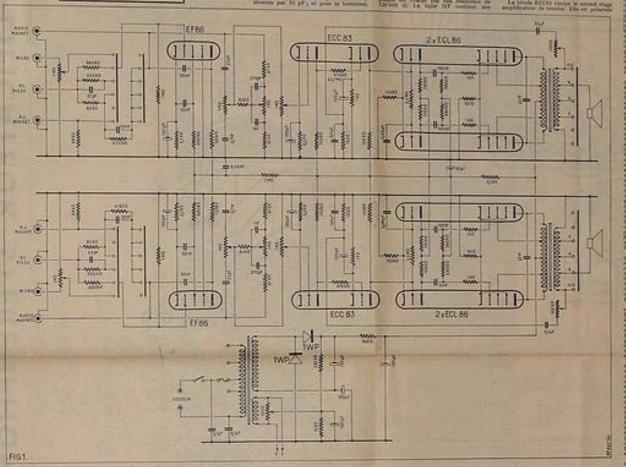
LA SOUDURE ÉLECTRIQUE

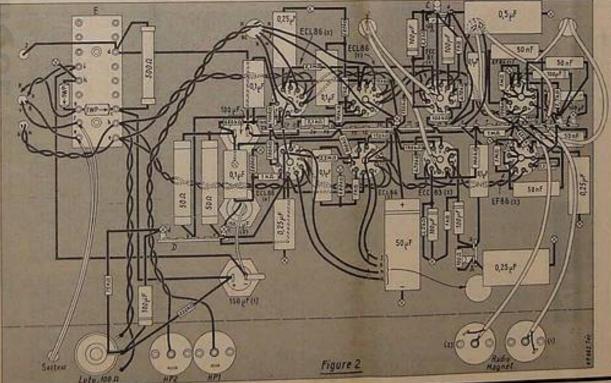
OUS TROUVERS LA DISCRIPTION
O'UN POITS A SOUDURS
FONCTIONNEMENT PAR FONCTI
ET DE 3 POSTES A AAC
PRIX: 0,75 MP

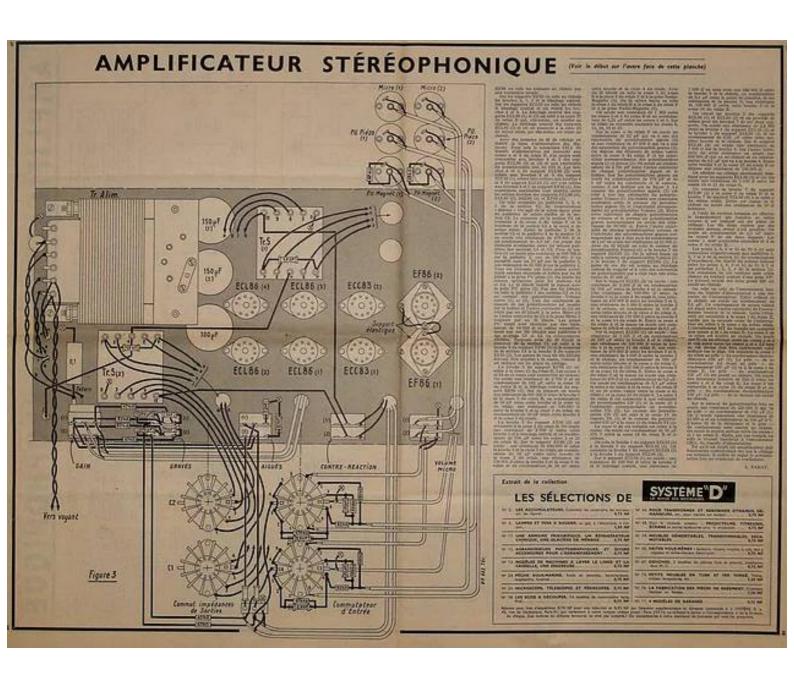
Page 1/1

# AMPLIFICATEUR STÉRÉOPHONIQUE









# PETITE INTRODUCTION AUX CALCULATEURS ÉLECTRONIQUES

par L. KLINGER

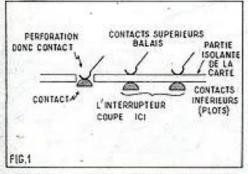


Fig. 1. — A l'endroit où elle porte la perjoration, la carte établit le contact entre le balai placé au-dessus, et le plot placé en dessous.

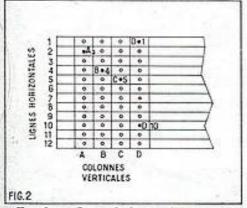


Fig. 2. — Les endroits possibles pour les perforations se situent à l'intersection des colonnes et des lignes.

Fig. 3. — Pour les besoins de cet exemple chaque carle pourra porler quinze informations.

... Qui compte et qui pense, faudrait-il presque ajouter, car, comme nous allons le montrer : compter, penser et raisonner ne font qu'un pour nos machines modernes. Le terme d'ordinateur électronique, de portée, d'ailleurs, plus générale, montre bien cette identité entre les trois fonctions et, pour nous aussi, il sera plus simple, au départ de ces explications, de raisonner plutôt que de calculer. Et cela, surtout, parce que notre système décimal serait, dans les calculateurs électroniques, d'un emploi plutôt complexe et, avant de pouvoir attaquer le calcul proprement dit, il faudrait se familiariser avec le système binaire.

# Opérations de tri, La carte perforée.

Pour débuter, nous nous occuperons uniquement d'ensembles équipés par des cartes perforées que l'on peut fort bien comparer à des interrupteurs automatiques ; la carte, en matière — électriquement — isolante, sépare (fig. 1) l'une de l'autre les deux lamelles d'un tel interrupteur et elle ne les met en contact qu'au moment, où elle leur présente une de ses perforations.

Chacune de ces perforations aura une signification blen précise suivant l'emplacement qu'elle occupe sur la carte; celle-ci est, à cette fin, partagée en un certain nombre de colonnes verticales, désignées, ici, par des lettres; chacune de ces colonnes se subdivise, à son tour, en plusieurs lignes, pour lesquelles nous prévoyons ici, des numéros. Les trous à percer seront ainsi désignés, à la fois, par une lettre et par un chiffre, comme le montre notre figure 2.

Voyons le cas pratique d'un bureau de placement de personnel, lequel serait équipé par un tel système de cartes perforées. Chaque carte sera perforée au moment où une personne, en quête de travail, se présente et, en dehors de son nom, tous les renseignements qui la concernent, seront traduits par la perforatrice en un langage semi-électronique,

Pour cela, on aura précisé au préalable la signification des perforations possibles. On réserve la première colonne, ici A, au sexe du postulant (fig. 3), la deuxième à son âge, la troisième à sa situation de famille, la quatrième à sa nationalité et la dernière aux langues qu'il parle couramment. On convient que l'on perforera l'emplacement qui correspond au cas du candidat, et notre figure 4 montre quelques-unes des cartes ainsi obtenues.

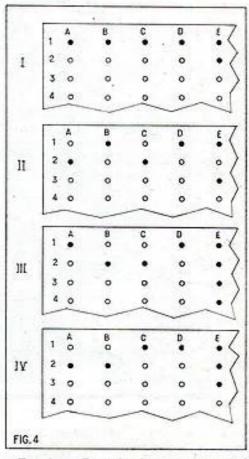


Fig. 4. — Exemples de quatre cartes déjà perforées :

- Monsieur français célibataire, âgé de moins de vingt ans et parlant anglais.
- Dame française mariée, âgée de moins de vingt ans, parlant allemand.
- III. Monsieur français, marié, âgé de vingl-quatre ans, parlant trois langues.
- IV. Dame française, célibataire, âgée de vingt-deux ans, parlant anglais et allemand.

# La question OU-OU.

Dans ce dispositif, pour sélectionner la personne qui convient à la demande d'un employeur, on fera passer les cartes devant tous les contacts pour sélectionner, l'une

|        | MASCULIN | 18 A 20 ANS    | CELIBATAIRE                | FRANÇAIS    | FRANÇAIS            | 1  |
|--------|----------|----------------|----------------------------|-------------|---------------------|----|
| IGNE 1 | 0        | 0              | 0                          | 0           | O                   |    |
| 2      | FEMININ  | 20 A 25 ANS    | MARIE                      | ETRANGER    | ANGLAIS<br>O        |    |
| 3      | 0        | 25 A 30 ANS    | VEUF<br>O                  | 0           | ALLEMAND O          | 4  |
| 4      | 0        | PLUS DE 30 ANS | 0                          | 0           | ESPAGNOL O          |    |
|        | SEXE     | A G É          | SITUATION<br>DE<br>FAMILLE | NATIONALITE | LANGUES<br>PARLEES. | į. |

après l'autre, chacune des caractéristiques : on cherchera, en quelque sorte, la réponse à la question OU-OU et on éliminera l'une des catégories des cartes.

Si on recherche une jeune Française, non mariée, âgée de moins de trente ans, on fera passer les cartes, une première fois, pour rejeter les hommes et on retiendra uniquement les cartes qui actionnent le système, donc celles qui portent une perforation en A2 (fig. 5).

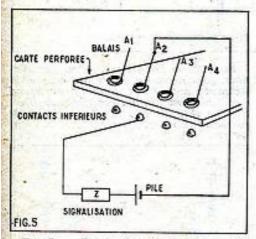


Fig. 5. — Pour rechercher les seuls candidats féminins, on prévoit dans l'analyse de la colonne A un seul contact en deux.

Pour la sélection suivante de la colonne B, les cartes retenues seront présentées une deuxième fois au lecteur (fig. 6), mais cette fois-ci, les lignes 1, 2 et 3 répondront tout aussi bien à l'exigence formulée, puisque seule la figure 4 concerne des sujets âgés de plus de trente ans. Le nombre des cartes sera probablement déjà plus réduit — au moment d'entreprendre la troisième sélec-

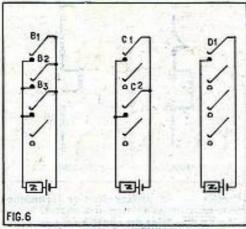


Fig. 6. — Branchements à effectuer, tour à tour, pour la sélection proposée.

tion — (colonne C), mais, là encore, nous pourrons accepter deux cas. Les perforations 1 et 3 concernent, toutes deux, des personnes vivant seules, mais la machine, dépourvue d'intelligence ne sait pas dissocier les deux possibilités, tant que nous ne le lui avons pas enseigné. Enfin, aux yeux de la machine, la colonne D pose la même question que la colonne A, avec cette seule différence que c'est la solution 1 qui nous conviendra : le circuit sera fermé par le contact du balai 1 avec le plot 1. En somme pour effectuer notre choix, nous avons posé à la machine la question sulvante : indiquez-nous les cartes qui correspondent à A2 + B1/B2/B3 + C1/C3 + D1, et par quatre sélections successives, elle nous a effectivement fourni la solution.

Ce « programme », encore fort simple, donne déjà une idée des nombreuses utilisations possibles auxquelles se prêtera une machine aussi simple.

# Dispositifs de réponse.

Dans tous les cas, et par différents systèmes, dont le détail ne nous intéresse guère ici pour l'instant, on fera défiler la carte devant le lecteur, mais les moyens, dont disposera la machine pour nous fournir sa réponse seront proprement infinis et détermineront en grande partie, à la fois, la complexité des circuits et les possibilités de tout l'apparell. La solution la plus simple consisterait, sans doute, en une lampe qui s'éclairerait, lorsque la condition est remplie et qui resterait éteinte dans le cas contraire.

Cette intervention extérieure — l'homme ou un autre dispositif enregistreur — enlève

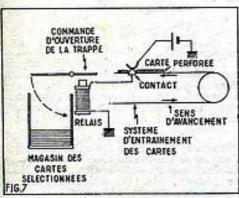
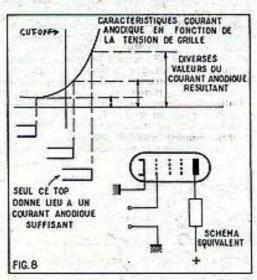


Fig. 7: — Les cartes pourraient, par exemple, se présenter devant un lecteur qui, en établissant le contact, les dirigerait sur un magasin, lorsqu'elles conviennent.

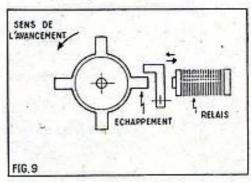


F10. 8. — Le contact fournit un top qui fait passer la caractéristique au-dessus du cut-off.

cependant à la machine une partie de son automaticité. Plus souriant, déjà, serait l'emploi de relais qui actionneraient une trappe et dirigeralent ainsi la carte voulue dans un magasin spécial (flg. 7): des recherches de statistiques utilisent ce principe, somme toute, assez simple.

On pourrait songer encore à des circuits plutôt électroniques, dans lesquels le contact se présenterait sous la forme d'un signal rectangulaire, capable de dépasser le cut-off d'un tube (fig. 8) ou de déclencher un montage instable, tel que le flip-flop; la lecture se ferait à la sortie de cet étage, ou même plus loin, dans d'autres étages en cascade, par des moyens encore très différents : milliampère mètre, indicateur d'accord, ou plus simplement, un autre relais.

Nous aurons l'occasion de reparler par la suite de ces circuits et de leurs divers



F10. 9. — Le relais attire l'échappement, ce qui fait avancer le compteur d'un quart de tour.

emplois. Nous songeons, enfin, aussi à une sorte d'échappement qui libérerait un volant et le ferait avancer d'une fraction de tour (fig. 9), lorsque la carte présentée correspond aux données : on disposerait ainsi, en même temps, d'un système de comptage.

# Analyse combinée.

Ce tri, que nous venons de réaliser, s'opère, nous l'avons montré, en quatre étapes et fait intervenir l'homme bien plus que nous ne l'attendions d'une telle machine.

Nous pourrions, certes, pour la perfectionner, envisager des opérations successives, s'effectuant automatiquement l'une après l'autre, mais il serait, à la fois, plus logique et plus élégant d'obtenir le renseignement désiré en une scule opération, ou du moins, au cours d'un seul mouvement de la carte.

Pour cela, il suffirait, en somme, de ne plus réserver à chacune des caractéristiques, une colonne entière, mais sculement quelques lignes d'une même colonne.

Nous verrions ainsi très bien, dans une seule colonne à 11 lignes, une disposition telle que (fig. 10):

 Sexe
 A1 /A2

 Age
 B1 à B4

 Situation de famille
 C1 à C3

 Nationalité
 D1 /D2

Pour la perforation, le nombre de renseignements n'a pas diminué, sculs ont varié leurs emplacements : sur cette même figure 10, nous avons reporté encore les indications mêmes des cartes de la figure 4 ; pour faciliter les comparaisons, nous avons conservé les mêmes lettres et nous pourrions alors appeler la deuxième colonne A', B', etc., et la troisième A'', B'' et ainsi de suite.

On voit ainsi clairement l'énorme réduction du nombre de fiches, puisqu'une seule colonne contient maintenant autant de renseignements que quatre colonnes auparavant. A la lecture, par contre, d'une telle carte, nous devons prévoir un branchement nouveau, car notre machine devra répondre maintenant à la question OU-OU-ET, question d'autant plus complexe que nous la posons plusieurs fois de suite.

En reprenant, par exemple, les anciennes colonnes A et C, on nous exigeons OU

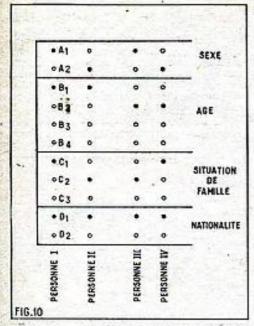


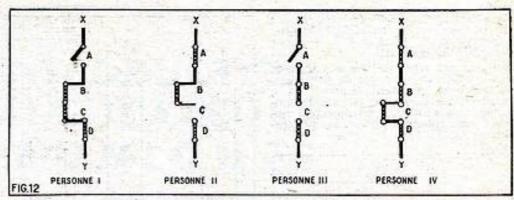
Fig. 10. — Cette carte résume, en une seule colonne, les onze premières données du modèle de la figure 2.

Homme, OU Femme (en retenant l'une des solutions seulement) ET OU Célibataire OU Veuve, nous devrons, pour remplir cette condition additionnelle, représentée par ET, brancher en série les contacts intéressés (fig. 11). Pour actionner le circuit de sortie, il ne suffira pas que l'un d'eux soit fermé, non, il faudra que les deux le solent (fig. 12).

Techniquement, ce branchement ne présente évidemment aucune difficulté et la trappe (fig. 7) ne s'ouvrira que si l'ensemble des conditions posées est rempll. On entrevoit déjà l'immense avantage de cette modification qui fait gagner en rapidité et en-précision.

# Autres circuits « ET ».

La solution additive que nous avons adoptée dans notre figure 11, tout en restant valable, n'offre pas la souplesse voulue, car, en fait, elle ne permet aucun réglage. Or, tout en conservant la dépendance des réponses — puisque c'est le but de notre



sélection — on préfère séparer techniquement les circuits les uns des autres.

Au lieu de faire un appel à un seul générateur P, on en utilisera un par question posée et on dosera le débit de telle sorte que le circuit de contrôle ne soit impressionné que pour la somme de ces débits. Si l'on emploie (fig. 13), par exemple, un relais excité pour 150 mA seulement, on réglera R1 et R2, pour que 75 mA passent de X à Y, lorsque les lamelles I sont en contact, et 75 mA de X' à Y', avec I' fermé. Il sera tout aussi facile de transformer les connexions pour satisfaire à une triple condition ET-ET-ET: il suffira de prévoir, dans chaque branche du circuit, le passage d'un tiers seulement du courant total.

Ce principe ouvre encore de nouvelles perspectives de sélection en fournissant très simplement des réponses ET - OU - ET.

Reprenons la colonne E de notre figure 3 et recherchons une personne française, parlant — en plus du français, bien entendu — soit l'allemand, soit l'anglais ; c'est une condition « a minima » qui exige une solution quantitative, car il serait absurde d'éliminer un candidat qui parle les trois langues.

On choisira, par exemple, un relais qui enclenche pour 70 mA et on réglera les circuits E1, E2, E3, pour que, lors de la fermeture des contacts correspondants, ils soient parcourus respectivement par 40, 30, 30 mA (fig. 14 a).

Les combinaisons français-anglais et français-allemand — conditions recherchées — conduisent, toutes deux, à  $40+30=70~\mu\text{A}$ , donc à la valeur requise. Il en sera de même, a fortiori, pour les personnes qui parlent les trois langues, ce qui

Fig. 12. — Les diverses connexions oblenues, dans le cas des quaire personnes de la figure 4; seule la personne IV correspond aux conditions exigées, car elle seule ferme tous les contacts et permet au courant de passer de X en Y.

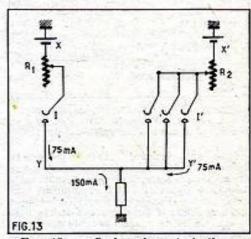


Fig. 13. — Ce branchement n'actionnera le circuit de sortie que si 75 mA proviennent de la pile X et 75 autres mA de la pile X'.

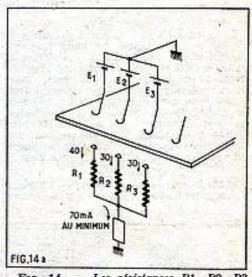
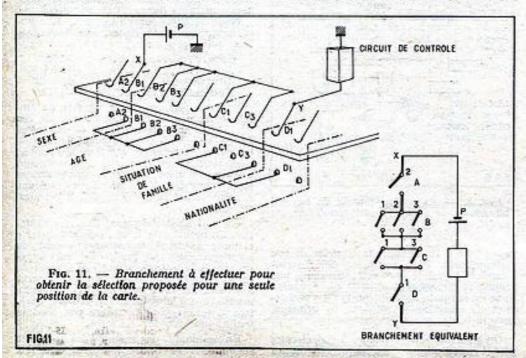
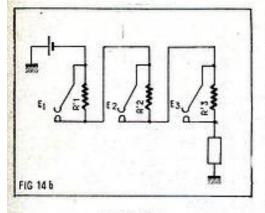


Fig. 14. — Les résistances R1, R2, R3 sont réglées de telle sorte que seules les conditions E1 /E2 ou E1 /E3 soient remplies : en b) un branchement plus économique, mais moins souple; les perforations court-circuitent les résistances et augmentent le débit total.

donnerait 40 + 30 + 30 = 100 mA; l'anglais et l'allemand seuls, par contre, ne débitent que 30 + 30 = 60 mA et le relais ne bougera pas. On adoptera l'une ou l'autre des figures 14, suivant que l'on recherche la simplicité du montage ou l'indépendance des circuits, même si elle est obtenue par un nombre plus grand d'organes.





### Elimination.

Dans notre colonne B (fig. 3) nous acceptons trois cas sur quatre, puisque nous ne voulons pas des candidats, ayant plus de trente ans. Nous aurions pu procéder également à l'envers en partant de cette der-

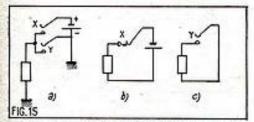


Fig. 15. — Autre branchement de sélection qui agil par élimination : lorsque le contact est élabli en Y, la pile n'agit pas sur le circuit de sortie.

nière donnée et éliminer les cartes qui ne nous conviennent pas. Une telle utilisation permettrait, par exemple, d'effectuer un autre tri ultérieur en restreignant encore les limites d'age acceptables.

Le circuit de la figure 15 fournirait alors une solution particulièrement souple. Une pile — ou tout autre générateur polarisé — est inséré de telle sorte que le moins actionne le contact, lorsqu'un trou se pré-sente à cet endroit. Dans cette seule position, le circuit extérieur, inséré alors entre moins » et « moins », ne se ferme plus et nous pourrons sélectionner — ici éliminer - les cartes correspondantes.

Fig. 16. — Les seules conditions acceptées sont A1 |D2 (fig. b) et A2 |D1 (fig. c); les figures d et e, conduisent à une sorte de fausse manœuvre qui permettra la sélection de deux données associables deux par deux.

L'association de deux circuits partant du même principe résoudra le double pro-blème, d'une part OU/ET - OU/ET, d'autre part OU BIEN - OU BIEN - MAIS NON PAS.

Nous insistons un peu sur ce montage, parce qu'il trouyera de larges emplois par la suite et, aussi, parce que c'est là un des premiers dispositifs ne se contentant plus de simples contacts.

Pour une raison que nous n'avons ni à chercher, ni à développer ici, on recherche, en partant toujours de notre figure 3, soit hommes étrangers, soit des femmes françaises.

Dans le seul langage que nous ayons employé jusqu'ici, nous dirons que seules nous paraîtraient acceptables les solutions A1/D2 ou A2/D1.

Certes, nous pourrions envisager encore nos doubles contacts en série, mais un tel montage ne nous mettrait pas à l'abri d'une e fausse manœuvre » et, surtout, ne nous permettrait aucun réglage. On adoptera plutôt la disposition de la figure 16. Les femmes étrangères (A2/D2) mettront directement en contact le « moins » de P1 avec le circuit de contrôle qui restera, de ce fait, sagement au repos. Les hommes français (A1/D1), solution également rejetée, met bien en circuit les deux piles P1 et P2, mais comme celles-ci sont alors insérées en opposition, aucun courant ne circulera; pour aboutir à cette parfaite opposition, on pré-voit deux réglages en parallèle sur chacune des piles.

Dans les deux autres possibilités, par contre, qui toutes deux conviendront, le circuit de contrôle sera alimenté, ou bien par P1 (A2/D1), ou bien par P2 (A1/D2).

# La fausse manœuvre.

La fausse manœuvre envisagée à l'instant, consisterait en une quadruple perfo-ration A1/A2/D1/D2; le circuit de sortie serait alors « parcouru » par deux courants de même valeur, parce que dus à des mêmes différences de potentiel, mais de sens opposé: d'après la loi de Kirchoff, rien ne se passera done.

Cette fausse manœuvre n'est qu'apparente : A1 et D1 ne sont pas reliées, mais elle est intéressante, parce qu'elle correspond, en fait, aux quatre possibilités qu'offrent deux éléments interchangeables et associables par deux. Avec deux pièces de monnaie lancées simultanément, on peut

01 D2. 42 e 01 B) FIG. 16

aboutir aux quatre possibilités que voici :

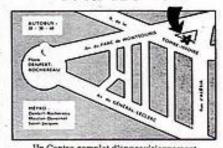
tre pièce 2º pièce Pile Face Pile Pile Pile Face Face Face

Ce seraient là exactement les solutions, envisagées dans notre figure 16, si la pre-mière pièce représente la colonne A et la deuxième la colonne D, et si « pile » cor-respond à la première ligne et « face » à la seconde : seules seront acceptées par nous les colutions Dile-Fore les solutions Pile-Face.

Nous pouvons maintenant étendre ces connaissances et les circuits élémentaires analysés ici, à des problèmes plus complexes et plus dignes d'un calculateur électronique.

# - UN NOUVEAU -POINT DE VENTE

tout particulièrement accessible aux AMATEURS ET PROFESSIONNELS DU SUD DE PARIS



Un Centre complet d'approvisionnement en pièces détachées

# RADIO ET TÉLÉVISION



Deux de nos réalisations :

# LE FAB'

RÉCEPTEUR

4 transistors +

1 diode - 2 garmes (PO et CO) - Cadre ferrite incorperé 20 cm - 3 boutons poussoirs - H.-P. 125 mm - Alimentation : 2 piles 4.5 V - Coffret bois gainé 2 tons - Dimensions : 200×170×90 mm.

Ensemble complet, en pièces détachées. Le récepteur complet, en ordre de marche 80.00

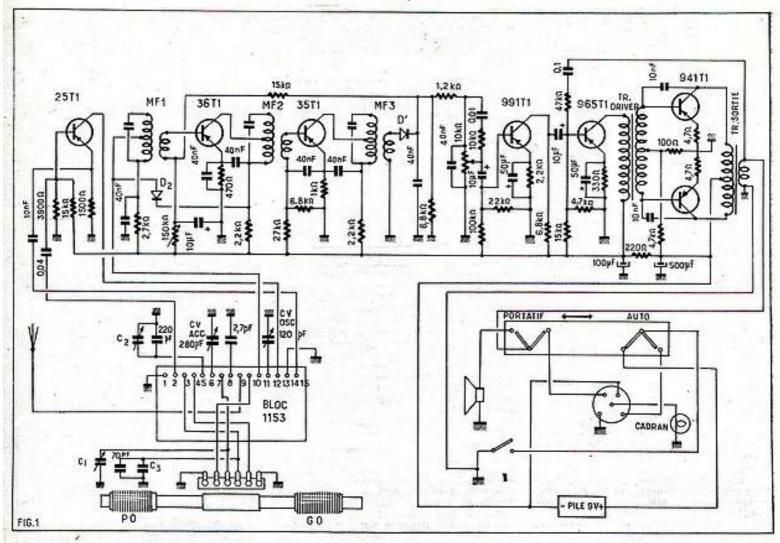
# **ÉLECTROPHONE 4 VITESSES**



Platino 4 vitesses stérée 110-220 V...... 40.00
Tuner FM 3 lampes. Se branche sur tout récepteur
classique ou ampli pour receveir les émissions en modu-lation de fréquence. En ordre de marche... 172.00
Lampes : tous les types (remise aux Prefessionnels).



59 bis, r. de la Tombe-Issoire, PARIS-XIVº. Tél. : GOBelins 93-61. - C.C.P. PARIS 4670.60.



## RÉCEPTEUR A TRANSISTORS

# pouvant être utilisé comme poste voiture

La plupart des postes à transistors sont munis d'une prise antenne voiture et si, de ce fait, ils peuvent fonctionner à bord d'un véhicule, ils n'en sont pas pour autant de véritables récepteurs auto. Tout d'abord, en raison du bruit qui existe à l'intérieur d'une voiture en marche leur puissance sonore est généralement insuffisante pour une écoute confortable. Ensuite, ils n'uti-lisent pas la source d'alimentation qui existe sur toutes les automobiles : la batterie sur toutes les automobiles : la batterie d'accus. Pourtant, celle-ci présente le gros intérêt grâce à sa grande capacité, de permettre l'alimentation de transistors de grande puissance qu'on ne peut précisément pas utiliser sur un poste portatif fonctionnant avec une pile.

Ce qui fait l'originalité et l'intérêt du poste que pous alleges dégrère c'est que

poste que nous allons décrire c'est que précisément il ne donne pas prise aux objec-tions qui viennent d'être formulées. C'est vraiment un appareil à deux usages. Sous la forme portative il est alimenté par une batterie de piles incorporée qui lui assure une autonomie complète. Voyons comment il se transforme en poste auto. A noter tout d'abord que sa forme plate lui permet d'être monté facilement sur le tableau de bord d'une voiture. Dans ce cas, par une commutation appropriée les piles sont mises hors service et remplacées par la batterie d'accus. Le HP est lui aussi déconnecté et la sortie de l'ampli BF normal est raccordée à un étage final de forte puissance équipé par un transistor OC26 lequel actionne un haut-parleur de puissance correspondente. Bien entendu cet sance correspondante. Bien entendu, cet étage final est lui aussi alimenté par l'accumulateur du véhicule. Dans ces conditions la puissance de sortie est de l'ordre de 3 W. Par ce moyen, on obtient donc un appareil parfaitement adapté à sa fonction et qui peut rivaliser avantageusement avec les anciens postes « auto » à lampes.

## Le schéma du récepteur.

La figure 1 montre le schéma du récepteur c'est-à-dire toute la partie qui forme l'appareil portatif complet.

Il s'agit bien entendu d'un changeur de fréquence. L'étage de conversion est équipé par un transistor 25T1, associé à un cadre ferrite PO-GO de 20 cm et à un bloc à clavier 1153. Ce bloc est prévu pour les gammes GO Antenne, GO cadre, PO Antenne, PO cadre et OC. Une antenne téles-copique est incorporée au récepteur. Une prise reliée à la même cosse du bloc permet l'emploi d'une antenne voiture extérieure. Sur les positions correspondant à l'emploi de l'antenne les enroulements du cadre sont mis hors service et remplacés par des bobinages « accord » contenus dans le bloc. Ces bobinages ou selon le cas les enroulements du cadre sont accordés par un CV de 280 pF. Le circuit d'entrée ainsi formé attaque la base du transistor 25T1 par un condensateur de 40 nF. Cette base est polarisée par un pont de résistances (3 900  $\Omega$  côté masse et 15 000  $\Omega$  côté « — alimentation »). Nous vous rappelons que la masse correspond au côté « + alimentation ».

Pour produire l'oscillation locale le 25T1 est monté classiquement. Les bobinages coscillateur » sont bien sûr contenus dans le bloc. L'un des enroulements qui est accordé par un CV de 120 pF est relié à l'émetteur par un condensateur de 10 nF. L'autre, l'enroulement d'entretien, est inséré dans le circuit collecteur. Une résistance de 1500  $\Omega$  est placée entre l'émetteur et la masse. Elle sert à fixer le potentiel de cette électrode par rapport à la base et à compenser l'effet de température.

Le circuit collecteur contient le primaire du premier transfo MF et une cellule de découplage (2 700  $\Omega$  et 40 nF).

Le premier étage MF est équipé par un 36T1 dont la base est attaquée par l'enroulement de couplage de MF1. Au point froid de cet enroulement de couplage sont reliées une résistance ajustable de 150 000  $\Omega$ allant à la masse et une de 15 000  $\Omega$  allant au circuit de détection. Ce pont applique à la base du transistor sa polarisation qui peut être réglée avec précision grâce à la résistance variable. De plus la 15 000  $\Omega$  applique à cette base la composante continue de contratte de composante continue de contratte de c nue du courant détecté ce qui assure la régulation antifading. Cette 15 000  $\Omega$  forme avec un condensateur de 10  $\mu F$  une cel-lule de constante de temps. Le circuit émetteur du 36T1 contient une résistance de stabilisation de 470  $\Omega$  découplée par 40 nF, et le circuit collecteur le primaire du transfo MF2 et une cellule de découplage (2 200  $\Omega$  et 40 nF). Une diode D2 est prévue entre le point froid du primaire de MF2 et la prise d'adaptation du primaire de MF1. Cette diode est rendue conductrice lors de la réception d'un signal puissant et à ce moment elle amortit MF1. L'amortissement entraîne une baisse de gain de l'ampli MF ; on évite ainsi la saturation du récepteur sur les stations puissantes et on obtient un renforcement de la régulation antifading.

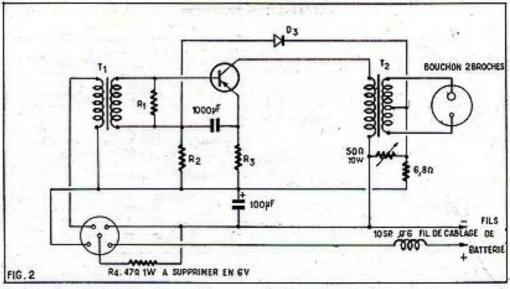
Un transistor 35T1 équipe le second Un transistor 3511 equipe le second étage MF, Sa base est attaquée par l'enroulement de couplage de MF2. La polarisation de cette électrode est fournie par un pont (6 800 \( \mathcal{Q} \) côté masse 27 000 \( \mathcal{Q} \) côté — alimentation), découplé vers l'émetteur par un condensateur de 40 nF. La résistance de stabilisation du circuit émetteur fait 1 000 \( \mathcal{Q} \). Dans le circuit collecteur teur fait 1 000 Ω. Dans le circuit collecteur nous voyons le primaire du transfo MF3 et une cellule de découplage (2 200  $\Omega$  40 nF). Les trois transfos MF sont accordés sur

L'enroulement secondaire de MF3 at-taque une diode D1 qui assure la détection. La charge de ce circuit détecteur est une résistance de 6 800 Q shuntée par 40 nF. Une résistance de 1 200  $\Omega$  forme avec un 40 nF une cellule de blocage HF dont la sortie est reliée au potentiomètre de volume de 10 000  $\Omega$ . Un combination de volume de 10 000 Ω. Un condensateur de 10 nF en série avec une 10 000 \( \Omega \) forme un filtre correcteur placé entre le sommet et le cur-seur du potentiomètre. Cela évite l'atténua-tion des « graves » à basse puissance.

Le curseur du potentiomètre est reliée par un 10  $\mu$ F à la base du 991T1 qui équipe le premier étage BF. Cet étage comprend un pont de polarisation de base (27 000  $\Omega$ côté masse, 100 000  $\Omega$  côté — alimentation), une résistance de stabilisation de 2 200  $\Omega$  découplée par 50  $\mu F$  dans le circuit émetteur et une résistance de charge du circuit collecteur de 6 800 Ω.

Cet étage attaque la base du 965T1, qui équipe l'étage driver, par un condensateur de 10  $\mu$ F. Le pont de polarisation de la base du 965T1 est formé d'une 4 700  $\Omega$  côté masse et d'une 15.000  $\Omega$  côté — alimentation. La résistance de stabilisation du circuit émetteur fait 330 Ω et est découplée par 50 μF. Le circuit collecteur est chargé par le primaire du transfo driver.

Le secondaire du transfo driver attaque par la base les 941T1 qui équipent l'étage final push-pull. Ces transistors fonctionnent en classe B. Le montage de cet étage de puissance est classique : pont de polarisation de base commun (100  $\Omega$  côté masse,  $4\,700\,\Omega$  côté — alimentation) résistance de stabilisation de  $4,7\,\Omega$  dans le circuit émettant de absence transister. Cet étage est teur de chaque transistor. Cet étage est chargé par le primaire du transfo de sortie. Sur chaque 941T1 un condensateur de 10 nF forme un circuit de contre-réaction entre collecteur et base. Un circuit de contre-



réaction formé d'un 10 nF en série avec une 47 000  $\Omega$  est placé entre le secondaire du transfo de sortie et la base du 965T1 driver. Par la présence du condensateur ce circuit favorise la reproduction des graves. Dans la ligne — alimentation une cellule de découplage formée d'une 220  $\Omega$  et d'un 100  $\mu F$  est insérée entre l'étage final et les étages précédents. La ligne — alimen-tation est découplée par un condensateur de 500 µF.

|          |     | RI   | R2    | Rs   | R4     |
|----------|-----|------|-------|------|--------|
| BATTERIE | 127 | 479  | 10000 | 2,50 | 47Q-1W |
| BATTERIE | 64  | 1009 | 2200  | 0.79 | HEART  |

Un inverseur à deux sections deux positions permet de passer du fonctionnement en récepteur portatif en fonctionnement en récepteur auto. En position « portatif »

#### Le schéma de l'amplificateur de puissance.

une section de cet inverseur relie la bobine mobile du HP incorporé au secondaire du transfo de sortie. L'autre section met en

service la pile d'alimentation de 9 V.

Il est donné figure 2. Notons que, entre cet amplificateur et le récepteur, la liaison se fait à l'aide des prises à 5 broches qui sont représentées sur les figures 1 et 2 et qu'ils sont normalement rellés entre eux par un câble à 5 conducteurs muni de bou-

L'entrée de l'amplificateur de puissance est constituée par le transfo BF (T1). En position « auto » la section 1 de l'inverseur du récepteur met hors service le HP incorporé et relie le secondaire du transfo de sortie au primaire de T1. L'autre sec-tion de l'inverseur élimine la pile de 9 V et relie la ligne + alimentation de l'amplificateur. Remarquez que la ligne - alimentation est également reliée par un conduc-teur du câble à la ligne — alimentation de l'ampli. Ces lignes + et — alimentation de l'ampli étant branchées sur la batterie de la voiture, l'alimentation de l'ensemble se fait donc par cette batterie. Etant donné que certaines voitures sont équipées de batteries 6 V et d'autres de batteries 12 V les deux cas ont été prévus. Cela n'entraîne aucune modification du récepteur; c'est seulement sur l'amplificateur de puissance que les valeurs de certaines résistances diffèrent. Nous n'avons donc pas portées ces valeurs sur le schéma, elles sont indiquées en annexe.

La ligne + alimentation accu contient une cellule de découplage HF fomée d'une self de 10 spires et d'un condensateur de 100  $\mu$ F qui évite le passage des parasites d'allumage dans le circuit d'alimentation

du récepteur.

Revenons à l'amplificateur de puissance. Le primaire de T1, nous le savons, est branché sur le secondaire du transfo de sortie du récepteur. Le secondaire de T1 shunté par la résistance R1 attaque la base de l'OC26. Ce transistor est utilisé en classe A glissante qui permet de faire varier le point de fonctionnement en raison de l'importance du signal d'attaque. Si ce signal est faible, on a intérêt à déplacer le point de fonctionnement vers les régions de faible courant collecteur. Il en résultera une ce signal est fort on ne pourra maintenir le point de fonctionnement à cet endroit car la distorsion serait considérable. Il faut alors le déplacer vers les régions de grand courant collecteur de manière que l'incur-sion due au signal d'attaque se fasse toujours dans la partie rectiligne de la carac-téristique. La position du point de fonc-tionnement étant déterminée par la pola-risation de la base, il est nécessaire de com-mander cette polarisation en fonction de l'importance du signal. Ici la commande est obtenue de la façon suivante : On redresse à l'aide de la diode D3 le courant BF prélevé sur une prise du secondaire du transfo de sortie T2. Ce courant détermine dans la résistance R2 une chute de tension variable avec l'importance du signal et c'est elle qui sert à polariser la base. On obtient done bien ainsi l'asservissement recherché. Le condensateur de 1 000 µF placé entre base et émetteur de l'OC26 procure au ciruit une constante de temps qui évite que les basses fréquences n'influent sur la polarisation. Le pont formé d'une résistance variable de 50  $\Omega$  et d'une fixe de 6,8  $\Omega$  sert à régler le courant moyen dans la diode en l'absence de signal et par voie de conséquence la position minimum du point de fonctionnement.

Pour terminer l'examen de cet amplificateur remarquons la résistance R3 du circuit émetteur qui sert à stabiliser l'effet circuit émetteur qui sert à stabiliser l'effet de température et le transfo de sortie Ti dont le primaire est inséré dans le circuit collecteur et qui sert de liaison avec la bobine mobile du HP. En fonctionnement sur accu une lampe cadran est prévue sur le récepteur. Dans le cas d'une batterie de 12 V l'ampoule est alimentée à travers R4 de 47 Q 1 W. Lorsque l'alimentation se fait en 6 V cette résistance est à supprimer.

#### Le récepteur (fig. 3 et 4).

Le chassis est constitué par une plaque de bakélite dont la découpe se voit sur les plans de câblage. La face avant qui sup-porte le cadran et le démultiplicateur du CV est métallique ainsi que les côtés que l'on distingue facilement sur les plans. Toutes ces faces sont boulonnées sur le panneau de bakélite.

Le travail débute par la fixation des dif-férentes pièces. Leur disposition étant clai-rement indiquée sur les figures, nous n'in-sisterons pas sur cette phase du montage qui ne présente aucune difficulté, et nous passons immédiatement au câblage.

Avec du fil nu, on exécute les lignes de masse. L'une d'elles relie les pattes de fixation côté extérieur des transfos MF2 et MF3. Une autre qui part de la cosse de l'axe du CV est soudée sur les pattes de fixations des transfos MF2 et MF3 (côté intérieur). Après MF3 elle est coudée à angle droit, puis soudée sur les cosses *l* et *k*. Après un nouveau coude à angle droit, elle est soudée sur la cosse g et aboutit à une cosse de l'interrupteur et à une extrémité du potentiomètre. A cette ligne de masse on relie les pattes de fixation du transfo MF1 et la cosse 3 de l'ajustable C1. Une autre ligne de masse relie la cosse h à la cosse r.

Toujours avec du fil nu, on établit la - alimentation qui part de la cosse d et aboutit à la cosse u en suivant le contour représenté à la figure 3. On soude encore un fil nu entre la cosse 3 de MF1,

la cosse l et la cosse q.

Avec du fil de câblage isolé on relie la cage 280 pF du CV à la cosse 6 du bloc et la cage 120 pF à la cosse 12. Pour le bloc on connecte : la cosse 1 à la cosse r, la on connecte: la cosse 1 à la cosse 7, la cosse 2 à la cosse s, la cosse 3 à la cosse c de l'ajustable C3, la cosse 5 à la cosse c de l'ajustable C2, la cosse 7 à la cosse c de l'ajustable C1, la cosse 11 à la cosse 2 de MF1 la cosse 13 à la broche C du support 25T1. La cosse 14 à la cosse d de l'ajustable C2 laquelle est reliée à la ligne de masse. Entre la cosse 8 du bloc et la cosse r on soude un condensateur de 2 7 pF. Entre on soude un condensateur de 2,7 pF. Entre les cosses a et b de l'ajustable C2, on soude un condensateur de 220 pF. La cosse c de l'ajustable C1 est reliée à la ligne de masse.

On soude un condensateur de 70 pF entre a et b de l'ajustable C3.

Sur le cadre on réunit les cosses 1 et 6. La cosse 1 est connectée à la cosse 1 du bloc, la cosse 2 à la cosse 10 du bloc, la cosse 3 à la cosse 7 du bloc, la cosse 4 à la cosse 3 du bloc et la cosse 5 à la cosse 4

On soude un condensateur de 10 nF entre la cosse 15 du bloc et la broche E du support 25T1. On place un condensateur de 40 nF entre la cosse s et la broche B du même support. Entre la broche E et la ligne de masse on soude une résistance de 1 500  $\Omega$ . Sur la broche B, on soude une 3 900  $\Omega$  qui va à  $\alpha$  de l'ajustable C3 et une 15 000 Ω qui aboutit à la ligne - alimentation.

Sur la cosse 1 de MF1 on soude une résistance de 2 700  $\Omega$  qui va à la ligne — ali-mentation et un condensateur de 40 nF qui va à la ligne de masse. La cosse 4 de MF1 est connectée à la broche B du support 36T1. Entre la broche E de ce support et la ligne de masse on soude une résistance de 470  $\Omega$  et un condensateur de 40 nF. La broche C du support est connectée à la cosse 2 de MF2.

On dispose une résistance de 2 200  $\Omega$ entre la cosse 1 de MF2 et la ligne — alimentation et un condensateur de 40 nF entre la même cosse et la broche E du support 36 T1. En respectant le sens indiqué sur le plan on soude la diode au ger-manium entre la cosse 1 de MF2 et la cosse 2 de MF1.

La cosse 4 de MF2 est reliée à la broche B du support 35T1. Sur la cosse 3 de cet du support 35T1. Sur la cosse 3 de cet organe on soude : un condensateur de 40 nF qui va à la broche E du support 35T1 une résistance de  $27\,000\,\Omega$  qui va à la ligne — alimentation et une résistance de  $6\,800\,\Omega$  qui va à la ligne de masse. La broche C du support 35T1 est reliée à la cosse 2 de MF3. Entre la broche E et la ligne de masse on place une résistance de  $1\,000\,\Omega$ . Entre la même broche et la cosse  $1\,000\,\Omega$ . Entre la même broche et la cosse  $1\,000\,\Omega$ . de MF3 on dispose un condensateur de 40 nF. La cosse 3 de MF3 est reliée à la ligne de masse. Sur le fil qui joint les cosses t et q on soude : le pôle — d'un condensateur de 10 nF dont le pôle + est soudé sur la

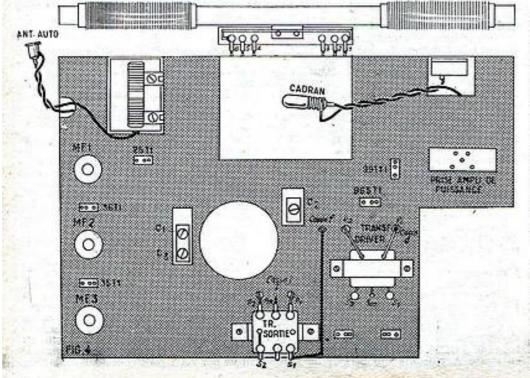
ligne de masse et une résistance de 15 000  $\Omega$ dont l'autre fil est soudé sur la cosse p. Entre ce fil et la ligne — alimentation on soude une résistance ajustable de 150 000 Q. On soude une résistance de 2 200 Q entre la cosse 1 de MF3 et la ligne - alimenta-

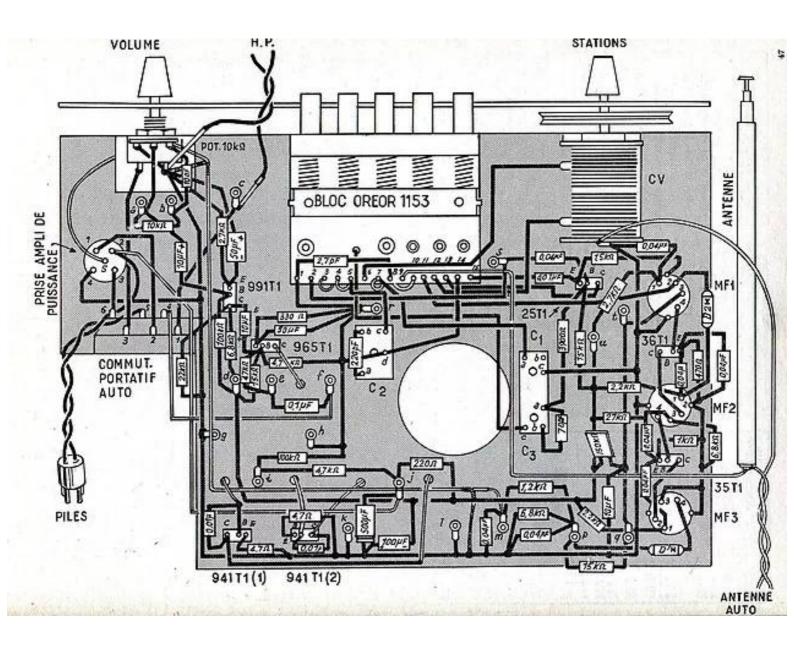
En respectant le sens indiqué sur le plan on dispose une diode au germanium entre la cosse 4 de MF3 et la cosse p. Entre cette cosse p et la ligne de masse on soude une résistance de 6 800  $\Omega$  et un condensateur de 40 nF et entre cette même cosse et la cosse m on dispose une résistance de 1 200  $\Omega$ . On place un condensateur de 40 nF entre la cosse m et la ligne de masse. Par un fil blindé on relie la cosse m à la seconde extrémité du potentiomètre la gaine de ce fil qui aura avantage à être protégée par un revêtement isolant est à ses deux extrémités soudée à la ligne de masse. Entre le côté du potentiomètre qui vient de recevoir le fii blindé et la cosse b on place un condensateur de 10 nF. On soude une résistance de 10 000  $\Omega$  entre les cosses a et b. La cosse a est connectée au curseur du potentiomètre. Entre cette cosse a et la broche B du support 991T1 on dispose un condensateur de 10  $\mu$ F. Sur la broche B on soude une résistance de 22 000  $\Omega$  qui va à la ligne de masse et une résistance de  $100\,000\,\Omega$  qui va à la cosse d. Entre la broche E et la ligne de masse on dispose une résistance de  $2\,200\,\Omega$  et un condensateur de 50  $\mu$ F. Sur la broche C on soude une résistance de 6 800  $\Omega$  qui va à la cosse d et un condensateur 10  $\mu$ F qui va à la broche B du support 965 T1. Sur cette broche on soude une résistance de 4 700  $\Omega$  qui va à la ligne de masse, une 15 000  $\Omega$  qui va à la cosse d, une 47 000  $\Omega$  qui va à la cosse  $\epsilon$ . Entre les cosses e et f on place un conden-sateur de 0,1  $\mu$ F. Le primaire du transfo driver est branché entre la broche C du support 965T1 et la cosse d. Le point milieu du secondaire est relié à la cosse i et chaque extrémité de cet enroulement sur la broche B d'un support 941T1. Sur la cosse i on soude une résistance de  $100 \Omega$  qui va à la masse et une de 4 700  $\Omega$  qui va à la cosse j. On soude une résistance de 220  $\Omega$  entre cette cosse et la ligne — alimentation. Sur cette - d'un condensateur ligne on soude le pôle de 100 µF dont le pôle + aboutit à la ligne de masse. Sur la cosse j on soude le pôle — d'un condensateur de 500 µF dont le pôle + est soudé sur la ligne de masse.

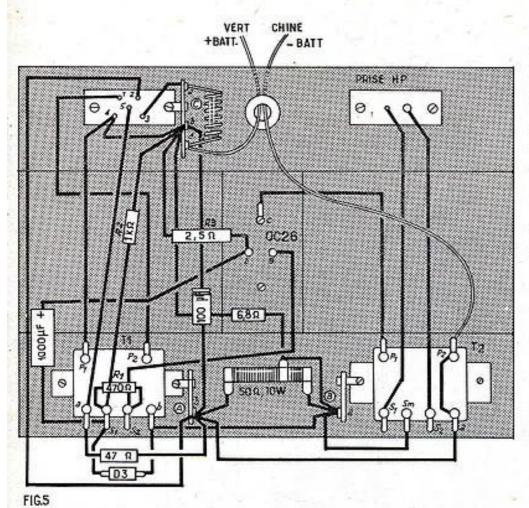
Sur chaque support 941TI on soude un condensateur de 10 nF entre les broches B et C. Entre les broches E et la ligne de masse on soude les résistances de 4,7 Q. Les broches C sont reliées aux extrémités du primaire du transfo de sortie. Le point milieu de ce primaire est connecté à la cosse j. Une extrémité du secondaire de ce transfo est soudée à la macro de la contra de ce transfo est soudée à la macro de la contra de ce transfo est soudée à la macro de la contra del la contra de la contra del la contra del la contra de la contra del la contra del la contra de la contra del la con ce transfo est soudée à la masse et l'autre reliée à la cosse f. Elle-même connectée à la paillette 4 de l'inverseur « portatif-auto ». La paillette 1 de cet inverseur est connectée à la cosse c, la paillette 2 à la broche 1 de la prise «ampli de puissance», la paillette 3 de la prise « ampli de puissance », la paillette 3 à la seconde cosse de l'interrupteur, la paillette 6 à la broche 3 de la prise « ampli de puissance ». La broche 2 de la prise est connectée à la cosse j et la broche 4 à la ligne de masse. Le support d'ampoule cadran est branché par une ligne torsadée entre la ligne de masse et la broche 5 de la prise « ampli de puissance ».

de la prise « ampli de puissance ».

La broche + du bouchon de branchement de la pile 9 V est reliée à la paillette 5 de l'inverseur et la broche — à la broche 2 de l'inverseur et la broche — a la broche 2 de la prise « ampli de puissance ». L'an-tenne télescopique se fixe comme il est indiqué sur le plan de câblage. Il ne faut pas oublier d'isoler sa vis de fixation à l'aide de rondelles. Cette antenne est con-nectée à la cosse 9 du bloc. Au moment de la mise en coffret on reliera à cette même cosse le contact central de la prise « antenne







auto ». Le contact latéral sera relié à la ligne de masse,

Le HF se branche par un cordon souple entre la ligne de masse et la cosse e.

## L'ampli de puissance (fig. 5).

Il est monté sur un châssis métallique. L'équipement se fait facilement. Il faut cependant prendre la précaution d'isoler le boltier de l'OC26 du châssis par une plaquette de mica et des manchons sur les vis de fixation car il ne faut pas oublier que ce boîtier correspond au collecteur. Sur une de ces vis de fixation on prévoira une cosse pour la liaison du collecteur.

Voici comment il faut exécuter le câblage. On relie la cosse C de l'OC26 à une extré-

Dans les Sélections de « Système D »

Voici un titre qui vous intéresse

Nº 42

## ENREGISTREURS

A DISQUES - A FIL - A RUBAN

ET 2 MODÈLES DE

## MICROPHONES

ÉLECTRONIQUE ET A RUBAN

PRIX: 0,75 NF

Ajoutez pour frais d'expédition 0.10 NF à vocre chèque postal (C.C.P. 259-10), adressé à SYSTÈME " D " 43, rue de Dunkerque, Paris-X\*. Ou demandezée à votre marchand de journaux qui vous le procurera. mité (P1) du primaire du transfo T2. L'extrémité P2 de cet enroulement est réunie à la cosse α du transfo qui fait office de relais. Les extrémités S1 et S2 du transfo T2 sont connectées à la prise HP. Entre les cosses α des relais A et B on soude une résistance bobinée de 50 Ω 10 W munie d'un collier relié par une connexion souple à la cosse α du relais B. Cette cosse α est réunie à la cosse Sm du transfo T2.

Avec du fil de câblage on exécute un enroulement de 10 spires jointives. Sur un mandrin cylindrique de 6 mm de diamètre, que l'on retire ensuite. Cette self est soudée entre les cosses a et d du relais G. Sur la cosse d on soude également le fil de liaison avec le pôle + de la batterie. Le fil de liaison avec le pôle - est soudé sur la cosse a du transfo T2. (voir fig. 5). La cosse a est réunie à la broche 3 de la prise « récepteur ». La cosse a du transfo T2 est connectée à la cosse a du transfo T2 est connectée à la cosse a du relais A. On connecte le primaire du transfo T1 (cosses P1 et P2) aux broches 1 et 4 de la prise « récepteur ». La broche 2 de cette prise est reliée à la cosse a du relais A. On connecte la broche 4 à la cosse b du relais G. On soude la résistance R2 (1 000 Ω pour 12 V ou 220 Ω pour 6 V) entre la cosse b du relais G à la cosse S1 du transfo T1. Sur cette cosse S1 con soude le pôle — d'un condensateur de 1 000 μF dont le pôle + est relié à la broche E de l'OC26. La cosse S2 de T2 est connectée à la broche B de l'OC26. On soude sur la cosse b du relais G le pôle + d'un condensateur de 100 μF. Le pôle — de ce condensateur est soudé sur la cosse a du relais A. On dispose la résistance R3

(2,5 Ω pour 12 V et 0,7 Ω pour 6 V) entre la broche E de l'OC26 et la cosse b du relais C. et une résistance de 6,8 Ω entre cette cosse b et le collier de la résistance bobinée de 50 Ω. On place la résistance R1 (47 Ω pour 12 V et 100 Ω pour 6 V) entre les cosses S1 et S2 du transfo T1. On connecte la cosse a du relais B à la cosse b du transfo T1. En respectant le sens indiqué on soude la diode entre les cosses b et S1 du transfo T1. On relie la broche 5 de la prise « récepteur » à la cosse a du transfo T1 et on soude une résistance de 47 Ω entre la cosse a du T1 en la cosse a du relais A. Dans le cas d'une alimentation par batterie de 6 V cette résistance est remplacée par une connexion.

Comme nous l'avons déjà signalé la liaison entre la prise « récepteur » de cet ampli et la prise « amplificateur de puissance du récepteur se fait par un cordon à 5 conducteurs muni à chaque extrémité d'un bouchon mâle à 5 broches.

## Mise au point.

La mise au point de cet ensemble est très facile à réaliser. Pour le récepteur, elle consiste surtout dans l'alignement : réglage des transfos MF et des circuits de l'étage changeur de fréquence. Cet alignement se fait selon la méthode habituelle. Les points d'alignement sont donnés dans la notice qui accompagne les bobinages.

On règle également la résistance ajustable de 150 000 \( \Omega \) de manière à obtenir le maximum de sensibilité sans accrochage,

Pour l'amplificateur de puissance, il suffit de régler la résistance bobinée de  $50 \Omega$  de manière à obtenir une tension de  $0,4 \ V$  entre émetteur et masse.

A. BARAT.

DEVIS DES PIÈCES DÉTACHÉES NÉCESSAIRES-AU MONTAGE DU

## TRANS'AUTO

Décrit cl-contro



7 transisters + 2 diodes 3 gam. d'ondes (PO-GO-OC). CLAVER 5 TOU-CHES. Prise amenne auto commutée. Cadre forrite de 200 mm.

200 mm.
Cadran grande visibilité. Musicalité
exceptionnelle par
HP elliptique 12 x 19.
Alimentation : 2 piles
standard 4,5 V.
Elégant coffret quiné.
Dim. : 280 x 185 x 90.

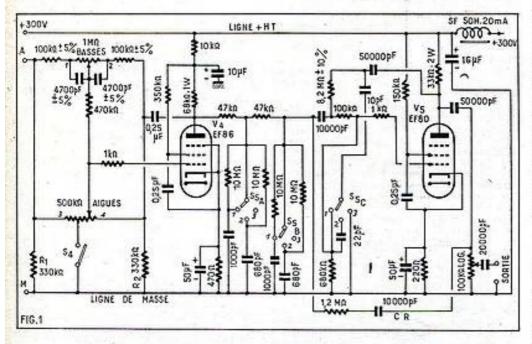
| L'ensemble constructeur comprenant: Châssis, coffrot, cadran, CV et boutens l'ensemble des bobinages (Bioc. Cadro. 3 MP). Le jeu de transformateurs Le jeu de transformateurs Résistances et condensateurs       | 63.00<br>39.55<br>11.75<br>26.50<br>19.75 |
|--|---|
| Tout le maiériel complémentaire (antenne<br>télescopique, fils, soudure, décolletage, etc).<br>Le jeu de 7 transistors + 2 diodes, NET<br>PRIX FORFAITAIRE pour<br>l'ensemble complet,<br>pris en UNE SEULE FOIS |   |
| AMPLIFICATEUR de PUISSANCE (3)   |   |
| pouvant s'adjoindre au TRANS'AUTO pour f<br>ment sur batterie volture 6 ou 12 volts.<br>Châssis, coffroi et toutes les pièces<br>détachées<br>Le jou de transformateurs.<br>Transister CC 28 + diode.            | 23.20<br>17.30<br>31.50                   |
| PRIX FORFAITAIRE pour<br>l'ensemble complet<br>pris en UNE SEULE FOIS  | 59.20                                     |

RADIO - ROBUR 102, 8d Beaumarchais, PARIS-XI\*. Tell.: ROQ 71-31 R. BAUDOIN, Ex-Prof. ECTSFE. C.C. postal 7082-06 Paris

## TECHNIQUES RANGERE

## par R.-C. BOREL

## Préamplificateur à très haute fidélité Amplificateur à 3 lampes Téléviseurs à compactrons



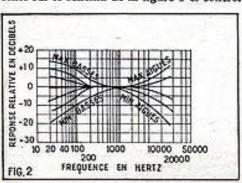
#### Préamplificateur à très haute fidélité.

Nous donnons ci-après la suite et la fin de la description du préamplificateur étudié

et réalisé par Baxandall dont le début a été publié dans notre précédent numéro. Rappelons que le préamplificateur de Baxandall comporte 5 lampes toutes EF86 Baxandall comporte 5 lampes toutes EF86 sauf la dernière qui est une EF80. Dans le schéma figure 6 (précédent article) on trouve la lampe V, pour l'entrée de microphone, la lampe V, pour entrée phono suivie de V, Entre V, et V, on a disposé une entrée radio ou magnétophone pour un niveau de 200 mV minimum.

Les points de sortie de cette partie du préamplificateur sont + 300 V (ligne + HT) A du condensateur de liaison entre la plaque de V, et l'étage suivant et M ligne de masse.

Le reste du préamplificateur est représenté sur le schéma de la figure 1 ci-contre.



Entre la sortie de V, et l'entrée de V, on a disposé l'élément de liaison comprenant les deux réglages de basses et d'ai-gués étudiés par Baxandall et qui com-portent une contreréaction entre la plaque de V, et la grille de la même lampe. On peut voir que cette contre-réaction est sélective et permet grâce aux réglages des deux potentiomètres « basses » et « algués » de régler la transmission du signal suivant le goût de l'utilisateur et aussi pour corriger certaines imperfections de la courbe de réponse des sources de BF après leurs corrections fixes incluses dans les étages précédents. La figure 2 indique les effets de chacun de ces réglages, les courbes de gauche étant obtenables indépendamment de celles de droite. Les positions max. et min correspondent suy positions limites des min. correspondent aux positions limites des deux potentiomètres de tonalité de la ma-nière suivante :

Potentiomètre basses, curseur au point 1 : maximum de basses ; curseur au point 2 : minimum de basses ;

Potentiomètre aigues,

Potentiomètre aiguës, curseur au point 3 : maximum d'aiguës ; curseur au point 4 : minimum d'aiguës. Le potentiomètre d'aiguës du type linéaire, comme celui des basses, possède une prise médiane qui permet le retour à la masse du circuit de grille si les deux résistances de 330 k $\Omega$ ,  $R_1$  et  $R_1$  disposées de chaque côté du potentiomètre sont supprimées. Si l'on ne dispose pas d'un potentiomètre de 500 k $\Omega$  à prise médiane, les résistances de 330 k $\Omega$  sont nécessaires. Le commutateur  $S_4$ 

est à remplacer par une connexion entre prise médiane et masse. Il est à supprimer lorsque R<sub>1</sub> et R<sub>2</sub> sont en place. Il est inu-tile de prévoir à la fois un potentiomètre

Passons à la lampe V<sub>s</sub>. Le signal corrigé à volonté par le dispositif de tonalité est appliqué à la grille. L'écran et la cathode sont montés normalement.

sont montes normalement.

De la plaque partent trois circuits: la résistance de charge et d'alimentation vers + HT de 68 kΩ 1 W avec découplage de 16 μF commun avec l'écran, un condensateur de 0,25 μF vers le dispositif de contreréaction à double tonalité et une résistance de 47 kΩ vers la liaison avec la lampe suivante. suivante.

Dans cette liaison on a inclus un système de filtres mis en circuit à l'aide du commutateur S.A-S.IIS.c à trois pôles et 3 posi-

Les filtres permettent de couper la transmission des signaux à fréquence élevée, ce qui est nécessaire dans les cas de réception radio à bande étroite ou fortement parasitée ct dans le cas d'une source de signaux ne transmettant pas aux fréquences élevées. Les filtres sont également utiles avec les disques usés et aussi pour atténuer le souffle d'aiguille.

Voici les effets aux aigués des filtres

dans les 3 positions :

Pos. 1 : coupure à partir de 5 000 Hz ; — 2 : — 7 500 Hz ; - 3 : pas de coupure, transmission intégrale.

Normalement, le commutateur sera en position 3, afin de profiter des caractéristiques de haute fidélité du préamplificateur.

Remarquons que d'une manière normale les potentiomètres de tonalité devront être en position médiane ne favorisant ni défa-vorisant les basses et les aigués. Beaucoup d'utilisateurs sous prétexte de vouloir « ti-rer le maximum » de leur appareil poussent les potentiomètres vers les positions ex-trêmes donnant le maximum de basses et d'aigués ce qui semble sensationnel, mais ne correspond nullement à la haute fidélité. Peu à peu ces utilisateurs s'habi-tuent avec cette tonalité anormale et trouvent « pauvre » une transmission réellement à haute fidélité qui ne doit comporter ni des basses comme des coups de canon ni des aigues grinçantes exagérant les harmoniques des sons à transmettre et trahissant totalement l'inspiration des compositeurs et de leurs interprêtes.

De plus, pour la parole, réduire les aigues dans le cas des voix d'hommes et réduire les basses dans le cas de voix de femmes ou

d'enfants.

Revenons maintenant à l'élément de liaison à filtres. Il est associé à deux boucles de contre-réaction entre plaque et grille de  $V_{I}$ . L'une part de la plaque et comporte une capacité de 50 000 pF et une résistance de 8,2  $M\Omega$  avec tolérance de + 10 %. Cette contre-réaction agit à toutes les fréquences et diminue la distorsion.

La seconde boucle de contre-réaction part également de la plaque et comprend un condensateur de 10 000 pF et une résis-

tance de 1,2 MQ.

Le réglage de volume de 100 k $\Omega$  et réalisé avec un potentiomètre de 100 k $\Omega$  logarithmique.

Avec le curseur au maximum on peut obtenir une tension de sortie maximum de 4 V ce qui permettra d'utiliser un ampli-

ficateur à haut niveau d'entrée. Dans ces conditions, l'amplificateur sera plus simple comportant moins de lampes donc économie et plus grande facilité pour obtenir la haute fidélité.

Pour répondre d'avance aux demandes des lecteurs voulant connaître les carac-téristiques de l'amplificateur qui convient exactement, nous donnons ci-après une description très rapide de l'amplificateur étudié par Baxandall.

## Amplificateur à 3 lampes.

La figure 3, qui donne le schéma de cet amplificateur, montre sa simplicité. Il n'y a que 3 lampes mais la première est une double triode dont le premier élément V,. est amplificateur et le second déphaseur.

Les particularités intéressantes suivantes sont à noter au sujet du montage de V, du type ECC81 :

1º Le filament est de 12,6 V et les deux

moitiés sont montées en parallèle.

2º La contre-réaction type Tellegen est appliquée au circuit cathodique de V<sub>1</sub>. à partir du secondaire du transformateur de sortie TS.

3º La liaison entre l'amplificateur V, ct le déphaseur V, est sans coupure en continu, s'effectuant par une résistance de 680 k $\Omega$  montée entre la plaque du premier élément triode et la grille du second éléelément triode et la grille du second élé-ment. Il en résulte que la grille est positive par rapport à la masse. Ceci est ici favo-rable au montage déphaseur de la lampe triode V,s. En effet, pour le déphasage type cathodyne, il faut, dans le circuit cathodique, une résistance de valeur élevée, ici 100 k\$\mathcal{G}\$, même valeur que celle de la plaque de V<sub>1</sub>s. La cathode est alors très positive et le potentiel de grille, positif par rapport à la masse est déterminé pour qu'il soit un peu moins positif que celui qu'il soit un peu moins positif que celui de la cathode ce qui rend la grille négative par rapport à la cathode de la valeur correspondant à la polarisation correcte de cette lampe.

4º Les deux sorties BF de la déphaseuse V<sub>10</sub> sont équilibrées au point de vue de la courbe de réponse par des petites capa-cités: 3,3 pF en shunt sur la résistance de liaison entre V<sub>1</sub>, et V<sub>1</sub>, et l'ensemble série 27 kΩ-33 pF monté entre masse et le point du circuit de grille de V<sub>1</sub>, commun à 1 kΩ, 3,3 pF et 680 kΩ. Les deux lampes finales recolvent dans ces conditions des tensions égales mais variant en sens inverse.

L'étage final à deux EL84 présente trois particularités. La première est la

contre-réaction de chaque lampe par résis-tances cathodiques indépendantes et non shuntées par des condensateurs.

La seconde particularité est le système de correction en fréquence constitué par un condensateur de 1 000 pF en série avec une résistance de 3,3 kΩ, ensemble RC que l'on trouve sur chaque moitié du primaire

Ensin on remarquera la réduction de la tension des écrans par la résistance de 15 kΩ découplée par 16  $\mu$ F et les deux résistances série de 100  $\Omega$  destinées à la stabilisation de l'étage et ne créant qu'une très légère contre-réaction.

Noter que les corrections effectuées sur le primaire de TS sont valables avec le transformateur adopté. Avec un autre, il est possible que l'on ait à modifier les valeurs de R et de C.

Le secondaire de TS doit comporter plusieurs prises : 0, 2,5, 7,5 (ou 8) et 15 (ou 16)  $\Omega$ . La totalité de 15  $\Omega$  est corrigée par 0,1  $\mu$ F en série avec 27  $\Omega$  montés en parallèle sur cet enroulement quel que soit l'enroulement choisi pour l'adaptation du haut-nesleur. haut-parleur.

D'autre part, pour la contre-réaction on doit utiliser les prises 0 et 7,5 (ou 8)  $\Omega$  avec le point 0 à la masse.

Le haut-parleur, d'après son impédance peut être branché entre 0 et 2,5  $\Omega$  0 et 7,5  $\Omega$ , 0 et 15  $\Omega$ . Si son impédance est différente on dispose des possibilités suivantes d'adaptation : 1,25  $\Omega$  entre les prises 2,5 et 7,5  $\Omega$  (l'impédance entre deux prises n'est pas la différence entre les valeurs de chaque prise), 5  $\Omega$  entre les prises 2,5 et 15  $\Omega$ . Cette impédance peut convenir pour des haut-parleurs de 4 à 5  $\Omega$ .

Il est toutefois recommandé d'utiliser le plus possible de l'enroulement secondaire car le courant BF le traversant est élevé. Ainsi, si l'on dispose de deux HP de 4  $\Omega$ chacun on les montera en série et le tout sur l'enroulement 0-7,5  $\Omega$  plutôt que de les monter en parallèle ce qui donnera 2  $\Omega$  et correspondrait à la partie 0-2  $\Omega$ du secondaire.

La correction par 0,1  $\mu$ F-27  $\Omega$  convient au transformateur adopté par Baxandall et peut être modifiée ou même supprimée avec un autre modèle. Celui de la réalisation originale était de la marque Partridge cu la marque Gilson toutes deux britan-niques. Les caractéristiques du transfor-mateur Gilson sont :

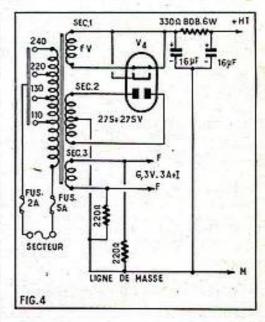
Résistance totale en continu du primaire 422 Ω,

Résistance totale en continu du secondaire 0,45 Q.

Self-induction totale du primaire 60 H. Un modèle analogue pour push-pull de deux EL84 existe chez tous les spécialistes français de transformateurs BF et peut convenir parfaitement à cet amplificateur.

#### Alimentation.

Cette partie est utilisable avec l'ampli-ficateur de Baxandall (voir fig. 4) et lui fournit 300 V après filtrage sous 70 mA. Les caractéristiques des éléments sont indiquées sur le schéma. Remarquer le système de filtrage qui n'utilise qu'une résistance et deux condensateurs. Le tube redresseur



est de l'un des types usuels avec un secon-daire FV de 5 ou 6,3 V suivant le filament du tube. Un GZ 34 est tout indiqué avec 5 V au filament. Le préamplificateur peut être alimenté également sur cette alimen-tation, le courant I indiqué sur le secon-daire 3 étant celui consommé par les fila-ments des lamnes de ce montage. ments des lampes de ce montage.

Remarquer que les filaments de toutes les lampes sont alimentés par deux fils torsadés, aucun n'étant à la masse.

L'équilibrage s'effectue avec deux résistances de  $220~\Omega$  qui réalisent une prise médiane du secondaire 3.

La consommation en HT du préampli-ficateur étant de 20 mA, on augmentera un peu le courant HT du secondaire 2, par exemple 120 mA au lieu de 100 mA.

Régler ensuite la valeur de la résistance de filtrage pour obtenir 300 V au point + HT. Une différence de + 10 V peut être tolérée.

La courbe de réponse de l'amplificateur est uniforme jusqu'à 40 000 Hz à 1 dB près environ, avec 15  $\Omega$  sur le secondaire de TS. Tout transformateur de sortie permettant d'obtenir une linéarité à 1 dB près entre 15 Hz et 15 000 Hz donnera des résultats parfaitement satisfaisants en pra-

La puissance modulée de cet ensemble BF est limitée à 5 W en raison du fonctionne-ment en classe A des lampes finales. Avec 5 W, on peut faire un bruit considérable dans un appartement et même dans une petite salle, inutile d'en demander plus. Des amplificateurs plus puissants ont été décrits dans notre revue.

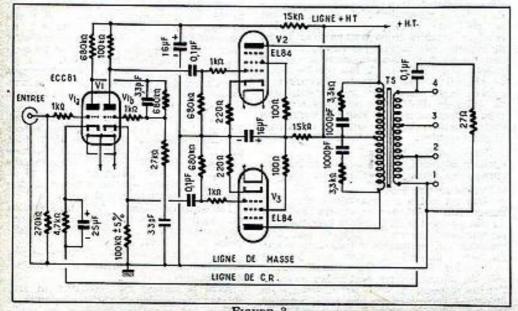


FIGURE 3

## Téléviseurs à compactrons. Composition.

Rappellons que les compactrons sont des lampes réunissant dans une même ampoule plusieurs éléments triodes ou pentodes. Elles sont fabriquées par General Electric (U.S.A.) et possèdent des caractéristiques très poussées tandis que leur encombrement est réduit. Grâce à ces qualités les compactrons permettent la réalisation d'ap-parells à nombre de lampes réduit même en tenant compte du nombre total des éléments.

Une application industrielle de ces compactrons est le téléviseur de la marque américaine Muntz modèle « 19 Met » qui utilise un tube cathodique de 19 inch. (48,26 cm) de diagonale et 13 éléments seulement ce qui correspond à six compacfrons :

Deux 6J11 double pentodes ;

Un 6AV11 triple diode;

Un 6GE5 pentode de sortie base de temps lignes;

Un 6GF5 pentode de sortie base de

temps image; Un 6AX3 diode d'amortissement,

En plus de ces compactrons on utilise dans ce téléviseur 4 lampes standard :

Une 6FG7 oscillateur mélangeur VHF; Une 2SF5 amplificateur VHF;

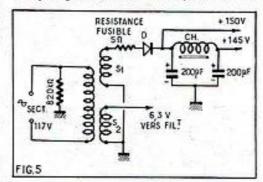
Un 1K3 redresseur THT et un tube cathodique spécial.

Dans le même téléviseur on trouve éga-lement une diode pour la HT, une diode détectrice image 1N64 à cristal, deux diodes à cristal dans le discriminateur du récep-teur de son à modulation de fréquence et deux diodes dans le comparateur de phase du dispositif synchro lignes.

Nous allons décrire rapidement les différentes parties de ce téléviseur convenant au standard 525 lignes mais dont de nombreux circuits sont analogues à ceux des standards enropéens, belges, anglais et français.

#### Alimentation du téléviseur.

Le schéma extrêmement simple de cette partie est donné par la figure 5. Le primaire du transformateur d'alimentation est prévu pour la tension de 117 V du secteur avec une résistance de 820 kQ rellée à la masse. Il n'y a que deux secondaires, l'un de HT



associé à une diode de redressement au silicium de 400 V tension inverse de pointe et 500 mA redressés et un secondalre de

6,3 V pour les filaments. Le filtrage est assuré pour une bobine d'arrêt CH et deux condensateurs de forte capacité, 200 μF. La HT redressée est de 145 V. Avant CH on dispose d'une HT de 150 V qui est appliquée à la lampe finale BF pour laquelle un filtrage moins poussé peut suffire.

## Récepteur d'image.

Représenté par le schéma de la figure 6, il est réalisé suivant les principes classiques en la matière. Il comprend à l'entrée un tuner VHF — convertisseur de la marque Sarkes-Tarzian qui réalise des bobinages équipant de nombreux téléviseurs américains. Sur ce bloc, on utilise comme ampli-ficatrice HF la lampe 5FG7 et comme changeuse de fréquence modulatrice-oscil-latrice une 2FS5. Le tuner reçoit du reste du récepteur la haute tension de 145 V par l'intermédiaire de 470  $\Omega$  et la tension

de réglage automatique de gain CAG. Il fournit le signal MF image à un cir-cuit de liaison avec bobine série L disposé à l'entrée de la lampe amplificatrice MF 1/2 6J11 élément pentode d'un compac-tron double pentode dont on retrouvera l'autre élément en vidéo-fréquence.

En raison de la forte amplification fournie à la sortie de cette lampe MF image et de la sélectivité obtenue avec les bobinages d'entrée, L, et de sortie, un transforma-teur T, à primaire et secondaire accordés, il n'y a pas d'autre lampe MF. Remarquer toutefols que dans le standard 525 lignes la largeur de bande exigée est d'environ 4,5 MHz alors que dans le standard fran-çais elle est d'environ 10 MHz soit plus du double.

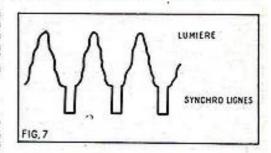
On a établi dans la détermination des étages amplificateurs une loi approximative qui indique que le produit GB = gain × largeur de bande est constant dans certaines conditions. Il est donc facile de voir qu'avec une largeur de bande de 4,5 MHz le gain obtenable peut être plus de deux fois supérieur à celui que l'on aurait obtenu si la largeur de bande aurait été de 10 MHz,

Il faut donc penser que dans un amplificateur convenant au standard français, une seule amplificatrice MF image n'aurait probablement pas suffi mais deux auraient

donné largement satisfaction.

Le transformateur T, attaque, par le secondaire, la détectrice diode à cristal 1N64 dont la sortie VF est à l'anode. En raison des caractéristiques du standard 525 lignes le signal VF obtenu est de polarité positive c'est-à-dire signaux de lumière vers les tensions croissantes et signaux synchro à impulsions négatives comme le montre la figure 7. A la suite de la diode détectrice, on trouve un élément de liaison vidéo-fréquence avec bobines de correction « série » de 10 µH et 270 µH et « shunt » de 500 µH.

On notera que pour le standard 819 lignes On notera que pour le standard 819 lignes ou 625 lignes français (ainsi que les deux belges et l'anglais) il aurait fallu que la diode détectrice soit inversée, cathode à la sortie et anode du côté MF, pour obtenir des signaux VF ayant la forme de la figure 7. La tension de CAG est obtenue dans ce téléviseur de standard 525 lignes à partir du circuit d'anode de la diode détectrice. La ligne CAG est reliée comme indiqué plus haut au tuner où elle agit sur la lampe plus haut au tuner où elle agit sur la lampe HF et peut-être sur l'élément modulateur. Il est peu probable que la liaison du tuner à la bobine L transmette la tension de CAG à la grille de la lampe MF en raison de la



présence de la résistance d'amortissement de 10 k $\Omega$  reliée à la masse. Comme la lampe MF doit amplifier beaucoup étant unique l'absence du GAG permet à l'amplification d'atteindre le maximum possible.

On remarquera que la tension de CAG produite par la diode détectrice est additionnée à celle fournie par la lampe sépa-ratrice-synchronisatrice 1/3 6AV11 à partir

de son circuit de grille.

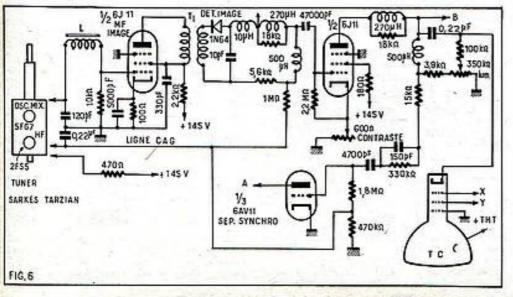
## Amplificateur VF.

A la suite de l'élément de liaison disposé à la sortie détectrice image on trouve la lampe VF, 1/2 6J11 l'autre moitié du compactron dont la première moitié est utilisé en MF image. Il n'y a qu'un seui étage VF qui fournit un très grand gain pour deux raisons : la forte pente de la lampe et la bande VF qui n'est que de 4,5 MHz au maximum. Ce gain élevé est indispensable car il contribue au gain global depuis l'antenne jusqu'à l'électrode de modulation de lumière du tube cathodique obtenu avec peu de lampes dans les A la suite de l'élément de liaison disposé dique obtenu avec peu de lampes dans les étages qui précèdent la détectrice.

Même remarque pour la VF que pour la MF, valable aussi pour la HF, concernant le produit GB et les standards 525 et 819

L'élément de liaison qui suit la lampe VF comporte des bobines de correction, bobine série de 270 µF shuntée par 18 kg, bobine shunt de 500 µH, ces corrections pour les signaux VF à fréquence élevée étant particulièrement efficaces, en raison de la valeur élevée des bobines.

La charge résistive est de 3,9 kQ, cette résistance étant reliée au point + 145 V.



## SATISFACTION TOTALE

UN VRAI BIJOU! LE « SAINT-GERMAIN »



A TRANSISTORS DE FRANCE

6 transistors + diode PO - GO

Coffret gaine box ou porc vérinable. Livré avecune housse en cuir dans un coffret en plexi

180×98×27 mm. pour mettre écouteur et pile de rechange, PRIX.... 229.00. Remise aux professionnels.



• MINIMAB • 6 transistors+diode-2 gammes PO-GO-HP 6 cm - Prise pour écouteur - Circuit imprimé -Coffret en matière plas-tique 2 tons. Ensemble tique 2 tont. Ensemb COMPLET, en plèce détachées. 86.40 Le jeu de transisters + diode.... 38.70 COMPLET, en ordro de marche 147.00



LISON •
7 transistors, 1 diode POGO. Dispositif : a LOCAL n et aDISTANCEn.
Prise Antenne AUTO.
Réglage de tenalité, Ceffrat cariné fearant en fret gainé façade en

COMPLET, en ordre de marche.... 194.00 250 × 160 × 75 mm.



O VARY O

Réglage de syntonio par 5-MLTRE, Appareil ex-ceptionnel pour les ré-ceptions dans toutes les parties du monde.

Dim.: 300×80×85 mm.
COMPLET, en ordre de marche...... 388.00
EXA, même modèle mais avec FM...... 495:20



• ANTENNE AUTO ORIENTABLE POUR TRANSISTORS .

Modèle de luxe orientable. Démon-tage en 10 secondes, Fixation sur la goutière par vis « Câble blindé intérieur de 2 mètres muni de la fiche standard.

EXCEPTIONNEL . . . . . 23.00



APPAREILS DE MESURE POUR TOUS MODÈLES, NOUS CONSUL-





MÉTRIX 460... 130.00 MÉTRIX 463... 170.00 Housso cuir..... CENTRAD 715... 158.00 5 1.00 VOC miniature . . Hötörodyno.....

ASOIRS GRANDES MARQUES VENTE DIRECTE AVEC GARANTIE

CATALOGUE 1962 SUR DEMANDE TOUTES LES PIÈCES DÉTACHÉES

RADIO et TÉLÉVISION Ensembles en pièces détachées.

Envoi contro 6 timbres 4 0,25 NF

Postes en ordre de marche. TAXE 2,93 %. PORT ET EMBALLAGE EN SUS

35, rue d'Alsace, PARIS-X

Tel.: NORD 88-25, 83-21 RADIO-TÉLÉVISION, LA BOUTIQUE JAUNE

en haut des marches. Métre : Cares de l'Est et du Nord. C.C.P., 3246-25 Paris.

TRANSFO, DISCRIMIN 5000 bF 180%0 V26JI1 ING SOCCOF 1001 1/26111 5000 1200 1860 Scoka +145V +150V FIG.8 + 145 V

De l'étage VF les signaux sont dirigés De l'étage VF les signaux sont dirigés dans deux directions : vers le tube cathodique par l'intermédiaire du condensateur de 0,22 µF relié à la cathode du tube et vers la lampe de synchronisation 1/3 6AV11. Cette 6AV11 est un compactron constitué par 3 éléments triodes dont les deux restants se trouvent dans la base de termes lignes et utilisée dans un montage. temps lignes et utilisés dans un montage multivibrateur.

Le contraste est réglé en agissant sur le gain de la lampe VF grâce à la résistance variable de  $600 \Omega$  polarisant la cathode de cette lampe.

La luminosité de l'image apparaissant sur l'écran du tube cathodique est réglée par le potentiomètre de 350 k $\Omega$  monté entre masse et le + 145 V.

La lampe séparatrice 1/3 6AV11 reçoit le signal VF négatif (la lampe VF a inversé le signal de la figure 7) donc avec des impulsions synchro positives. Il est prélevé au point commun de la charge résistive de 3,9 kΩ et de la bobine shunt de correction et transmis par 15 k $\Omega$  et des circults RC de 150 pF-350 k $\Omega$  et 4 700 pF-1,8 M $\Omega$  à la grille.

Le circuit de grille comprend deux résistances, 1,8 k $\Omega$  et 470 k $\Omega$ . A leur point commun est prélevée la tension d'appoint CAG. obtenue par redressement de la VF par la diode constituée par la cathode et la grille de la lampe de séparation. Le point A est la liaison vers la base de temps verticale.

#### Tube cathodique.

Le tube adopté par Muntz, le construc-teur de ce téléviseur est d'un type spécial dont la caractéristique essentielle est qu'il exige une tension de modulation de lumière plus réduite que les tubes normaux de même diagonale.

En effet, la tension d'extinction n'est que de 25 V ce qui est encore une raison de la diminution du nombre des étages amplificateurs de ce téléviseur. Comme on l'a vu, la cathode reçoit la tension VF et c'est par elle également que l'on peut régler la luminosité par variation de la tension qui lui est appliquée à l'aide du potentiomètre de 350 kΩ.

Le wehnelt ou grille 1 reçoit au point X que l'on retrouvera à la base de temps image, le signal d'effacement du retour de balayage vertical qui la rend très négatif par rapport à la cathode, donc de plus de 25 V, pendant le retour vertical.

La grille 2 de ce tube cathodique à concentration électrostatique automatique, re-çoit au point Y une tension inférieure à + 145 V obtenue sur un diviseur de tension de la base de temps verticale sur laquelle ce point est indiqué. L'électrode de concentration est relié directement à la masse, le potentiel zéro convenant à une excellente concentration de ce tube cathodique. La très haute tension provenant de la base de temps lignes est appliquée à l'anode finale au point désigné par + THT. La THT est de 14 kV.

#### Récepteur de son.

Le schéma de cette partie du téléviseur Muntz est donné par la figure 8.

Comme dans tous les récepteurs 525 lignes (et dans ceux de standard « européen » CCIR) le son est à modulation de fréquence. Il est obtenu par le procédé « interpor-teuses » dont le principe est décrit dans tous les traités de télévision. Rappelons simplement ici que la MF image (fig. 6) reçoit du tuner les deux signaux, MF image et MF son dont la différence de fréquence des porteuses est de 4,5 MHz dans le stan-dard 525 lignes. (Elle est de 5,5 MHz dans le standard 625 lignes « européen » CCIR).

Un signal FM à 4,5 MHz est obtenu à la sortie détectrice image au point B commun aux bobines de 10 µH et 270 µH. Nous retrouvons ce point sur la figure 8.

Le signal FM son à 4,5 MHz est appliqué par l'intermédiaire de 10 pF et d'un bobi-nage shunt L, accordé sur 4,5 MHz à la grille à l'élément pentode d'un compac-tron 6J11 dont l'autre élément sert d'unique BF de ce récepteur.

A la sortie de la lampe MF son unique également mais à grand gain, on trouve un transformateur spécial pour attaquer le discriminateur FM à deux diodes 1N60 montées suivant le schéma bien connu de Foster-Seeley. Le signal BF est transmis par 5 000 pF au réglage de volume sonore de 500 k $\Omega$  et le curseur de ce potentiomètre est relié à la grille de la lampe BF à forte pente dont la sortie attaque le haut-parleur.

La cathode de la lampe pentode BF étant à la masse, la grille est polarisée négativement par le retour du potentiomètre de VC relie, au point D, à un point négatif par rapport à la masse que l'on retrouvera dans le circuit de grille de la lampe finale de la base de temps lignes.

Nous décrirons le reste de ce téléviseur dans notre prochain article.

Références.

 Préamplificateur et amplificateur Baxandall : P. J. Baxandall : Low Cost High Quality Amplifier, ouvrage édité par Wireless World et Illije and Sons Dorset Leves Standard (C.) House, Stamford Street, Londres.

2. Téléviseur à compactrons : TV set uses 6 compactrons, par T. E. Duvall (Radio Electronics, vol. XXXIII, nº 4, p. 68, édilé par Gernsback, 154 W, 14 St., New York).

## NOUVEAUX MATÉRIAUX POUR CADRES RÉCEPTEURS

par Lucien LEVEILLEY

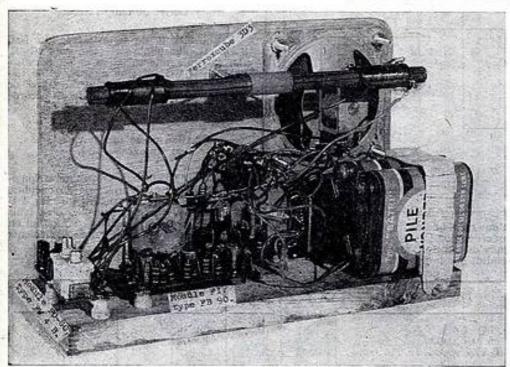


Fig. 1. — Remarquez les fentes tongitudinales du ferroxcube. (Photo M. BONNY, Libourne.)

Les bâtonnets (creux ou pleins) en ferroxcube sont utilisés comme noyaux magnéroxeuse sont utilises comme noyaux magne-tiques dans le domaine des fréquences radio-électriques. Ils augmentent le coefficient de self-induction des petites bobines à air sans introduire, grâce à leurs faibles pertes, un amortissement supplémentaire. Leur haute perméabilité permet leur utilisation pour des couplages ou des blindages magnépour des couplages ou des bifindages magne-tiques. Les bâtonnets de grandes dimen-sions sont employés dans la fabrication des antennes-cadres pour récepteurs de radiodiffusion de grande sensibilité. Les types de petites dimensions sont utilisés comme noyau de réglage et permettent, entre autres, la réalisation de transformateurs moyenne fréquence miniatures.

Ils sont extrémement utilisés pour les antennes-cadres.

#### Nouveaux types de ferroxcube.

Les plus récentes variétés sont les types 3B, 3 D3, 4A, 4B, 4C, 4D, 4E et 4F. Celui que nous avons utilisé et expérimenté sur un changeur de fréquence à 6 transistors (fig. 1 et 2), est du type 3 D3. L'aspect du ferroxeube 3 D3 est très caractéristique et la présente plusieurs tentes lenaitedinales. fil présente plusieurs jentes longitudinales, très visibles sur la photo de la figure 1). Les résultats que nous avons obtenus avec ce nouveau matériau sont très remarquables (grande augmentation de la sen-sibilité, et atténuation très sensible du souffle ou bruit de fond).

#### Contrôles mécaniques et électriques.

Il est difficile de donner des chiffres exacts pour le calcul et les performances des bobines à noyau magnétique ouvert, car la perméabilité effective dépend d'un trop grand nombre de facteurs. Il n'est den persible, de précises les consectéris donc possible de préciser les caractéristiques électriques et leur tolérance que dans des conditions de mesure strictes. Pour

chaque type de ferroxcube, il est établi des normes de contrôle bien définies (carac-téristiques précises et exactes de la bobine utilisée, ainsi que sa position sur le fer-roxcube). Ge contrôle s'effectue générale-ment au Q mètre (avec ferroxcube étalon). Pour chaque type de ferroxcube, une flèche maximum (en général inférieure à 3 %), est définie par un calibre de contrôle. Les tolérances mécaniques sur les diamètres tolérances mécaniques sur les diamètres

et la longueur des ferroxcubes, sont indiquées dans le tableau ci-dessous ;

Ge contrôle électrique à été réalisé, en utilisant une bobine type FG.60012. Le centre de cette bobine était situé à 70 mm d'une extrémité du ferroxcube (comme nous l'avons déjà dit, les normes de contrôle doivent être rigoureusement définies pour chaque type de ferroxcube). Les mesures ont été réalisées à 1,5 MHz.

#### Contrôle mécanique du ferroxcube 3D3.

Soutenu à ses deux extrémités par deux appuis distants de 95 mm, ce ferroxcube a supporté, sans rupture, une force de 8 kg appliquée en son centre et maintenue pendant 10 secondes.

#### Comparaison du 3D3, avec les types 3 B et 4 B.

Le ferroxcube 3 D3 possède sensible-ment la même perméabilité que le ferrox-cube 3 B, mais avec des perles aussi réduiles que celles du 4B (c'est la raison pour avene nous l'avons expérimenté, et nous avons obtenu des résultats remarquables : plus de sensibilité et moins de bruit de fond).

La perméabilité înitiale (mesurée sur tore) de ces différents matériaux (pièces obtenues par filage) est la suivante : FxC3 B : 700 environ.

FxC 4B: 200 environ.

FxC 3 D3 : 550 environ. Avec des ferroxcubes de dimensions identiques (diamètre 9,7, longueur 200 mm), nous avons comparé ces trois variétés de ferroxcube, et les performances obtenues (facteur de qualité Q, hauteur effective h, produit hQ et dérive de température) ont été les suivantes :

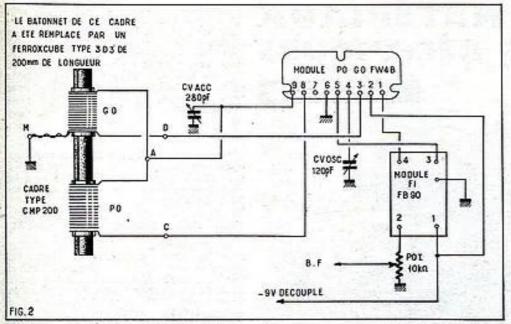
Facteur de qualité Q : En gamme PO, bobine (fil divisé 20 brins de 4/100, une couche au pas de 1) placée au centre du ferroxcube et ajustée à 200 mH par le nombre de spires : 54 pour le FxC 4B et 50 pour le FxC 3 D3.

| Fréquence en kHz | 500 | 800 | 1 000 | 1 500 |
|------------------|-----|-----|-------|-------|
| Q f FxC 4B       | 165 | 184 | 183   | 158   |
| FxC 3 D3         | 223 | 250 | 235   | 159   |

| Types   | Diamètre extérieur<br>en mm   | Diamètre<br>intérieur<br>en mm                            | Longueur<br>en mm                            |
|---|---|---|--|
| 10×6×100 — 3B-4B-4G-4D-4E   | $^{+\ 0,5}_{10}_{-\ 0,1}$   | + 0<br>6<br>1   | 100 ± 2                                      |
| 10 × 4 × 175, 3B<br>10 × 4 × 140, 3B<br>9,7 × 200, 4B, 3 D3<br>9,7 × 175, 4B, 3 D3  | $9,7 \pm 0,3$<br>$9,7 \pm 0,3$<br>$9,7 \pm 0,3$<br>$9,7 \pm 0,3$<br>$9,7 \pm 0,3$ | $\begin{array}{c} 3,5 \pm 0,3 \\ 3,5 \pm 0,3 \end{array}$ | 175 ± 3,5<br>140 ± 3<br>203 ± 4<br>175 ± 3,5 |
| 9,7 × 176, 4B, 3 D3<br>9,7 × 140, 4 B, 3 D3<br>8 × 200, 4B<br>8 × 140, 4B   | $9.7 \pm 0.3$<br>$7.8 \pm 0.2$  |   | $140 \pm 3$ $200 \pm 4$ $140 \pm 3$          |
| 8 × 45 × 50, 3B, 4A, 4B, 4C, 4D, 4E<br>4,1 × 2 × 50 × 3B<br>4,1 × 2 × 25, 3B, 4A, 4B, 4C, 4D, 4E<br>4,1 × 2 × 7, 3B, 4C, 4D, 4E, 4F | $ 7,8 \pm 0,2 \\ 8 \pm 0,2 \\ 4,1 \\ + 0,2, 4,1, - 0 \\ + 0,2, 4,1, - 0 $         | $4,5 \pm 0,3$<br>+ 0,2, 2, -0<br>+ 0,2, 2, -0             | 50 ± 1<br>50 ± 1<br>25 ± 0,5<br>7 ± 0,2      |
| 1,6 × 28, 3B, 4B, 4C, 4D, 4E, 4F<br>1,6 × 11,3, 3B, 4B, 4C, 4D, 4E, 4F  | + 0,15, 1,6, — 0,05   | ,   | $18 \pm 0.6 \\ 11.3 \pm 0.2$                 |

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES (CONTROLE ÉLECTRIQUE), DU FERRÔXCUBE 3 D3

|                    |                           | Coefficient de més | rite Q              |
|--------------------|---------------------------|--------------------|---------------------|
| Type du ferroxcube | Capacité d'accord<br>C pF | Valeur minimum     | Valeurs<br>moyennes |
| 9,7 × 200, 3 D3    | 39 ± 4,5                  | 185                | 200 à 230           |



En gamme GO, bobine (fil émail 10/100, une couche pas 0,5), placée au centre du ferroxcube et ajustée à 2 000 mH par le nombre de spires : 170 pour la FxC 4B 152 pour le FxC 3D3, 148 pour le FxC 3B (ce dernier ferroxcube n'a que 175 mm de longueur).

| Fréquence en kHz | 160 | 220 | 300 |
|------------------|-----|-----|-----|
| FxC 4B           | 88  | 108 | 126 |
| Q f FxC 3B       | 100 | 117 | 125 |
| f Fx 3 D3        | 108 | 133 | 156 |

Hauteur effective h :

Le gain sur le FxC 4B obtenu grâce au FxC 3, du fait de sa perméabilité plus élevée, varie selon la longueur du ferroxcube

Pour 140 mm, le gain sur h est de 10 %. Pour 200 mm, il est de 22 %.

Pour 300 mm, il serait de 40 %

Dans le cas du cadre GO, réalisé en FxC 3B, le 3 D3 donne une hauteur effective équivalente.

Produit hQ :

Le produit de la hauteur effective h par le facteur de qualité Q caractérise la qualité

## LES SALONS DE LA RADIO

Les Constructeurs français ont décidé de donner au Salon de la Radio, de la Télévision et du Disque une périodicité bi-annuelle. En conséquence ce Salon qui avait été annoncé pour le mois de septembre 1962 est reporté à l'année suivante.

Le VIe Salon International des Composants électroniques se tiendra à Paris entre le 6 et le 12 février 1963. Un communiqué ultérieur précisera les dates d'ouverture au public et celles de la présentation à la Presse internationale. Il aura licu au Parc des Expositions.

En même temps se tiendra à Paris, à la Maison de l'U.N.E.S.C.O., le IIIº Congrès d'Electronique Quantique, du 10 au 15 février 1963, sous le patronage de la précédemment cités, l'augmentation du gain dû au FxC 3 D3 sur le FxC 4B se traduit sur le produit hQ par :

d'une antenne-cadre. D'après les chiffres

|                                | 0.4                  |                      | - 01                 |                      |                      |                      |
|--------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Fréquence en kHz               | 160                  | 210                  | 300                  | 500                  | 1 000                | 1 500                |
| hQ f 4B<br>en m f 3 D3<br>GAIN | 0,31<br>0,38<br>22 % | 0,52<br>0,70<br>34 % | 0,84<br>1,20<br>43 % | 0,47<br>0,64<br>36 % | 1,10<br>1,60<br>45 % | 1,30<br>1,80<br>38 % |

souples.

élevée.

#### PROPOS DE SSB ET

Des lecteurs nous ont fait part, au sujet de cet appareil, de certaines remarques fort pertinentes, et nous nous empressons de mettre au point les questions soumises à notre attention.

1º Dans la première colonne du texte (1), est fait mention d'une résistance de 150 kΩ, alors que le schéma indique une valeur de 470 kΩ. Cette dernière valeur de la résistance insérée entre G3 et la masse est exacte, il convient donc de tenir le schéma pour seul valable.

2º La figure 1 représentant la galette de commutation ajoutée au combinateur « Fonctions » a été mal dessinée, car, comme e foictions à a été mai dessince, car, comme le faisait remarquer un de nos lecteurs, le point marqué « X » et indiquant coupure du circuit à l'endroit de jonction des résis-tances R 10-R 25/C91-C97, ne se trouve, quelle que soit la position du contacteur, jamais en liaison avec les circuits prétendument choisis.

(1) Voir le Nº 173 de Radio-Plans.

Fédération Nationale des Industries Electroniques et de la Section Française de l'I.R.E. Ce congrès fait suite à deux congrès précédemment patronnés par l'Office of Naval Research aux U.S.A., sous le nom de Quantum Electronics. Il a, en particulier, pour objet l'étude des Masers et Lasers et phénomènes de cohérence. Il sera complété par une exposition de matériel qui aura lieu dans le cadre du Salon International des Composants Electroniques au Parc des Expositions de la Porte de Versailles et restera ouverte jusqu'au 15 février 1963.

Cette galette comporte un circuit, onze positions, dont quelques-unes sculement sont utilisées, mais c'est un modèle imposé par le fait qu'il faut conserver le même espacement entre contacts que pour les autres galettes de ce commutateur.

Ces dernières valeurs ont été mesurées l'antenne-cadre placée à l'intérieur du récepteur. Il convient de noter à ce sujet l'amortissement apporté par les masses métalliques avoisinant l'antenne-cadre. Ce phénomène est beaucoup plus sensible avec le FxC 3 D3 à cause de sa perméabilité

Dérive de température.

Le coefficient de température du FxC 3 D3 est plus faible que celui du FxC 4B.

Par exemple, une variation de température de 15 à 65° C entraîne une dérive de fré-quence de 5 kHz pour le FxC 4B et de 2,5 kHz pour le FxC 3 D3 (circuit accordé sur 500 kHz).

Fixation mécanique (pratique), du ferroxcube 3D3.

Du fait de l'existence de rainures longi-tudinales sur cette variété de ferroxcubes,

ils sont un peu plus fragiles que les 4 B

et les autres : il y a donc lieu d'en tenir compte lors de leur montage : fixation en

deux points réalisée à l'aide d'éléments

LUCIEN LEVEILLEY.

Dans notre cas, en partant de la position stand-by set en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, les paillettes 1 et 2 sont reliées entre elles et réunics à la 6L7 servant de détecteur de produit ; la paillette suivante étant la cosse « maltresse », enten-dez par là celle qui reçoit le circuit à commuter. Les cosses 10 et 11 sont reliées entre elles et referment la coupure au point « X » rétablissant ainsi le contact entre la détec-tion normale et la BF, pour le fonction-nement suivant le montage original, en modulation d'amplitude.

ONL 739.

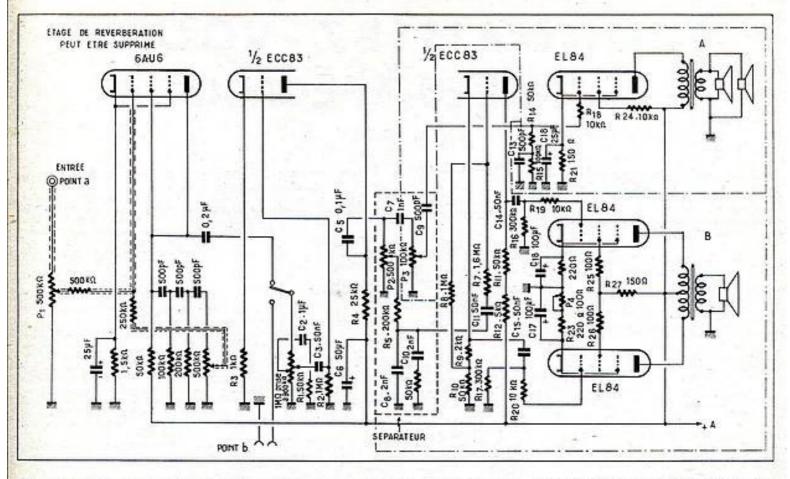
## COLLECTION Les Sélections de Système "D"

## LES TRANSFORMATEURS

STATIQUES, MONO et TRIPHASÉS

Prix : 1,50 NF

Ajoutez pour frais d'expédition 0,10 NF à votre châque postal (C.C.P. 259-10) adressé à « Système D », 43, rue de Dunkerque, PARIS-X\*. Ou demandaz-le à vocre marchand de journaux.



## AMPLIFICATEUR BICANAL MUNI D'UN ÉTAGE DE RÉVERBÉRATION

En matière de haute fidélité la solution qui consiste à prévoir un amplificateur doté de deux chaînes distinctes, une réservée aux fréquences graves et l'autre aux fréquences aiguës est excellente. Elle a été adoptée avec succès sur celui dont nous donnons icl le schéma. Cet amplificateur est également doté d'un étage de réverbération permettant de créer un effet d'écho artificiel.

Examinons tout d'abord l'amplificateur proprement dit. Son entrée est constituée par une prise PU (point b), qui est mise en service par un inverseur à deux positions. Cette prise est mise en liaison avec un potentiomètre de volume de 1 M $\Omega$  comportant une prise fixe à 300 000  $\Omega$  sur laquelle est monté un filtre physiologique constitué par un condensateur de 1  $\mu$ F en série avec une résistance de 50 000  $\Omega$ .

Le curseur du potentiomètre de volume attaque la grille d d'une triode ECC83 par un condensateur de 50 nF et une résistance de fuite de 1 M $\Omega$ . La triode est polarisée par une résistance de cathode de 1 000  $\Omega$ , laquelle n'étant pas découplée introduit une contre-réaction d'intensité qui réduit les distorsions de l'étage. La charge plaque est une résistance de 25 000  $\Omega$ . C'est à partir de ce point que s'opère la séparation des fréquences. Pour cela, on utilise un système de liaison à deux branches contenant des potentiomètres de dosage. Ce dispositif séparateur est relié à la plaque de la triode par un condensateur de 50 nF. Le potentiomètre de dosage des aiguës est relié à la sortie du 50 nF par un condensateur de 1 nF.

Son curseur attaque la grille de commande d'une EL84 par un condensateur de 500 pF. La valeur des condensateurs de liaison a évidemment pour effet d'empêcher la transmission des fréquences graves à la grille de commande de la EL84 qui constitue l'étage final du canal aiguës. Cette action est renforcée par un filtre placé entre le circuit grille et la masse et constitué par deux résistances, l'une de 50 000  $\Omega$ , l'autre de 300 000  $\Omega$  shuntée par un condensateur de 500 pF.

Le circuit grille de la EL84 aiguës contient une résistance de blocage de  $10~000~\Omega$ . Cette pentode de puissance est polarisée par une résistance de cathode de  $150~\Omega$  shuntée par  $25~\mu F$ . Sa grille écran est alimentée à travers une résistance de  $10~000~\Omega$ . Ce canal actionne, par l'intermédiaire d'un transfo d'adaptation, deux HP dont les bobines mobiles sont en parallèle. Ces HP seront de petit diamètre de manière à être aptes à la reproduction des aiguës. Un bon tandem sera constitué par un HP de 10~à 12~cm et un de 17~cm qui assurera la reproduction des fréquences médium.

Revenons au séparateur. La branche graves est constituée par un potentiomètre de dosage de 500 000  $\Omega$  dont le curseur est relié à un filtre, lequel par sa constitution élimine les composantes aiguës pour ne permettre que la transmission des fréquences graves. Le filtre se compose d'une résistance de 200 000  $\Omega$  et d'un condensateur de 2 nF en dérivation vers la masse. Ce dernier est doublé par un autre 2 nF en série avec une

résistance de 50 000  $\Omega$ . La sortie de ce filtre attaque la grille de la seconde triode EGC83 à travers un condensateur de 50 nF en série avec une 1,6  $M\Omega$ .

La seconde triode ECC83 est montée en déphaseuse cathodyne. Son circuit cathode est chargé par une résistance de 50 000  $\Omega$  en série avec une 2 000  $\Omega$ , tandis que son circuit plaque l'est par une 50 000  $\Omega$  en série avec une 5 000  $\Omega$ . La résistance de 2 000  $\Omega$  du circuit cathodique procure la polarisation. A cet effet la résistance de fuite de 1 M $\Omega$  du circuit grille aboutit au point de jonction de cette 2 000  $\Omega$  et de la 50 000  $\Omega$ .

L'étage final de la chaîne graves est un push-pull de EL84 monté en classe AB. Cette disposition permet de reproduire avec l'ampleur voulue les basses. La grille de commande d'une EL84 est attaquée par le circuit plaque de la déphaseuse tandis que celle de l'autre est attaquée par le circuit cathode. Les systèmes de liaison sont bien entendu identiques et constitués chacun par un condensateur de 50 nF, une résistance de fuite de 300 000  $\Omega$  et une de blocage de 10 000  $\Omega$ . La polarisation de chaque tube est obtenue par une résistance de 220  $\Omega$  découplée par 100  $\mu$ F. L'alimentation des écrans se fait par une résistance commune de 150  $\Omega$  et deux résistances séparées de 100  $\Omega$ . Le push-pull actionne par l'intermédiaire d'un transfo d'adaptation le HP, qui sera choisi de grand diamètre (24 cm par exemple).

#### L'étage de réverbération.

Il prend place avant l'entrée de l'amplificateur. Lorsqu'il est en service, sa sortie est reliée par le commutateur à deux positions au sommet du potentiomètre de volume. A ce moment la prise PU du point b est mise hors service. Le pick-up est alors branché à l'entrée de l'étage de réverbération au point a.

L'étage de réverbération est équipé par (Suite page 57.)

# CONNAISSEZ-VOUS LES TUBES SPÉCIAUX?

par E. LAFFET

En marge des tubes à vide normaux, tels qu'on les emploie en radio, en FM et en télévision, on a créé, pour des besoins très particuliers — pacifiques ou non — des modèles spéciaux, qui font cependant appel encore à des principes bien connus.

## Les tubes photo-multiplicateurs.

Les emplois pacifiques de l'Energie pucléaire, les examens de plus en plus minutieux à l'aide des rayons X, en méde-cine ou dans d'autres domaines (étude de l'authenticité de tableaux de maîtres, par exemple) ouvrent de nombreux champs d'application aux tubes photo-multiplica-teurs, dont plusieurs fabricants américains viennent de sortir de nouveaux types.

#### Leur principe.

Comme l'indique leur nom, ces tubes relèvent, tout d'abord, du phénomène photo-électrique, tel qu'on l'utilise couramment dans les cellules photo-électriques bien connues. Sous l'effet d'un hormondement de photose portieules élébombardement de photons, particules élé-mentaires qui composent la lumière, une cathode un peu spéciale, recouverte d'un mélange de césium et d'antimoine, émet des électrons (fig. 1), tout comme toutes les autres cathodes. Ce qui la distingue, cependant, c'est l'absence et l'inutilité de la source de chauffage : ces tubes seront la source de chauffage : ces tubes seront dits à « cathode froide » et conviendront particulièrement bien à des équipements portatifs et indépendants.

Nouvelle ressemblance avec les tubes « ordinaires » : ces électrons seront encore attirés par une anode portée à un potentiel positif, mais — nouvelle différence, et c'est là qu'intervient l'aspect « multiplicateur » de ce genre de tube — les électrons seront

de ce genre de tube — les électrons seront auparavant attirés par divers autres potentiels, également positifs.

La valeur de ces potentiels sera suffisante, pour que, par suite du choc des électrons incidents, des électrons secondaires se détachent de la couche de ces électrodes, activée par du magnésium et de l'argent, et se dirigent vers la suivante.

Pour mieux atteindre ces électrodes, et pour en détacher un plus grand nombre d'électrons secondaires, on écherche à à créer (fig. 2), par des champs électriques appropriés, une sorte d'éventail qui aura pour effet de répartir le flot des électrons

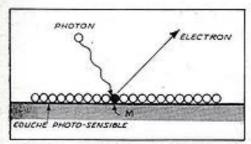


Fig. 1. — Le photon — on dira plus couramment la lumière — en frappant le « grain » M de la couche photo-sensible de la cathode, libère, au moins un électron qui quitte cette cathode.

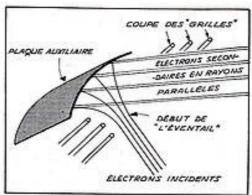
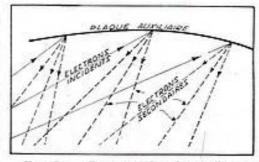


Fig. 2. — Pour oblenir un grand nombre d'électrons secondaires, la plaque auxiliaire se termine par des pointes qui ouvrent, en une sorte d'éventail, le faisceau des électrons

incidents sur toute la surface de l'électrode ; on pourrait presque parler d'une défocalisation recherchant un résultat opposé aux dispositifs de concentration, employés en télévision et en oscillographie.

#### L'effet multiplicateur.

D'électrode — appelée dynode — en électrode, le nombre des électrons se trouve donc sérieusement augmenté dans un rapport légèrement différent d'un tube à l'autre. Avec la valeur courante de 3, nous verrons 3.3 = 9 électrons quitter la deuxième électrode (fig. 3) et 27 électrons prendre le départ de la troisième, puisque chacun des 9 électrons incidents en libère encore 3



Dans ce tube, chaque électron, en frappant l'anode auxiliaire, libère 3 élec-trons : au boul de la sixième électrode, chaque électron émis par la cathode aurait engendré 3.3.3.3.3.3. = 729 électrons l

En une version plus mathématique, on pourrait trouver le nombre d'électrons obtenu à la nième électrode en portant le rapport multiplicateur — ici 3 — à la puissance n et on multiplicrait alors ce rapport n fois par lui-même (voir la légende de le fa 23)

de la fig. 3).

Ainsi on peut atteindre des gains en courant allant de 500 000 à 2 000 000, mais, spécifions bien, que de tels gains représentent uniquement le nombre d'électrons que l'on peut espérer recueillir à l'anode

proprement dite.

Ge nombre résulte en grande partie des électrons secondaires expulsés à chaque impact, et comme la violence du choc dépend, à son tour, de la force attractive, il est normal que ce gain varie grandement avec la tension appliquée aux électrodes (fig. 4).

## Les potentiels positifs.

Ces tensions ne dépassent guère 200 V par électrode et varient même de l'une à l'autre : on réserve des valeurs plus élevées aux électrodes de tête, celles qui se situent plus près de la cathode : là, il importe de ne rien perdre du taux multiplicateur.

Le gain lui-même — toujours en courant! — variera grandement (fig. 4) avec les potentiels effectivement appliqués, et il tombe facilement au dixième des chiffres indiqués, si les tensions restent inférieures

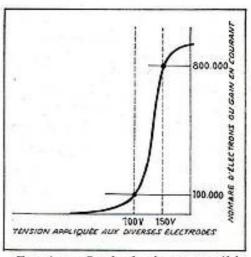
indiqués, si les tensions restent inférieures à 100 V par électrode. Il faut ainsi disposer d'une haute tension, de l'ordre de 1 000 V, mais c'est là une valeur courante dans les oscilloscopes; sa production et sa répartition, la plupart du temps, au moyen d'un pont de résis-tances (fig. 5), ne pose donc pratiquement aucun problème.

On utilisera encore de préférence des tensions négatives, ce qui ramène l'anode proprement dite au niveau de la masse.

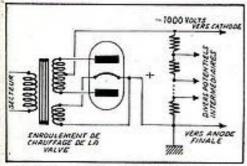
## ... et la lumière.

Ce gain provient aussi de la sensibilité même du système d'échange lumière-électron car les électrodes ne pourraient mul-tiplier que... les électrons qui, effectivement, les atteignent.

Deux facteurs interviennent : emplace-ment ou disposition de la cathode et couleur ou teinte de la lumière incidente.



 Courbe de réponse caracléristique d'un tube photo-multiplicateur. On voit que, pour des tensions inférieures à 100 V, le gain en courant est pratiquement inexistant et qu'il varie sérieusement entre 100 et 150 V : pour cette dernière valeur, le gain est optimum et ne change plus guère au-delà.



 Cette alimentation pourrait s'employer tout aussi bien en oscillographie : le « plus » est encore à la masse et la cathode reçoit un potentiel négatif le plus élevé en valeur absolue ; pour valve, on pourra choisir : 2 × 2 ou 5R4GY et même une EY86, si les valeurs des résistances sont suffisamment

Pour cette dernière qualité, tout dépendra du choix de la couche photo-émissive de la cathode : certaines seront plus sensibles à la lumière violette et émettront un plus grand nombre d'électrons, lorsqu'elles sont frappées par des rayons lumineux violets; d'autres réagiront davantage au bleu, et, de façon générale, le spectre s'étend de l'ultra-violet au vert clair (fig. 6). Cela ne signifie

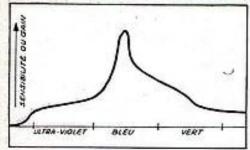


Fig. 6. — Pour le tube de la figure 4, variation du gain suivant la teinle prédominante de la l'umière incidente.

évidemment pas que la lumière blanche restera sans effet sur de tels tubes... non, tout simplement, le gain s'avérera plus faible et demandera à être compensé par les étages amplificateurs ultérieurs.

Il nous semble évident que le nombre des électrons expulsés dépende, en premier lieu, du diamètre de la cathode; certains types atteignent — et dépassent — même une dizaine de centimètres, mais les modèles courants se contentent de 2 à 3 centimètres. En augmentant, d'ailleurs, cette surface on éprouvera de plus en plus de difficultés pour contrôler le débit des électrons dont certains se perdent et se dirigent vers le système optique; il en résulte une limite supérieure, si l'on ne veut pas compliquer putre mesure le construction de ces tubes outre mesure la construction de ces tubes. Suivant le but recherché, la cathode

CATHODE Ецестворе 3 ELECTRODE 1 ь ELECTRODE 1 PARTIE SPIRALES DE a COMITÉ INCIDENTE

Fig. 7. - Les électrodes dont nous montrons ici quelques-unes seulement, peuvent se situer autour d'un même axe ; une partie sera spiralée, donc à claire-voie, pour permettre à la lumière d'atteindre la cathode (b).

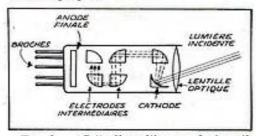
## AMPLIFICATEUR BICANAL (Suite de la page 55.)

une 6AU6 montée en triode (écran relié à la plaque. Il constitue, en fait, un étage préamplificateur. La grille de commande du tube est reliée au pick-up par un potentiomètre de volume de 500 000 Ω. Une résistance de 500 000 Ω est placée entre le cursons et l'électrode de commande. La polarie seur et l'électrode de commande. La polari-sation de la 6AUS est fournie par une résis-tance de cathode de 1 500  $\Omega$  découplée par 25 μF. Le circuit plaque est chargé par une 50 000  $\Omega$ . La liaison avec le commutateur

utilise un condensateur de 0,2 μF.

Jusqu'ici il n'y a rien de particulier. Mais remarquez le réseau formé de 3 condensateurs de 500 μF. teurs de 500 pF, d'une résistance de 100 000  $\Omega$ , une de 200 000  $\Omega$  et d'un potentiomètre de 500 000 Ω. Ce réseau part de la plaque 6AU6 et le curseur du potentio-mètre est relié à la grille par une résistance de 250 000 Ω. De cette façon, il reporte sur la grille une partie du signal BF recueilli sur la plaque. Mais ce report ne se fait pas instantanément du fait que chaque condensa-teur met un certain temps à se charger à travers la résistance qui le suit. Pour chaque condensateur, ce temps est évidemment très court, mais pour l'ensemble du réseau les temps de charge s'ajoutent et la transmis-sion subit un certain retard. Pour cette raison on appelle ce dispositif « ligne de retard ». Le même signal se retrouve donc une seconde fois dans le circuit plaque avec

occupera essentiellement deux positions. Ou bien (fig. 7) les électrodes se situent toutes autour d'un même axe, sans toutefois former des cercles complets, et comme elles se présentent sous la forme de spirales, la lumière incidente les traverse partielle-ment pour atteindre la cathode. Ou bien, la cathode se place en tête des électrodes, comme le montre notre figure 8, et cette disposition facilite surtout la réalisation de sondes; d'ailleurs, on voit mieux ainsi quelle trajectoire peut emprunter le faisceau électronique d'une électrode à l'autre; la lumière pénètre alors très facilement et sera concentrée bien souvent encore par une lentille optique.



F10. 8. — Cette disposition convient particulièrement à des tubes photomultiplicateurs destinés à être incorporés à des sondes; la lumière incidente peut être concentrée au moyen d'une lentille optique.

## Leur utilisation.

Par ces quelques indications nous croyons avoir déjà montré quelles pourraient être les utilisations de ces tubes photo-multi-plicateurs : intensifier électriquement de faibles sources lumineuses. Nous les trouverons ainsi en association avec les caméras de prise de vue de télévision, les compteurs de scintillation, les radioscopies. Leurs faibles capacités interélectrodes, de 2 à 4 pF, les rendent particulièrement aptes à de tels emplois.

Mais il n'est pas interdit, non plus, de songer à eux pour remplacer, dans toute l'acception du terme, les amplificateurs eux-mêmes, chaque fois que l'on n'exigera pas la reproduction d'une gamme de fréquences, comme cela est le cas, par exemple, pour actionner des relais à distance. E. L.

un certain décalage dans le temps. Il est encore reporté de la même façon sur la grille avec un retard égal et ainsi de suite jusqu'à extinction car chaque fois il se produit une certaine perte dans le réseau. On comprend alors aisément qu'après passage dans l'amplificateur le signal ainsi transformé donne par l'intermédiaire des haut-parleurs un son en forme d'écho. On a nettement l'impression d'une réverbération. Les risques d'accrochages limitent le nombre de cellules de la ligne de retard. Le potentiomètre placé à la sortie de cette ligne permet le dosage de l'effet de réverbération.

L'alimentation étant classique nous n'avons pas jugé bon de l'inclure dans le schéma. O. MIESCH.

## POUR LIBÉRER NOS ENTREPOTS

nous sacrifions avec

## REMISE DE 30 à + de 50°/.

MATÉRIEL NEUF ET GARANTI

## • TÉLÉVISEURS •

110° - 43 cm. Valeur 1 250.00. SACRETES & 750.00 (Expédition en port dû.)

## RÉFRIGÉRATEURS

180 1. Groupe Tecumseh. Valeur 1 250.00. (Expédition en port dû.)

## RÉCEPTEURS A TRANSISTORS

PO - GO en ordre de marche, H.-P. 12 cm en coffret gainé, alimentation : 2 piles de 4,5 V. SACRIFIÉS A 102.00 (Port : 4,00.)

## BATTERIES CADMIUM-NICKEL

12 volus - 35 ampères - Présentées dans un coffret en bois imprégné, INUSABLES, INDISPENSABLES : caravanes - ciemping - bateaux - éclairage de soccurs, anti-vels. Peids à vide : 30 kg. Dim. : 750× 110× 235 %. Valeur usine : 500.00. SACRIFIÉES A 235,00 Expédition en port dû.

## MATÉRIEL DE REMPLOI

Batteries cadmium-nickel 12.50 | 15 A, pièce... 12.50 | 16 A, pièce... 15.00 | 20 A, pièce... 15.00 REMISES : Four 5 pièces, 10 %, 10 et au-delà 20 %

#### • TRANSFOS •

Prim.: 110 - 130 - 230 - 250 V. Avec distributeur ressif.
Second.: 12 - 26 - 38 - 160 V. Convient pour amplis
et appareils de mesuro - postes de racilo.
Valeur 18.00.
SACRUTUS A 7.50 franco.
(Payable en timbre poste.)

## MALLETTES MÉTALLIQUES

Peinturo neire émaillée — givrée au four.

Dimensions : 310×210×165 mm.

avec poignée - fermeture à grenouillère
Couvercle démontable. Pedés : 2,3 kg.

CONVIENT POUR TOUTES RÉALISATIONS
D'APPARELLS DE MESURE

Valeur usino : 63,00. SACRIFIÉS À 25.00

(Port : 4.00.)

## MALLETTES MÉTALLIQUES

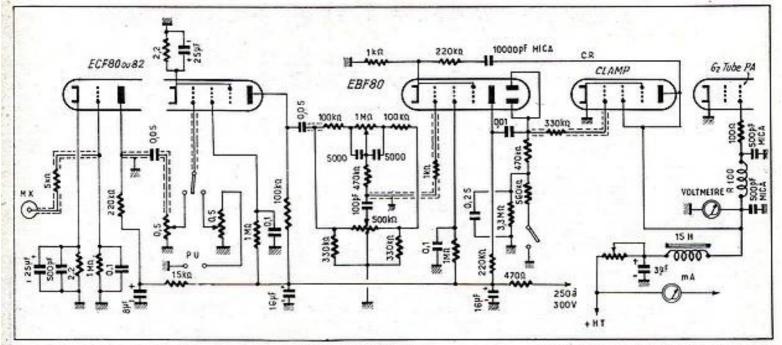
Pour le transport d'outillage - peinture émaillée grise givrée, avec poignée cuir - fermeture par deux gre-nouillères chromées - Charmère pinne - Joint d'étan-chéité en caoutcheux. Valeur usine: 45.00, Poids : 3.100 kg. Dim. : 100×100×310 %. SACRITHES A 22.50 (Port : 4.00.)

Documentation contre enveloppe timbrée



Tél. : ROQ. 37-71. Métro : Charenno EXPÉDITION : contre mandat ou chêque h à la commande, C.C.P. 5643-45 PARIS.

CALLUS PURLICITÉ .



## POUR LES ÉMETTEURS DÉBUTANTS

# UN MODULATEUR ÉCONOMIQUE

Ce modulateur intéressera non seulement les débutants à l'émission d'amateur mais aussi les chevronnés de l'amateurisme, tant sa construction est simple, peu onéreuse et d'un rendement moyen très supérieur à la modulation grille de commande ou suppressor. La profondeur de modulation peut atteindre près de 100 % et la qualité de modulation comparable à celle plaque-écran.

Avec un peu de soin dans le câblage, sans mise au point, le réalisateur est certain d'obtenir un parfait fonctionnement.

L'avantage de ce montage est de pouvoir utiliser à l'étage PA ou HF de l'émetteur 1 ou plusieurs tubes en parallèle de faible ou de grande puissance sans aucune modification du modulateur qui est du type à porteuse contrôlée (retardée ou non) ou système CLAMP déjà connu des radio-amateurs; mais, attendu son perfectionnement le réalisateur sera surpris des résultats.

" SÉLECTIONS de SYSTÈME D "

## **ACCESSOIRES**

pour votre 2 CV ou votre 4 CV

PRIX : 0,75 NF

Ajoutez 9,10 NF pour frais d'envoi et adressez commande à " SYSTÈME D ", 43, rue de Dunkerque, Paris-X\*, par versement à notre C.C.P.: Paris 159-10, ou demondez-le à votre marchand de journoux, qui vous le procurera. Examinons le schéma : le préampli est classique et pourra être remplacé par ECC83, ECC82, ECC81 suivant les disponibilités de chacun ; le correcteur Baxendall est bien connu de tous ; nous consellons de ne pas changer le tube, EBF80. Quant au tube CLAMP lui-même, il est indispensable d'employer 1 (ou 2) pentodes à grande pente par exemple : EL84, EL34, EL38, EL36 à l'exclusion de la 6L6 ou autre tétraode.

A noter que l'EBF80 qui est aussi amplificatrice de tension redresse les tensions BF; la tension continue résultante peut atteindre — 90 V et est appliquée à la grille du ou des tubes CLAMP (connectés en triode).

A noter que le ou les tubes CLAMP fonctionnent non seulement comme résistance variable d'écran, mais aussi un peu comme amplificatrice de puissance.

Le taux de contre-réaction de la chaîne de contre-réaction est suffisant, les valeurs R et C pourront être modifiées au gré du réalisateur sans toutefois s'écarter de beaucoup des chiffres indiqués.

La self BF sera tout simplement une self de filtrage de bonne qualité d'au moins 15 henrys et doit être dans un état loin de la saturation; on choisira une self capable de supporter 2 à 3 fois la valeur du courant d'écran du tube PA.

Pour le ou les tubes PA, ils doivent fonctionner en classe C régime CW, suivant les indications du constructeur du tube; des essais tous identiques ont été effectués avec 1 ou 2 × 807 en parallèle, 6146, LS50, RL12, P35, RL12, P50, PE 1/75, etc.

La R d'écran à collier d'un wattage important sera une R série et non un bleeder; le réglage du collier permettra d'obtenir la tension d'écran normale du tube PA p/ le fonctionnement en CW en pointe de modulation. La polarisation du tube PA devra être conforme à celle indiquée par le constructeur du tube en régime CW et notre préférence est pour une polarisation fixe.

Quant à l'excitation elle sera inférieure à celle indiquée par le constructeur en régime CW, et p / son réglage il faut obtenir le maximum de HF avec le minimum d'excitation, constaté sur le mA inséré dans la grille de commande du PA, en réglant le potentiomètre gain du VFO (faire les essais avec 1 lampe 100 W 110 V comme antenne fictive au PA), de façon à obtenir en pointe de modulation (coup de sifflet) la tension maxima d'écran prévu p / le régime CW.

Si la tension d'écran du tube modulé

Si la tension d'écran du tube modulé ne monte pas au maxi prévu, c'est qu'il y a trop d'excitation, ou bien que le collier de la R d'écran est à revoir ou bien encore qu'il n'y a pas assez de gain BF (ajuster le potentiomètre BF (micro ou PU).

C'est ainsi qu'avec  $2 \times \text{Pei-75}$  en paral· lèle sous 1 000 V l'excitation ne dépasse pas 3 à 4  $\mu\text{A}$  et 6  $\mu\text{A}$  sculement avec une 813.

Un interrupteur au point S permet de passer de porteuse contrôlée retardée en porteuse contrôlée retardée en porteuse contrôlée retardée est plus agréable pour le correspondant; des essais successifs simultanés permettront de choisir la meilleure position de l'interrupteur pour obtenir le maximum de fidélité (micro ou PU) suivant les indications du correspondant, ou après contrôle au monitor après ajustage du potentio gain BF.

De plus, l'emploi d'un voltmètre à brancher entre écran et masse est fortement recommandé. Ce voltmètre en permanence ou non qui contrôlera la tension d'écran sera un véritable output mètre et le potentio de gain BF un contrôle efficace de puissance de sortie.

Blindez le modulateur, le tube préampli ainsi que les fils indiqués sur le schéma; la prise de contre-réaction sera faite à la cosse de l'anode du ou des tubes CLAMP.

L'avantage de 1 ou 2 tubes CLAMP est à essayer au point de vue fidélité : essais avec PU.

Enfin la tension d'écran du tube HF en porteuse au repos doit être de moltié environ de la tension en pointe de modulation.

J. Edm. MORTIER.

# LES MONTAGES TV A TRANSISTORS

par H. D. NELSON

#### Introduction.

Depuis l'instauration du standard français à 819 lignes, des problèmes difficiles se sont posés aux constructeurs de télévise sont poses aux constructeurs de télévi-seurs, car la largeur de bande de 10 MHz correspondant à ce standard, environ le double de celles des autres standards, exige des circuits plus difficiles à réaliser aussi bien en HF, MF et VF que dans les bases de temps. Il est nécessaire d'utiliser des lampes à très forte pente dans les étages amplificateurs et des lampes plus puissantes amplificateurs et des lampes plus puissantes en étages finals des basés de temps lignes.

Grâce aux efforts de nos fabricants de iampes et des spécialistes des bobinages TV, toutes les difficultés apportées par les par-ticularités du standard français ont été sur-montées et actuellement un téléviseur français, tout en donnant une image plus belle que celles de tous les téléviseurs étrangers grâce à sa haute définition, ne comporte pas plus de lampes que ses homologues et n'est pas plus compliqué à réaliser et à utiliser.

Avec les transistors, les mêmes problèmes se sont posés en raison de notre stan-dard. Des transistors qui auraient pu donner entière staisfaction dans un montage américain à bande étroite ne fonctionnaient pas correctement dans un montage à 819 lignes à large bande.

Les trois circuits donnant lieu à ces dif-ficultés sont l'étage HF, l'étage VF et l'étage final de la base de temps lignes.

Actuellement la situation de la techni-que TV à transistors français se présente de la manière suivante : des appareils expé-mentaux fonctionnant extrémement bien ont été établis par quelques grands fabri-cants tels que Thomson-Sesco, Cosem, La Radiotechnique et Phileo, cette dernière maison, américaine, étant représentée en France par Vissimex qui a étudié en colla-boration avec des spécialistes du bobinage une maquette utilisant les transistors amé-ricains Phileo.

Nous allons donc décrire ce qui existe actuellement en précisant que les montages analysés sont expérimentaux et non des réalisations » que tout technicien peut entreprendre étant assuré du succès et trouvant le matériel partout, nécessaire

Certains montages pourront être essayés, mais il faut patienter encore pour entreprendre le montage complet d'un téléviseur à transistors.

Nous commencerons par la description de la maquette expérimentale réalisée par Cosem, filiale de la C.S.F. Ce téléviseur a été établi en deux versions, l'une avec grand tube cathodique de 49 cm de diagonale, l'autre avec un petit tube de 21 cm de

Les deux téléviseurs expérimentaux comportent certains circuits identiques. Voici d'abord celui à grand tube.

#### Téléviseur Cosem à tube de 49 cm.

Les spécialistes du Cosem donnent la préférence au téléviseur à grand tube des-tiné à remplacer plus tard le téléviseur actuel à lampes.

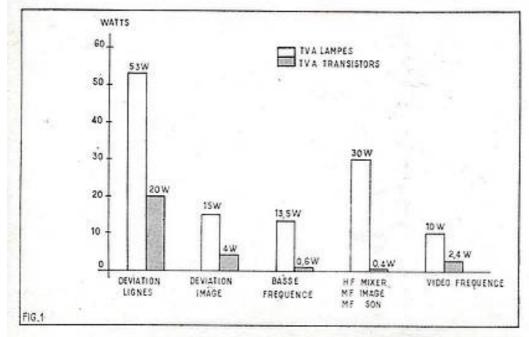
Il sera donc alimenté sur secteur. Par rapport au téléviseur à lampes, celui à transistors présentera les avantages suivants :

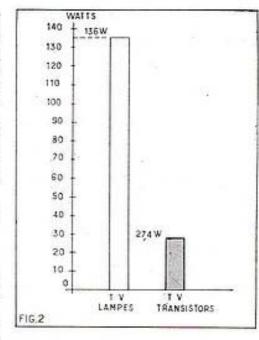
1º Dissipation moindre de chaleur, ce qui permettra d'utiliser des composants dont certaines caractéristiques seront moins poussées. Ces composants dureront plus

La température intérieure d'un appareil à transistors est de l'ordre de 35° tandis qu'avec des lampes, elle atteint finalement 65°, la température ambiante étant de 25°.

2º Durée illimitée des transisters s'ils sont montés correctement et utilisés nor-

3° « Allumage » instantané, celui du fila-ment du tube cathodique plus rapide que dans un téléviseur à lampes.





4º Consommations réduite par exemple 27 W au lieu de 130 et plus.

La figure 1 donne à titre d'exemple les consommations comparées des diverses parties d'un téléviseur à lampes et d'un téléviseur à transistors. La figure 2 montre les consommations totales.

Il va de soi que ces puissances sont approximatives, pouvant varier sulvant les infinités de montages réalisables avec les deux sortes de tubes : lampes ou transistors.

#### Transistors utilisés.

Deux catégories de transistors sont utilisés dans ce téléviseur : des transistors courants disponibles et des transistors spéciaux dits en « développement », c'est-à-dire non disponibles d'une manière cou-rante, étant fabriqués en petites quantités et susceptibles d'améliorations.

Voici la liste des transistors :

A. — Transistors disponibles. 1º Types PNP BF alliés au germa-

SFT352, préamplificateur BF.
SFT352, driver BF.
2 fois SFT322, push-pull BF finale.
SFT352, trieur de top image.
SFT352, blocking image.

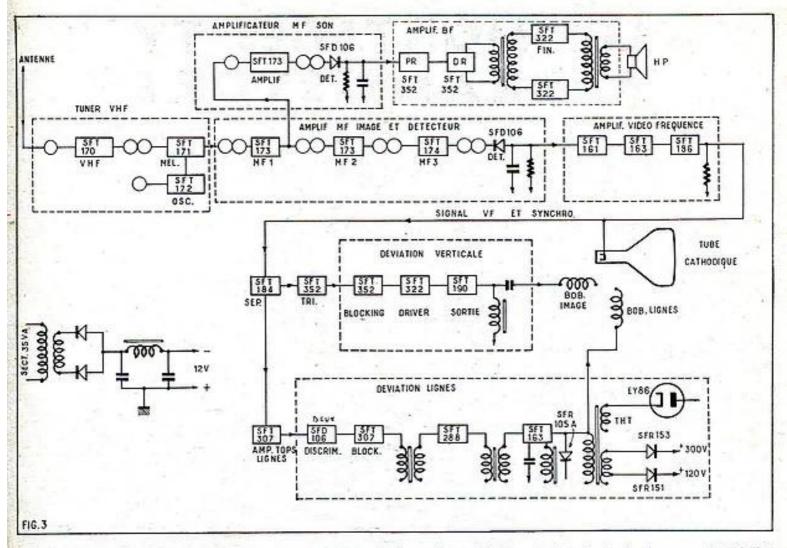
SFT322, driver image.

2º Types PNF MF alliés au germanium. SFT307, amplificateur de top lignes. SFT307, bloking lignes.

3º Types PNP « drift » au germanium. SFT161, préamplificateur VF. SFT163, driver vidéo fréquence. 4º Types NPN MF au germanium. SFT184, séparateur synchro.

5° Types PNP de commutation moyenne vitesse au germanium. SFT288, driver lignes.

6º Type de puissance allié au germanium. SFT190, sortie image.



B. — Transistors en développement.

7º Types mesa PNP au germanium.

SFT170, amplificateur VHV.

SFT171, mélangeur VHF.

SFT172, oscillateur VHF.

Trais SFT173, amplificateur MF 127 at

Trois SFT173, amplificateur MF 1er et étages et amplificateur MF de son. SFT174, amplificateur MF image 3e étage.

8. Type NPN mesa au silicium. SFT186, VF de sortie.

9º Type de puissance diffusé au germanium.

SFT168, sortie lignes.
L'appareil utilise également un certain nombre de diodes :

1º Diodes à pointes au germanium. SFD106, détecteur son. SFD106, détecteur image. Deux fois SFD106, discriminateur du comparateur de phase. SFD106, amortissement blocking lignes.

2° Redresseurs au germanium.
Deux fois SFR106, redresseur 12 V.
SFR105A, récupérateur lignes.
3° Redresseurs au silicium.
SFR151, redresseurs 120 V.

SFR151, redresseur 120 V. SFR153, redresseur 300 V. On trouve donc le nombre total de transistors et diodes ci-après : 14 transistors disponibles, 9 transistors en développement, 10 diodes et redresseurs disponibles.

## Schéma-bloc du téléviseur Cosem.

La figure 3 donne le schéma-bloc de l'ensemble du téléviseur sur lequel on a mentionné sous forme de petits carrés les transistors utilisés et sous forme de cercles ou de symboles de bobines ou transformateurs des éléments de liaison entre étages. Les diodes sont représentées d'après leur symbole normalisé.

Voici quelques détails sur l'ensemble du téléviseur. La sensibilité du récepteur d'image se caractérise par 12 μV à l'entrée VHF pour obtenir 30 V crête à crête de tension VF à la sortie de l'amplificateur VF.

La sensibilité son est de 12 μV à l'entrée VHF pour 50 mW à la sortie BF.

On obtient en VHF un gain de puissance de 20 dB et en MF image un gain de 58 dB. Celui de l'amplificateur MF son est de 30 dB et le gain de puissance en BF est de 70 dB avec une puissance maximum de Voici quelques détails sur l'ensemble du

70 dB avec une pulssance maximum de sortie de 500 mW.

sortie de 500 mW.

L'amplificateur VF possède un gain de tension de 60 fois et fournit 90 V crête à crête à la cathode du tube cathodique.

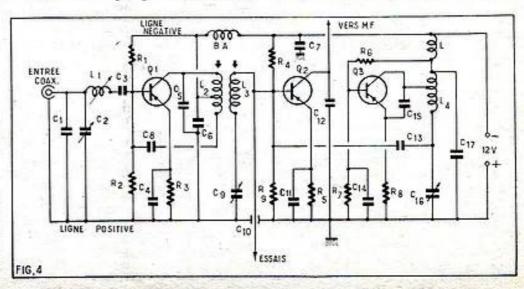
La base de temps ligne fournit la THT

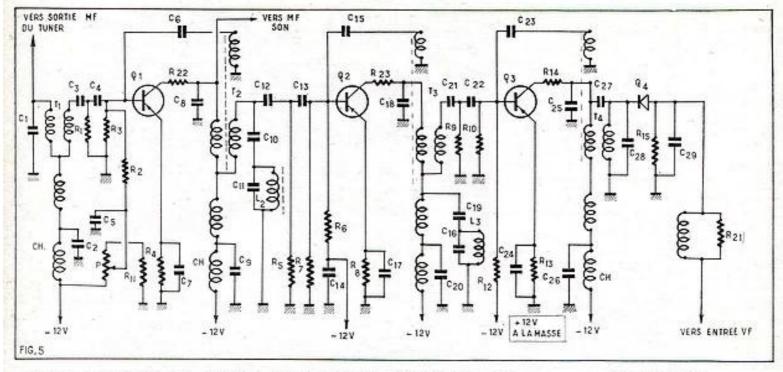
et deux hautes tensions, une de 300 V et l'autre de 120 V.

L'alimentation sur secteur fournit la tension de 12 V alimentant tous les transistors, sauf ceux alimentés sur une tension plus élevée. Le filament du tube cathodique est également alimenté à partir de la tension de 12 V avec réduction à 6,3 V.

## Bloc tuner VHF.

Le bloc tuner (voir fig. 4) comprend trois transistors: Q, type SFT170, monté en amplificateur HF, Q, type SFT171, monté en mélangeur et Q, type SFT172, monté en oscillateur et les divers boblinages correspondent en standard français correspondant au standard français.





L'entrée est constituée par un câble coaxial de 75  $\Omega$  dont une extrémité doit être reliée par une fiche coaxiale ou câble d'antenne de même impédance.

Le circuit accordé d'entrée HF est du type série et se compose de  $L_1$  accordée par  $C_1 + C_2$ , ce dernier variable ou ajustable. Ce circuit effectue également l'adaptation entre l'entrée de 75  $\Omega$  et celle du circuit de base du transistor  $Q_1$ .

La base est alimentée par le diviseur de tension R<sub>1</sub> — R<sub>2</sub> monté entre les lignes + et — 12 V. L'émetteur de Q<sub>1</sub> est polarisé par R<sub>2</sub> et découplé par C<sub>4</sub>.

La sortie de Q<sub>1</sub> est au collecteur et dans le circuit de cette électrode on trouve le primaire L<sub>2</sub> du transformateur L<sub>2</sub> L<sub>3</sub>. On remarquera que seulé la partie supérieure du primaire est accordée par C<sub>5</sub> et C<sub>6</sub>, tandis que la partie inférieure est l'enroulement de neutrodynage, couplé par C<sub>8</sub> à la base du même transistor Q<sub>3</sub>. La prise de L<sub>2</sub> est reliée à la ligne négative afin d'alimenter le collecteur. Cette ligne com<sub>4</sub> prend une bobine d'arrêt séparant la partie HF des autres parties du tuner et contribuant ainsi à la stabilité de l'ensemble. Le condensateur C<sub>2</sub> dérive vers la masse (+ 12 V) tout signal HF qui aurait pu traverser la bobine d'arrêt.

Le secondaire L, est accordé par C, ajustable monté en série et attaque la base de Q, transistor modulateur ou mélangeur.

Q<sub>t</sub>, tout comme Q<sub>s</sub>, est monté en émetteur commun, celui-ci étant polarisé et découplé par R<sub>4</sub> — C<sub>1t</sub>.

La base reçoit les deux signaux, celui à VHF amplifié par Q<sub>1</sub> et le signal local fourni par l'oscillateur Q<sub>2</sub>, transmis par G<sub>12</sub>.

Le signal MF est prélevé au collecteur de Q, et transmis à l'entrée de l'amplificateur MF image.

Considérons maintenant le troisième transistor du tuner, Q<sub>1</sub>, utilisé comme oscillateur. Il comporte un bobinage oscillateur L<sub>4</sub> inséré dans le circuit du collecteur relié à la prise. L'oscillation est engendrée par le couplage électrostatique réalisé par G<sub>18</sub> entre collecteur et émetteur qui, polarisé par R<sub>8</sub>, n'est pas découplé. Un second couplage est effectué avec la base pour la partie supérieure de L<sub>4</sub> et R<sub>6</sub>. L'accord de l'oscillateur est réalisé par le condensateur G<sub>16</sub> ajustable et G<sub>17</sub>, fixe. Le couplage d'injec-

tion au modulateur effectué par C,, a été mentionné plus haut,

#### Valeurs des éléments du tuner.

Pour donner le maximum de détails sur les éléments C, nous indiquons les condensateurs sur le tableau I ci-après :

TABLEAU I Condensateurs du tuner.

| No             | Valeur (F)       | Spécification                            |
|----------------|------------------|--|
| C,             | 15               | ± 10 % 500 V ser-                        |
| C.             | 1-6              | vice disque<br>ajustable                 |
| C,             | 470              | disque découplage                        |
| C,             | 1 000            | by-pass découplage                       |
| C <sub>3</sub> | 2,7 ± 0,5        | disque                                   |
| C.             | 1 000            | by-pass découplage<br>by-pass découplage |
| Č.             | 3 ± 0.5          | disque                                   |
| Č,             | 1-6              | ajustable                                |
| Cto            | 47               | ± 10 % by-pass dé-<br>couplage           |
| C              | 1 000            | by-pass découplage                       |
| Cit            | $2,2 \pm 0,5$    | disque                                   |
| Cia            | fils<br>torsadés | « queue de cochon »                      |
| Cia            | 1 000            | by-pass découplage                       |
| CB             | $1,5 \pm 0,5$    | disque                                   |
| C10            | 1 6              | ajustable                                |
| C17            | 1 000            | by-pass découplage                       |

Tous ces condensateurs sont à diélectrique céramique.

rique ceramique.

Résistances : toutes de 0,5 W avec tolérance de  $\pm$  10 % :  $R_1 = 4,7 \text{ k}\Omega$ ,  $R_1 = 1,5 \text{ k}\Omega$ ,  $R_2 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $R_3 = 10 \text{ k}\Omega$ ,  $R_4 = 10 \text{ k}\Omega$ ,  $R_4 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $R_4 = 10 \text{ k}\Omega$ ,  $R_5 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $R_6 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $R_8 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $R_8 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $R_8 = 1 \text{ k}\Omega$ .

Les transistors dont nous avons indiqué plus haut la nomenclature sont des reces au germanium présentant un pro-

Les transistors dont nous avons indiqué plus haut la nomenclature sont des mesa au germanium présentant un produit r.». C.», e très faible et une fréquence de coupure élevée, caractéristiques nécessaires au bon fonctionnement à des fréquences de l'ordre de 200 MHz.

Le facteur de souille de l'étage VHF est de 6 dB et le gain de 12 dB.

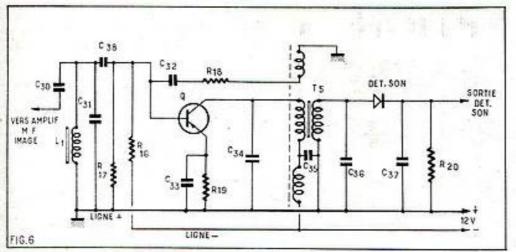
Le gain de conversion du mélangeur est de 12 dB. Sur le schéma de la figure 4, on remarquera le contact de base de Q<sub>2</sub> accessible pour les mesures.

## Amplificateur MF.

Le schéma de cette partie est donnée par la figure 5. L'amplificateur comprend 3 transistors montés en émetteur commun, Q<sub>1</sub>, Q<sub>2</sub> et Q<sub>2</sub> dont les types ont été indiqués plus haut. La détectrice est la diode O<sub>4</sub>.

Q<sub>1</sub>, Q<sub>2</sub> et Q<sub>3</sub> dont les types ont été indiqués plus haut. La détectrice est la diode Q<sub>6</sub>. La liaison entre les étages MF image est assurée par des transformateurs T<sub>1</sub>, T<sub>2</sub>, T<sub>3</sub> et T<sub>4</sub>. Les trois premiers comportent un couplage par la base pour bobine com-





mune. Des découplages par bobines d'arrêt CH et condensateur sont prévus à la partie inférieure de chaque transformateur. Les secondaires sont reliés à la base par deux condensateurs et deux résistances réalisant l'amortissement et l'adaptation.

La polarisation des émetteurs est effectuée par une résistance (R., R. ou R.) avec découplage par condensateur. Chaque transistor MF est neutrodyné

au moyen d'un enroulement spécial couplé avec le transformateur MF, et en série avec un condensateur relié à la base. Des résistances comme R<sub>11</sub> sont montées en série avec les primaires.

Le quatrième transformateur MF, T, est à couplage en tête par capacité. La VF est obtenue à la sortie anode de la détec-trice Q<sub>4</sub>. La MF son est prélevée sur le pri-maire de T<sub>2</sub>.

## Valeur des éléments MF image et MF son.

Condensateurs : leur valeur et leur spécification sont données par le tableau II ci-contre :

En écrivant aux Annonceurs, recommandez-vous de

## RADIO-PLANS

## UNIQUES !... CES COURSE dis aux méthodes Fred KLINGER COURS COMPLET. Niveau : « Sous-Ingénieur Electronicien ». AGENT TECHNIQUE 700 pages avec 22 question-naires et corrigés types. LE 1 or COURS do Théorie de toutes les appli-cations modernes et PRA-TIQUES. TRANSISTORS waiment pratique mois suffisent pour faire

de vous un VRAI TECHNICHEN. Ces cours peuvent être complétés par etre gamme de TRAVAUX PRATIQUES. UN LABORATOIRE CHEZ VOUS A DOMECILE

COURS SPECIAL NATES » RADIO

MONTEUR-

CABLEUR

Révision et applications mathématiques même supérieures.

NOUVELLE DOCUMENTATION N° 310 avoc programmes détaillés sur simple demande sans engagement de votre part.

• 12 formules de palement écholonnées à votre convens

## Cours Polytechniques de France

67, bonlevard de Clichy, 67, PARIS-90.

TABLEAU II Condensateurs MF image.

| . No   | Valeur<br>(Pf)   | Spécification                               |
|--|------------------|---|
| C <sub>1</sub> , C <sub>11</sub> , 18<br>C <sub>10</sub> , C <sub>34</sub><br>C <sub>2</sub> , C <sub>4</sub> , C <sub>5</sub> ,   | 2,2 pF           | ± 0,5 pF 500 V<br>service disque            |
| G <sub>1</sub> , G <sub>2</sub> , G <sub>13</sub> ,<br>G <sub>16</sub> , G <sub>17</sub> ,<br>G <sub>16</sub> , G <sub>11</sub> ,<br>G <sub>11</sub> , G <sub>11</sub> , G <sub>21</sub> | 4 700 pF         | 30 V service pla-<br>quette décou-<br>plage |
| C <sub>35</sub>  | 27 pF            | $\pm$ 10 % 500 VS disque                    |
| Ce, Cte, Cas   | 3,3 pF<br>10 pF  | 500 VS disque<br>± 0,5 pF 500 VS            |
| C10  | 1,5 pF           | disque<br>± 0,5 pF 500 VS<br>disque         |
| C12, C21   | 33 pF            | ± 10 % 500 VS                               |
| C10, C10   | 5,6 pF<br>8,2 pF | 500 VS disque<br>± 0,5 pF 500 VS            |
| C <sub>11</sub>  | 6,8 pF           | disque<br>± 0,5 pF 500 VS<br>disque         |
| Cas  | 2,2 pF           | ± 0,5 pF 500 VS<br>disque                   |
| Ca7, Ca1   | 3,9 pF           | ± 0,5 pF 500 VS<br>disque                   |
| C2.  | 2,7 pF           | ± 0,5 pF 500 VS<br>disque                   |
| Can  | 4,7 pF           | ± 0,5 pF 500 VS<br>disque                   |
| C34, C37   | 22 pF            | ± 10 % 500 VS                               |

Des éliminateurs de son L, C, et L, C, sont inclus dans cet amplificateur. Ils sont tous deux du type LC série et montés en parallèle sur les secondaires de T<sub>2</sub> et de

T<sub>s</sub>.
Tous les condensateurs sont à diélec-

trique céramique.

trique céramique.

Résistances : toutes de 0,5 W, tolérance  $\pm$  10 %. R<sub>1</sub> = R<sub>21</sub> = R<sub>21</sub> = 100  $\Omega$ , R<sub>2</sub> = 15 k $\Omega$ , R<sub>3</sub> = R<sub>7</sub> = R<sub>17</sub> = 3,3 k $\Omega$ , R<sub>4</sub> = R<sub>4</sub> = 820  $\Omega$ , R<sub>5</sub> = R<sub>7</sub> = 150  $\Omega$ , R<sub>6</sub> = 10 k $\Omega$ , R<sub>10</sub> = R<sub>15</sub> = 2,2 k $\Omega$ , R<sub>11</sub> = 4,7 k $\Omega$ , R<sub>12</sub> = 12 k $\Omega$ , R<sub>13</sub> = 330  $\Omega$ , R<sub>14</sub> = 220  $\Omega$ , R<sub>14</sub> = 18 k $\Omega$ , R<sub>15</sub> = 56 k $\Omega$ , R<sub>17</sub> = 1 k $\Omega$ , R<sub>16</sub> = 5,6 k $\Omega$ , R<sub>11</sub> = 5 k $\Omega$ .

Les types de transistors sont mentionnés précédemment.

précédemment.

Les secondaires des transformateurs MF sont amortis par des résistances afin d'obtenir la largeur de bande nécessaire.

Le gain total en puissance, y compris la perte dans la détection, est de 58 dB envi-

L'amplificateur est muni d'un réglage de L'amplificateur est muni d'un réglage de gain à potentiomètre P monté en série avec R<sub>11</sub> entre le + et le — 12 V et faisant varier la tension et le courant de la base de Q1.

Amplificateur MF son.

Les valeurs des éléments du montage de l'amplificateur MF son de la figure 6 sont données plus haut avec celles de l'amplifi-cateur MF image.

Le montage MF son ne comporte qu'un seul transistor Q monté en émetteur commun. Le bobinage du circuit collecteur est analogue à ceux MF image, mais sa sélectivité est beaucoup plus poussée, quelques centaines de kHz au lieu de 10 MHz ou

plus.

Un neutrodynage est prévu, avec une bobine couplée au primaire de T, reliée à la base par R<sub>1</sub>, et C<sub>12</sub>. La détection est classique. La BF est obtenue sur la cathode de la diode et est appliquée à l'amplifi-cateur BF. dont nous donnerons la des-cription dans la seconde partie de cette analyse du téléviseur Cosem. N. D. N.

## NOTRE RELIEUR RADIO-PLANS

pouvant contenir les 12 numéros d'une année PRIX : 5.00 NF (à nos bureaux). Frais d'envol sous boîte carton : 1.50 NF par relieur.

Adresser commande au directeur de RADIO-RANS 43, rue de Dunkerque, PARIS-X\*. Par versement & notre compte postal : PARIS 259-10.

## **NOS LECTEURS**

Les amateurs radio que sont nos lecteurs ne se bornent pas - nous le savons par le courrier que nous recevons — à réaliser les différents montages que nous leur présentons.

Nombre d'entre eux se livrent à des essais et à des expériences originales, d'autres, qui ne possèdent évidemment pas tout l'outillage ou l'appareillage de mesures nécessaire aux travaux qu'ils veulent entreprendre, dont l'achat serait trop onéreux, ont recours à des « astuces » souvent fort ingénieuses.

Si donc vous avez exécuté avec succès un montage de votre conception, montage qui sorte des sentiers battus (poste radio ou dispositif électronique quelconque), si vous avez trouvé un truc original pour réaliser ou pour remplacer un organe qui vous faisait défaut, si vous avez imaginé une astuce pour faciliter un travail délicat faites-nous en part.

En un mot, communiquez-nous (avec tous les détails nécessaires, tant par le texte que par le dessin, simples croquis qui n'ont besoin que d'être

clairs) ce que vous avez pu imaginer dans le sens indiqué.

Selon leur importance, les communications qui seront retenues pour être publiées vaudront à leur auteur une prime allant de 10,00 à 50.00 NF ou exceptionnellement davantage.

# LA RÉCEPTION **DU SECOND PROGRAMME TY**"

par Gilbert BLAISE

# Quelques antennes

Antennes hélices à plusieurs éléments.

Nous avons décrit en détail les antennes hélices à un seul élément dont seule l'antenne avec réflecteur ground plane de dimensions modérées peut convenir aux usagers de la réception TV à UHF.

Pour augmenter le gain en puissance de plusieurs fois, il suffit de réaliser des antennes comportant un seul réflecteur et plusieurs radiateurs hélices. Chaque fois que le nombre des hélices est doublé, le gain augmente de deux fois environ ce qui correspond à un appoint de 3 dB.

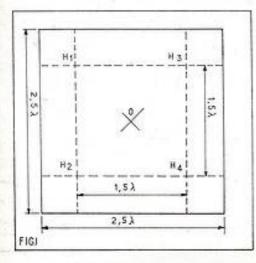
Avec 2 hélices, on aura donc environ 13 dB et avec 4, 16 dB.

Pour les UHF proches de la limite supé-rieure de 900 MHz environ, les dimensions étant extrêmement réduites, il est possible d'envisager la construction d'une antenne à 8 hélices ce qui amènera le gain à 19 dB ou 16 hélices avec 22 dB environ.

Nous allons donner des indications sur l'antenne à 4 hélices.

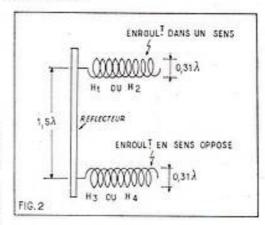
## Antenne à quatre hélices.

Nous laisserons de côté l'antenne à deux hélices dont l'encombrement est presque le même que celui de l'antenne à 4 hélices. cette dernière comporte un réflecteur « ground plane » de forme carrée de 2,5 \(\lambda\) de côté (voir fig. 1).Connaissant λ comme nous l'avons indiqué précédemment on détermine les côtés du réflecteur de 2,5 λ



et les points  $H_1$  à  $H_4$  de fixation des hélices de manière que ces points constituent les sommets d'un carré de 1,5  $\lambda$  de côté.

Il est important de noter que deux hélices, H, et H; doivent être enroutées dans un sens et les deux autres, H, et H, dans l'autre sens , (voir fig. 2).



Si l'on considère l'impédance moyenne de chaque hélice comme étant de 130 Ω, il est nécessaire d'effectuer une adaptation afin d'obtenir 75 ou 300 \Omega au centre O où on fixera le câble de transmission allant vers le récepteur.

La distance entre chaque point H et le centre O étant L, sa valeur est facile à déterminer. On a en effet dans le triangle rectangle OH1H2:

2 L<sup>2</sup> = 
$$(1.5 \lambda)^2$$
  
d'où L =  $\frac{1.5 \lambda}{1.41}$ 

c'est-à-dire L = 1,06 \(\lambda\), un peu plus que la pleine longueur d'onde (Référence 1). On recommande de réaliser 4 adaptateurs variation progressive d'impédance type

Il faut deux conducteurs comme dans toute ligne mais la distance entre les deux conducteurs doit varier progressivement de manière à amener l'impédance à une extrémité à celle désirée au centre. La longueur de la ligne « taper » d'adaptation sera L. Théoriquement, elle devrait être égale à & mais en raison de la large bande des antennes 1,06 à conviendra aussi bien.

La figure 3 montre la face arrière du réflecteur (celle opposée à la face sur laquelle sont fixées les hélices). C'est sur cette face que l'on disposera les quatre lignes d'adap-

Dans le cas d'une impédance résultante de 75  $\Omega$  il faut que la ligne d'adaptation progressive fasse varier l'impédance de 130  $\Omega$ , à 300  $\Omega$  car au point 0 on aura la mise en parallèle de 4 impédances de 300  $\Omega$  ce qui donnera 75  $\Omega$  et on pourra connecter en ce point le coaxial de 75  $\Omega$ .

La constitution de la ligne « taper » est théoriquement simple. La variation d'im-pédance peut être effectuée en modifiant linéairement la distance entre les deux conducteurs comme le montre la figure 4.

UN REDRESSEUR DE COURANT peut vous rendre bien des SERVICES

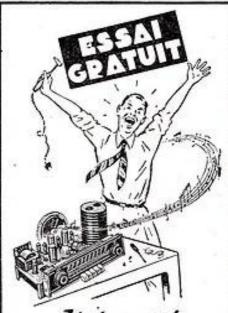
Dans notre Sélection Nº 25 :

## REDRESSEURS DE COURANT

DE TOUS SYSTEMES et quelques transformateurs.

PRIX : 0,75 NF

Ajoutez 0,10 NF pour envoi et adressez commande à « SYSTÉME D », 43, rue de Dunkerque, Paris X\*, par versement à notre compte chèque postal : PARIS 259-10 Ou demandez-le à votre marchand de journaux.



## J'ai compris

LA RADIO ET LA TÉLÉVISION grâce à

## L'ÉCOLE PRATIQUE D'ÉLECTRONIQUE

Sans quitter votre occupation actuelle et en y consacrant 1 eu 2 heures par jour, apprenez la RADIO qui vous conduira rapidement à une brillante situation.

Yous apprendrez Montage, Construction et Dépannage de tous les postes.

Yous recevrez un matériel ultra moderne: Transistors, Circuits imprimés et Appareils de mesures les plus perfectionnés qui resteront votre propriété.

votre prepriété. Sans aucun engagement, sans rien payer d'avance, demandez la



Si vous êtes satisfait yous ferez plus tard des versements minimes de 14,50 N.F. à la cadence que vous choisirez vous-même. A tout moment vous pourroz arrêter vos études sans aucune formalité.

Notre enseignement est à la portée de tous et notre méthode vous émerveillera l...

## **ÉCOLE PRATIQUE** D'ÉLECTRONIQUE Radio-Télévision

II, Rue du Quatre-Septembre PARIS (2")

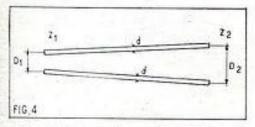
# IGNE DE TRANSM F1G, 3

On sait que l'impédance de la ligne dépend du diamètre d des conducteurs et de leur distance D d'axe en axe. Il suffira donc de donner à D la valeur D<sub>1</sub> du côté ou l'impédance doit être Z<sub>1</sub> et D<sub>2</sub> du côté ou elle doit être Z.

Dans notre cas  $Z_1=130~\Omega$  et  $Z_1=300~\Omega$ . Pour  $Z_1=130~\Omega$  le rapport D/d doit être égal à 2 environ donc D=2~d.

Pour  $Z = Z_1 = 300 \Omega$  le rapport D/d doit être égal à 6 donc D = 6 d.

Signalons à ce sujet une erreur dans notre précédent article concernant la ligne bifilaire de 200 ohms. La distance entre les deux con-ducteurs dolt être de 2,5 fois le diamètre de chaque conducteur et non de 13 fois.



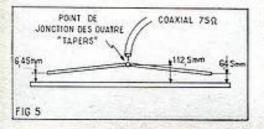
Les lecteurs qui auront réalisé cette ligne voudront bien modifier l'écartement des deux conducteurs en les rapprochant convenablement. Pour la ligne de la figure 4 si l'on prend des tubes dont le diamètre est d=2 mm par exemple, les distances d'axe en axe seront  $D_1=2$  d=4 mm et  $D_2 = 6 d = 12 \text{ mm}.$ 

La ligne « taper » doit être très éloignée du réflecteur, plus de 10 cm. Pour éviter cette disposition peu pratique, il est pré-férable de réaliser un « taper » avec un seul conducteur, l'autre étant constitué par la surface même du réflecteur.

La distance du fil unique varie avec l'impédance et est donnée par l'expression :

$$Z = 138 \log \frac{4}{d}$$

h étant la distance et d le diamètre extérieur du conducteur (voir référence 2). Le logarithme est décimal.



# LES CAUSES D'USURE DES PILES DANS LES POSTES A TRANSISTORS

Les causes d'usure en piles dans les postes à transistors.

On vous apporte un transistor dont les piles sont usées. Votre premier geste sera de remplacer le jeu de piles du récepteur par un jeu neuf, ou mieux encore, par une source de tension prenant départ au secteur électrique. Une fuite dans les cir-cuits, sans aller évidemment jusqu'au courtcircuit franc, aurait alors pour seul effet d'augmenter la consommation sans réduire néant les piles elles-mêmes.

Vous examinerez, si le récepteur est correctement équipé, surtout dans le cas où il est alimenté par plusieurs piles placées en série (les « plus » rejoignent-ils bien les « moins » ?) ou si, construit par l'amateur, les piles ne sont pas mises en circuit par les boutons-pression habituels, mais sou-

dées par des fils.

Avant de se prononcer, une mesure attentive — à un demi-milliampère près — de la consommation totale s'impose et il serait bon de connaître avec précision la valeur indiquée par le fabricant du récep-

Mais même là, nous conseillons une certaine prudence, car, comme cela nous est arrivé à deux reprises, la consommation est — volontairement ou non — sousestimée.

Dans le même état d'esprit, nous comparerons alors la consommation réelle du récepteur au courant que la pile, préconisée par le constructeur, est vraiment capable de délivrer : pour un service d'une durée normale, il faudra rester inférieur du tiers, au moins, à la valeur maxima.

Ce qui souvent décide l'acheteur d'un récepteur à transistors, c'est la puissance sonore, et on comprend que les constructeurs aient tendance à forcer le gain, qui seul se remarque au moment de l'achat, au détriment de la consommation... dont on ne s'aperçoit qu'à l'usage. Nous conseillons alors une réduction de cette consommation en augmentant surtout la polarisation, généralement commune, des étages de sortie en push-pull.

Mais soyons juste, le défaut n'est pas

toujours congénital et il est fort possible aussi — et nous faisons appel à nos souve-nirs — qu'un dépanneur vous ait précédé et qu'il ait songé à montrer son savoir-faire en... diminuant cette même résis-tance : vous savez ce qu'il vous reste à

A ce point de votre travail, vous auriez intérêt à vous enquérir auprès du propriéintérêt à vous enquerir aupres au proprie-taire du poste des conditions dans les-quelles il a l'habitude de se servir de son appareil : la consommation peut varier dans d'assez fortes proportions, si le récep-teur fonctionne sans arrêt pendant des heures entières, mais, inversement, les piles ne s'améliorent certes pas, malgré la célèbre boutade publicitaire, si on ne s'en sert que de temps à autre. sert que de temps à autre.

Attirez son attention - et la vôtre par la même occasion — sur un détail, que les récepteurs à lampes, même « miniatures », nous ont fait peu à peu négliger : la consommation augmente et la vie de la pile s'abrège dans les mêmes proportions, si l'on exige une forte puissance de sortie ; dans cer-

une forte puissance de sortie; dans certains montages, nous avons vu passer la
consommation de 4 à 15 mA!

Enfin, on constaterait, par un examen
plus approfondi, un écart sensible de la
consommation, lorsque le haut-parleur est
remplacé par des écouteurs. Ceux-ci ne
présentent que rarement la même impédance que le haut-parleur, complété par
son transformateur d'adaptation; de plus,
dans bien des récenteurs du commerce en dans bien des récepteurs du commerce, on se borne à insérer les écouteurs en parallèle sur le primaire de ce transformateur. Il en résulte une sérieuse modification de la charge des étages de sortie, dont la consommation agit grandement sur la consommation totale.

Sans parler d'un mauvais contact du jack, qui n'assurerait plus de court-circuit parfait, lorsque les écouteurs sont débranchés, les jacks, que l'on trouve, hélas trop souvent dans les modèles bon marché japonais ou autres — ne conservent, au bout de peu de temps, du ressort que le nom et la panne est plus fréquente qu'on ne le pense.

Autre contact douteux enfin, dont les effets conduiront encore à une consommation accrue: l'interrupteur, ou plutôt les interrupteurs, car souvent on cherche à couper le pôle plus et le pôle moins. Ce système, hautement louable dans son principe, peut, en cas de panne, entraîner encore la perte de quelques milliampères de la batterie, même lorsqu'on a l'impression d'avoir bien éteint le récepteur.

Dans ces quelques lignes, nous n'avons pas parlé des causes évidentes « court-circuits divers, surtout dans les transistors eux-mêmes, et entre connexions du circuit imprimé », et nous l'avons fait en toute conscience, car seules nous semblent dignes d'être rapportées ici, les causes un peu spéciales, qui ne sautent pas toujours aux tion accrue : l'interrupteur, ou plutôt les

spéciales, qui ne sautent pas toujours aux

Pour Z = 130  $\varOmega$  on trouve h=2,15 d et pour Z = 300  $\varOmega$  on a h=37,5 d. Avec d=3 mm on aura h=6,45 mm pour Z = 130  $\varOmega$  et h=112,5 mm pour Z = 300  $\varOmega$ . La figure 5 montre la disposition de deux des 4 conducteurs « taper » par rapport au réflecteur. Le conducteur intérieur du coaxial sera connecté au point de jonction des 4 « tapers » et la gaine au réflecteur. Références.

1º Kraus : Hélical Beam Antennas (Proc.,

vol. 36, nº 10).

2º Terman ; Radio Engineering, éd. Mc Graw-Hill.

E. L.

## LES SÉLECTIONS DE





## **VOLUMES DISPONIBLES:**

N° 2

## SACHEZ DÉPANNER VOTRE TÉLÉVISEUR

Initiation au dépannage - Localisation de la panne - Dépannage statique - Dépannage des circuits antenne et HF à l'aide de générateurs sinusoldaux - Dépannage statique des amplificateurs MF - Dépannage dynamique des amplificateurs MF - Amplificateurs HF à circuits décalés - Amplificateurs MF à circuits décalés - Amplificateurs vidéo-fréquence - Base de synchronisation - Synchronisation des téléviseurs à longue distance, etc...

124 pages - Format 16,5 × 21,5 - 102 illustrations : 4,50 NF



N° 3

## INSTALLATION DES TÉLÉVISEURS

par Gilbert BLAISE

Choix du Téléviseur - Mesure du champ - Installation de l'antenne -Les échos - Les parasites - Caractéristiques des antennes - Atténuateurs - Distributeur pour antennes collectives - Tubes cathodiques et leur remplacement.

52 pages - Format 16,5 × 21,5 - 30 illustrations : 2,75 NF



Nº 4

## INITIATION AUX MESURES RADIO ET BF

par Michel LÉONARD et Gübert BLAISE

Descriptions complètes d'appareils de mesures - Indication sur leur emploi pour la vérification et l'amélioration des radio-récepteurs et des amplificateurs BF, HI-FI.

124 pages - Format 16,5 × 21,5 - 97 illustrations : 4,50 NF

N° 5

## LES SECRETS DE LA MODULATION DE FRÉQUENCE

par L. CHRÉTIEN, Ingénieur E.S.E.

La modulation en général, la modulation d'amplitude en particulier. Les principes de la modulation de fréquence et de phase. L'émission. La propagation des ondes. Le principe du récepteur. Le circuit d'entrée du récepteur. Amplification de fréquence intermédiaire en circuit limiteur. La démodulation. L'amplification de basse fréquence.

116 pages - Format 16,5 × 21,5 - 143 illustrations : 6 NF



N° 6

## PERFECTIONNEMENTS ET AMÉLIORATIONS DES TÉLÉVISEURS

par Gilbert BLAISE

Antennes - Préamplificateurs et amplificateurs VHF - Amplificateurs MP, VF, BF - Bases de temps - Tubes cathodiques 110° et 114°. Synchronisation.

84 pages - Format 16,5 × 21,5 - 92 illustrations : 6 NF



N° 7

## APPLICATIONS SPÉCIALES DES TRANSISTORS

par Michel LÉONARD

Circuits haute fréquence, moyenne fréquence - Circuit à modulation de fréquence - Télévision - Basse fréquence à haute fidélité monophonique et stéréophonique - Montages électroniques.

68 pages - Format 16,5 x 21,5 - 60 illustrations : 4,50 NF

Commandez LES SÉLECTIONS DE RADIO-PLANS à votre marchand habituel qui vous les procurera, ou à RADIO-PLANS, 43, rue de Dunkerque, PARIS-Xº, par versement au C. C. P. Paris 259-10. Envoi franco.

# **QUAND LES APACHES** DEVIENNENT G. I.

Christie Rieuf nous décrit les États du sud-ouest des Etats-Unis où vivent des Indiens dans leurs « réserves » :

L'Indien est un artiste, un artisan au plus, mais un industriel, ça jamais: Plu-tôt mourir dans sa teepee; C'est ce qu'il fait, d'ailleurs. Légalement, il est autorisé à quitter sa « réserve » désertique, sa famille et ses coutumes pour aller tenter sa chance en ville. En fait, très peu l'ont osé. Même l'homme jeune préfère « vivre parmi les siens le reste de son âge, quitte à être considéré par la loi américaine comme un éternel mineur.

En effet, l'Indien est toujours en tutelle. Sauf s'il vit en ville et travaille, il n'est pas considéré comme citoyen à part entière. Pas contribuable, donc pas votant. Jusqu'à la dernière guerre, il n'était pas appelé sous les drapeaux non plus. Quel dommage de

laisser perdre cette vocation guerrière, cette ardeur combative, cette ruse (de Sioux!), cette souplesse féline.

Il est vrai que même les Apaches, les plus féroces de tous, dont cinq mille subsis-tent encore dans les réserves de Jicarilla et Mescarelo, même les Apaches se sont singulièrement amollis. Mais qu'est-ce à côté de l'amollisement de l'homme blanc gâté par les délices de Capoue de la civilisation moderne!

Bons pour le service! Les Indiens du sud-ouest ont porté les armes à la dernière guerre et vaillamment. Mais surtout, ils se sont créé une spécialité : les transmissions radio en code secret, en dialiecte

faites la nuit, en pose, où chaque projec-

vent incolores, quelquefois bleuâtres ou rougeatres. Vus en plein soleil, les projec-tiles ne paraissent flamboyants qu'au sortir même de la bouche ; plus haut, ils s'épa-nouissent en un éventail de blocs noirâtres, un peu comme une envolée de corbeaux.

Mais c'est la nuit que le spectacle prend toute sa grandeur fécrique. A chaque explosion, les bombes incandescentes fusent vers le ciel en une immense gerbe d'étincelles énormes, dans laquelle se trouvent réu-nies toutes les gammes de couleurs ardentes de l'incendie, depuis le jaune d'or éclatant de la bouche éruptive, presque blanche de chaleur, jusqu'aux reflets rouge sombre, empourprés, renvoyés par l'écran dantesque des fumées. A l'aube et au crépuscule, le phénomène prend des teintes roses et violacées plus merveilleuses encore, et la gueule embrasée du volcan se détache alors avec vigueur sur le fond bleu nuit de la mer, tout en bas.

## UN TIGRE AQUATIQUE PIRANHA

しんしんしんしんしんしんしんしんしんしん

Les habitants du Mato-Grosso, au nord du Brésil - nous dit Marcel Cognac considérent la panthère comme un divertissement, le crocodile comme un simple

Ces nobles spécimens de la gent aquatique ont une longueur variant de 15 à 35 centi-mètres. Qu'ils soient noirs, jaunes ou blancs, ce n'a rien de redoutable. Par contre, leur bouche est nantie de la plus efficace double rangée de dents de scie qu'il soit possible de concevoir de mémoire de menuisier.

Un cours d'eau infesté de cette calamité semble aussi calme et accueillant que la piscine Molitor de Paris un soir de printemps,

## passe-temps, quant à la rencontre avec un serpent, c'est un fait quotidien. Mais la piranha leur inspire toujours une horreur sans nom.

on s'y baignerait...

Les textes composant cette page sont des extraits de trois reportages publiés ce mois-ci par SCIENCES ET VOYAGES, la grande revue du reportage documentaire, 17 articles, 75 photos, dont 3 pages de photos en couleurs.

EN VENTE PARTOUT : 1,70 NF le numéro.

# BOMBARDEMENT INCANDESCENT DU STROMBOLI

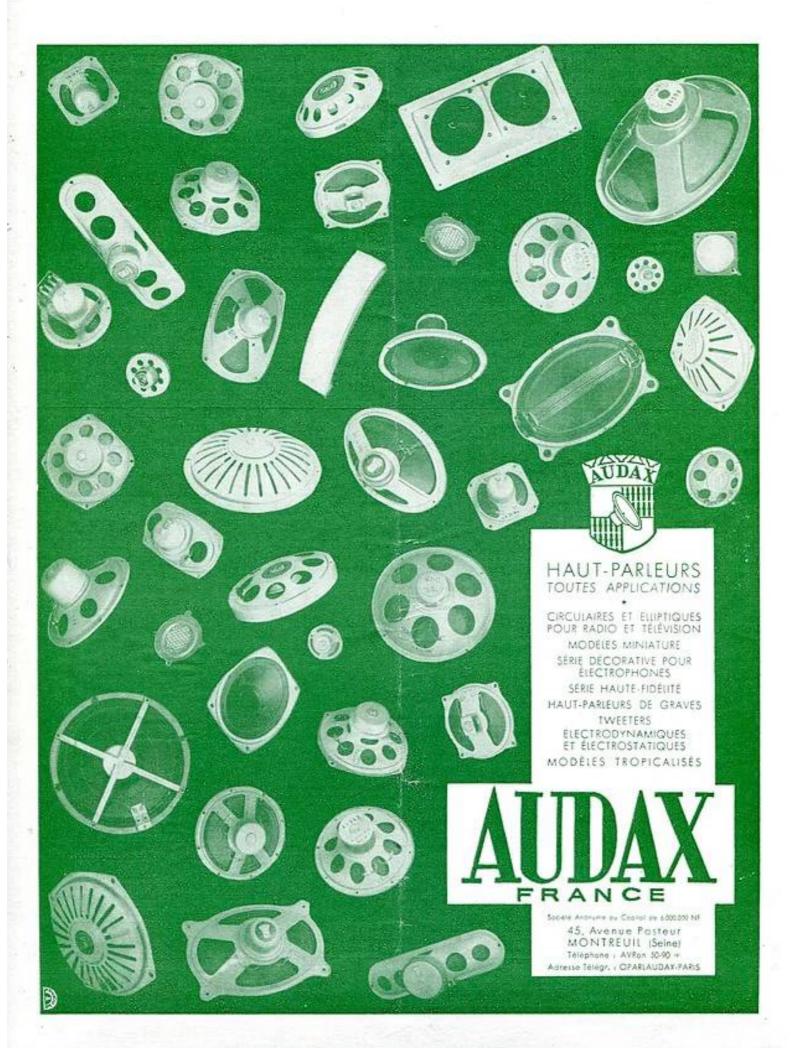
Le jeune « vulcanologue » J.-C. Tanguy disciple de Haroun Taziëff, dépoint le spectacle saisissant d'une éruption du Stromboli (au nord de la Sicile), vue de près.

Dans leur détente brutale, les gaz entraînent avec eux des masses de lave plus ou moins volumineuses dont les plus petites,

tile a tracé sa trajectoire. Les projections stromboliennes sont toufins lapilli, se solidifient instantanément au jours incandescentes; elles conservent une contact de l'air, et dont les plus grosses, constituant les « bombes » s'abattent encore couleur rouge ou orangée, même en plein jour; les vapeurs qui les accompagnent brûlantes et pâteuses sur les flancs du crasont ordinairement peu denses, très soutère. Elles s'y aplatissent comme des galettes, puis se refroidissent lentement et s'éteignent une à une. Certaines de ces bombes ont un volume énorme, avec un poids de plusieurs tonnes : nous avons vu une fois un caillot rougeatre, gros comme une voiture, soulevé à plus de trente mètres au-dessus du cratère. Ces grosses masses, en retombant encore très fluides sur les rapides pentes externes, y coulent parfois pentant plusieurs mètres : ce phénomène

| 10 to 12 co |  |                                 |                         | r gratuite-<br>ro récent de |
|-------------|--|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| POLIT CHECK | sous. Apr  | Science                         |                         |                             |
| VALLERY     | sous. Apr<br>cement prévu                                  | rès l'avoir remp<br>un timbre d | oli, collez<br>e 0,04 N | e à l'empla-<br>NF (si vous |
| Seine-      | abitez l'Eure, l'<br>et-Marne, la Seil<br>n autre départen | ne-et-Oise) ou                  | de 0,08 l               | NF (si vous                 |
|             | et Voyages », «  |                                 |                         |                             |

| Scien<br>43, rue | IC<br>de | e  | S | ıkı | ere    | Į u | e - | V | O<br>PA | y<br>R | IS | 9( | 10 | 0 |   |    |   |   |
|------------------|----------|----|---|-----|--------|-----|-----|---|---------|--------|----|----|----|---|---|----|---|---|
|                  |          |    |   | 1   | ¥      | 7   |     |   |         |        |    |    |    |   | L |    | _ |   |
|                  |          |    |   |     |        |     |     |   |         |        |    |    |    |   |   |    |   |   |
| Monsieu          | r.       | 10 | * |     | ಿ      | - 5 |     |   |         |        |    |    |    |   |   |    |   | ್ |
| Monsieu<br>Rue   |          |    |   |     | ं<br>ं | •   |     |   |         |        |    |    |    |   |   | No |   |   |





## CIBOT-RADIO RIEN QUE DU MATÉRIEL DE QUALITÉ!

A DES PRIX TRÈS ÉTUDIÉS

★ LES PLUS BELLES GAMMES D'ENSEMBLES EN PIÈCES DÉTACHÉES ★ DES PRÉSENTATIONS VRAIMENT PROFESSIONNELLES

...ET LE PLUS GRAND CHOIX DE PIÈCES DÉTACHÉES

## TÉLÉVISION

#### « NÉO-TÉLÉ 62-59 »

ÉCRAN RECTANGULAIRE extra-plat de 59 cm. Déviation 110 degrés.

† 519 lignes (français).

† 625 lignes, Bande IV. (Seconde chaîne).

a ST10 n

Push-pull 5 lampes

3 entrées 1 Micro Haute impé-dance, sensibilité

PU Haute impédance sensibilité 300 mV.

126.50

Protection di tube image par plexigles filteres genes

IL TWIN-PANEL II O Téléviseur très longue distance 🔵

Senathionia | Image : 30 microvolts.

Antiparasite son et image.

Comparateur de phase. Commande automatique de gain. Alimentation offrant toure récurre par transformateur et redresseurs solicium.

Châssis basculant permettant l'acces-sibilità facile de tous les elements.

Dim.: \$20 = 490 | profondeur 240 mm.

COMPLET, en pièces détachées, avec plaine HF, ciblée et préréglée, tube cathodique et ébénisterie. EN ORDRE DE MARCHE. (Supplement pour convertisseur UFH (2º chaine)...

AMPLIFICATEUR HI-FI 10 WATTS

998.16

#### EN ORDREIDE MARCIE 1490.00 139.00 AMPLIFICATEUR DE SONORISATION



Impédances de ne : 2-4-8-12 500 chima. Puissance 28 W modulés 4 — 5 %, de distorsion. Sensibilités : Etepe imicro : 5 mV-Etage PU 300 mV. Impédances : Entr. Micro : 500 000 :: Entr. PU 700 000 :: Présentation professionnelle. Dim. : 420 ×250 ×240 mm

COMPLET, en plèces détachées

#### « NEO-TÉLÉ 59-53 »

ÉCRAN RECTANGULAIRE extra-plat de 59 cm. Déviation 110 degres. From pour les 2 PROGRAMMES FRANÇAIS (Passage automatique en 625 lignes).

- Entirement alternatif (110 à 245 volto).
- Sensibilités ) Son : 10 microvolus.
   Vision : 15 microvolus.
- 15 lampes 4 5 diodes.
- Cellule d'ambiance réglable.
- Régulation aucomatique,
- Synchronisation du type comparateur de phase

- ÉQUIPÉ AVEC CONVERTISSEUR.



Linguages abonistorie catra-pla Dimensions : 70 x 51 x Prof. 24 cm.

## AMPLIFICATEUR'

## HAUTE-FIDÉLITÉ 12 WATTS o ST12 m



Push-pull 5 lam-Préamplificateur Incorpore

Smpédance pour PU, Pièro-Kartio cu adaptateur Modu-

et Entrée basse impédance pour PU magnétique ou munt

2 réglages de tonalité (graves-algaes).

Présentation professionnelle.

Coffret sjours. Dimensions 30 x22 x12 cm.

## « AMPLIPHONE 60 HAUTE FIDÉLITÉ »

professionnelle. Coffret alcore

Taux de distorsion : 2 % à 1 W. Réponse droite ♦ 15 dB do 30 à 15 000 e/s.

Impédances de sortie : I.5-4 et 8 slims,

Dim.: 220×155×105 mm.

COMPLET, enTpièces détachées

2 réglages de tonalité : Graves et hignes

Ponctionne sur sectour alternatif 110 (220 V.

MALLETTE ÉLECTROPHONE Puissance : 4 WATTS

3 HAUT-PARLEURS dans couvertie degendaties, 1 hour-perfeur de 21 cm et à pour les signés. Secteur alternatif 110-220 V.

C'Prise pour stéréaphonie G



Eléquate muliante de formes modernes quinés timo plassifié :

Divonsions : 400 x 300 x 210 mm.

ABSOLUMENT COMPLET, en pièces détachées avec lampes (ECCS2-ELS4-EZSO) et

Plaine & RADIOHM w M 2002 Platine s PATHÉ MARCONI » Référence 5301

Platino e RADIOM M > Ref. Mr 2003 4 vicinian of changeur 45 tours.......

o CT 607 VT 35



7 Translators of hilips + diede a.
Etage faat PUSH-PULL.
Clavier 5 touches,
3 gammes (BE-PC-CO)
Hant-parbur eliptique
12×19 = 16 000 gauss
Cadras grande lisibilité
1200 v65 mml.

ent réglables.

PRISE ANTENNE AUTO

Prise pour casque, ampli de puistance ou HP supplémentaire.

COMPLET, en pièces détachées avec transs-tors et coffret 194.00 Housse pour le transport. 19.50 16.50

AUTO-RABIO intégralement à TRANSISTORS

§ transistors
+ 2 diedes.
Etage HF accordé
2 gammes d'endes
(IO-GO).
Clavier 5 touches.
Alimentationées: 12 V
Tonalité réglable.
Réceptour extra-plat
Dim: 175 × 16) × 54.
EN ORDRE DE MARCHE, avec antenne
de test, HP de 17 cm, grille chromée et 327.00
bille.



Chirce Haute-

Chienco.

COMPLET, en pièces détachées

## « TUNER FM »

Permet la réception de la gamme FM, dans la bande 87 à 103 Mc/s T lampes. Distoraton : 0,4 %, Sensibilité : 1 mV. Entrée : 75 chms. Niveau BF 'constant 'permettant l'adaptation à tout appareil comportant une prise PU.



Dirm. : 295 × 150 × 160 mm

\* La PLATINE câblée et réglée,

\* LE CHASSIS D'ALIMENTATION complet on pièces détechées, avec lampes et cafran menté....

L'ÉBÉNISTERIE, bois verni, avec boutens, fond et décor laiten .................

LE TUNER EM EN ORDRE DE MARCHE (SINS CONTRET). 196.75

119.07

75.33

57.26

37.00

remeeur de l'Education Nationale (Ecole Tochmique), Préfecture de la Saine, etc., MACASINS OUVERTS TOUS LES JOURS, de 9 à 12 heures et

EXPEDITIONS : C.C. Postal 6129-57 PARIS

rue de Renilly PARISHET TOL DID SOIT

VOUS TROUVEREZ dans NOTRE CATALOGUE Nº 104,

- Ensembles Radio et Télévision - Amplificateurs - Electrophones,

- Recepteurs & transistors, etc. Une gamme d'ébénisterie et meubles. Un taxif complet de pièces détachées



TRANSPORTS-PRESSE

A10.416. — S.P.E., 43, sue de Dunkerque, Paris-Xe, — Imprimerie de Sceaux, 5, rue Michel-Charaire, Sceaux (Seine). — 6-62.